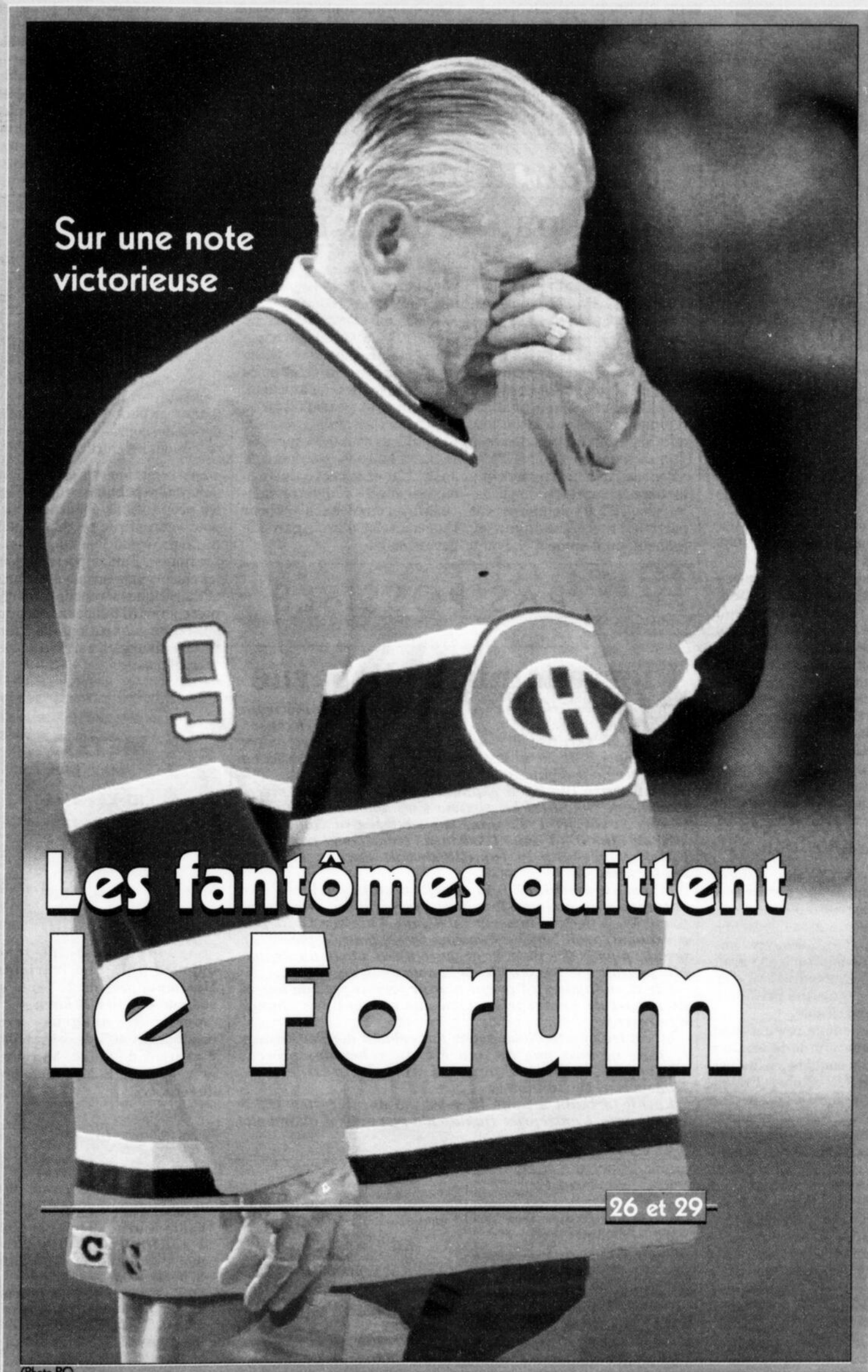
MÉTÉO
MAX: 2
CIEL VARIABLE

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean

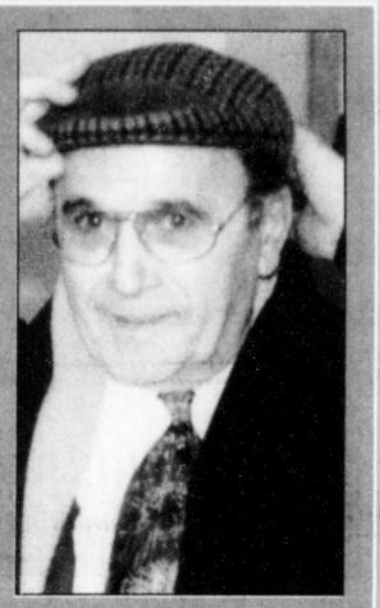
23e ANNÉE No 135 | LE MARDI 12 MARS 1996 | 32 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

Obligations Municipales
7 10% 5 ans
8 10% 10 ans
Intérets semi-annuel
Sujet à changement
Michel Ouellet, Serge Lavoie
REPRÉSENTANTS
ScotiaMcLeod
Des décideurs qui agissent
545-4511
310233



26 et 29

(Photo PC)



Accusations d'agressions sexuelles contre Fortin

3

Pêche blanche

La baie Éternité remporte la palme

4

Cartouche à jet d'encre

Encréco obtient un contrat en Macédoine

4

La prison de Roberval ne ferme pas en 1996

4

Une véritable crise

Chirurgies cardiaques mises en péril

MONTREAL (PC)-Les chirurgiens cardiaques sont au bord de la crise. Réunis d'urgence hier à Montréal, ils ont décrié le nouveau plafonnement imposé à leur pratique, négociée par leur propre fédération. Une restriction qui, croient-ils, met en péril l'accès des patients aux chirurgies cardiaques.

L'Association des chirurgiens cardiovasculaires et thoraciques (CVT) du Québec, inquiète de l'impact de nouvelles normes en vigueur depuis l'automne, avait convoqué hier tous ses membres à cette assemblée spéciale à huis clos.

La dernière entente sur les salaires, récemment signée par la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ), dont est membre l'Association des chirurgiens, prévoit que le salaire des chirurgiens est plafonné après un certain montant.

«Ils sont inquiets parce qu'ils estiment que dans un proche avenir, ces plafonnements pourraient avoir des conséquences sur les services aux patients», a soutenu Richard Vigneault, responsable des relations publiques pour l'Association des chirurgiens.

Réunis toute la journée, les chirurgiens n'ont voulu faire aucun commentaire hier, mais ils auraient arrêté une position commune à l'endroit de la Fédération des médecins spécialistes (FMSQ) pour forcer la révision de l'entente plafonnant leurs activités professionnelles.

Dans un communiqué émis hier, l'Association trace un diagnostic plutôt sombre des impacts de ce plafond d'activités. Si rien n'est fait pour régler ce problème, «des effets sérieux se feront bientôt sentir sur la cardiologie tertiaire, compromettant les progrès accomplis depuis quelques années dans la diminution des listes d'attente pour une chirurgie cardiaque». Selon M. Vigneault, les chirurgiens seraient parmi les médecins les plus touchés par les limitations d'activités introduites par la nouvelle entente paraphée entre la FMSQ et le ministère l'automne dernier.

Il y a cinq ans, une entente spéciale avait été conclue entre le ministère de la Santé et des Services sociaux et les chirurgiens cardiaques pour que des sommes soient injectées pour réduire les longs délais d'attente avant d'obtenir une opération à coeur ouvert. Ce nouveau plafonnement risque de faire resurgir les listes d'attente interminables pour obtenir un régulateur cardiaque, un pontage ou toute autre opération considérée non urgente, croient les chirurgiens.

L'Association des chirurgiens doit rendre publiques aujourd'hui les propositions ébauchées hier pour «garantir le rétablissement de (leurs) conditions normales de pratique». Fait important, tous les chirurgiens cardiovasculaires et thoraciques seront de retour au poste aujourd'hui pour répondre aux besoins des patients en attente de chirurgies cardiaques ou thoraciques.

PORTEE EN TERRE - Andrew Delellis, âgé de 9 ans, aide à transporter le cercueil de sa mère Linda. Plus de 600 personnes ont assisté aux funérailles de cette Torontoise de 31 ans tuée sur le coup, devant sa maison, la semaine dernière, par une balle perdue. (PC - Laserphoto)

Un jeune handicapé sauvé par deux chiens

SPRINGFIELD, Missouri (AP)-Après avoir mené un jeune garçon handicapé au bord de la mort, deux chiens errants lui ont sauvé la vie.

Josh Carlisle, un enfant trisomique de 10 ans, était en train de jouer dans son jardin quand un couple de chiens errants a apparemment attiré son attention, et il les a suivis dans des bois près de sa maison.

Pendant trois jours, alors que les températures étaient glaciales, jusqu'à 350 volontaires sont partis à la recherche du garçon. Samedi, un homme à cheval a entendu un aboiement et a trouvé le garçon en compagnie des deux chiens protecteurs.

«Les chiens l'ont traité comme des mères», a expliqué lundi le shérif Ralph Hendrix. «Ils se sont probablement pelotonnés contre lui pour le tenir au chaud, suffisamment pour qu'il reste en vie.»

Les chiens sont des «anges de Dieu», a lancé le beau-père de Josh. Lui et la mère de Josh envisagent de donner un nouveau foyer aux deux chiens pour les remercier d'avoir gardé le garçon en vie.

FAITS DIVERS

Deux mortes

MONTREAL (PC)-Une femme de 30 ans et sa fille d'un an et demi sont mortes asphyxiées hier dans l'incendie d'un immeuble d'appartements dans l'ouest de Montréal. Les pompiers ont déclaré qu'il n'y avait pas de pile dans le détecteur de fumée du logement des victimes.

Les pompiers n'ont aperçu aucune fumée à l'extérieur de l'immeuble de quatre étages lorsqu'ils sont arrivés peu après 11 h. En arrivant au deuxième étage, ils ont par contre remarqué des volutes qui s'échappaient de la porte de l'appartement des victimes.

Accusation

HULL (PC)-Après plus cinq années d'enquête, la police croit avoir retrouvé l'auteur du meurtre de Mme Hélène Gauthier-Soucy, commis le 26 octobre 1989, à Gatineau.

Une accusation de meurtre prémédité a été déposée au greffe du palais de justice de Hull contre un individu de 29 ans, de Gatineau, qui purge déjà une peine de pénitencier pour d'autres affaires.

Hélène Gauthier-Soucy, 45 ans, a été trouvée à l'intérieur de son logis du 315 Duquette, à Gatineau, pieds et mains liés. Elle avait été poignardée à plusieurs reprises en plus d'avoir la gorge tranchée.

Le suspect doit comparaître en cour vendredi prochain.

Comparution

SAINT-JEAN (PC)-Jeffrey Beauchemin, 21 ans, a été accusé hier du meurtre prémédité de son amie Christine Asselin, 19 ans, dont le corps a été découvert sous des balles de foin dans une grange, à Notre-Dame-du-Mont-Carmel, un village situé près de la frontière américaine.

Le jeune homme reviendra en cour le 20 mars afin de déterminer la date de son enquête préliminaire. Son avocat, Me Robert Proulx, a expliqué qu'il était encore trop tôt pour savoir si son client adressera une requête au tribunal pour être remis en liberté.

PAS POSSIBLE

Pierre tombale disparue

PINE BLUFF, Arkansas (AP)-La famille d'un Américain décédé et enterré il y a trois ans et demi a eu la désagréable surprise de constater récemment que sa pierre tombale avait disparu: l'entreprise de pompes funèbres l'a récupérée pour défaut de paiement.

L'entreprise Dunlap a expliqué avoir récupéré la pierre tombale de Nolan Parks, victime d'un homicide à l'âge de 24 ans en octobre 1992, dans le cimetière Graceland de la ville de Pine Bluff dans l'Arkansas (centre-sud des Etats-Unis), parce que la famille devait encore 152 $ à l'entreprise.

«C'est la première fois que j'entends parler d'une entreprise de pompes funèbres qui récupère une pierre tombale», a déclaré la soeur du défunt, Kathleen Ladd. Elle a expliqué avoir payé à l'époque 549 $ pour la pierre, en granit, plus 300 $ pour la gravure d'une photo du défunt. Elle pensait que l'ensemble de la note avait été réglée.

Elle et sa famille affirment n'avoir jamais reçu de lettres de rappel de l'entreprise, bien que n'ayant pas changé d'adresse.

«C'est leur faute. Nous avons fait cela en dernier recours (...). Je ne suis pas du genre à arracher des pierres tombales», a plaidé pour sa part le président de l'entreprise, David Dunlap.

Kathleen Ladd a payé la semaine dernière les 152 $ manquants. L'entreprise Dunlap n'a pas précisé quand elle réinstallerait la pierre.

Quelle est la discipline de ski alpin préférée des policiers du groupe Carcajou?

Réponse: la descente!!! (P. Bourdon).

MÉTÉO
MAX: 2
CIEL VARIABLE

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ciel variable. Maximum près de 2. Vents du sud-ouest de 10 à 20 km/h.

Mercredi, nuageux avec éclaircies et 40% de probabilités d'averses de neige. Minimum près de moins 8. Maximum près de zéro.

Lever: 6h02
Coucher: 17h45

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 07h45 (4m5) et basse à 15h10 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 20h25 (3m6) et basse à 03h05 (1m2).
La Baie - La marée sera haute à 07h30 (4m9) et basse à 13h50 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 20h00 (4m0) et basse à 01h50 (1m4).

SOMMAIRE

Arts	14
Bandes dessinées	15
Bourse	18-19
Détente	16
Décès	25
Finances	17
Horoscope	16
Petites annonces	21 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	15

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
1-0-7
À quatre chiffres
8-2-3-0

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Agression sexuelle

Fortin fait face à deux accusations criminelles

CHICOUTIMI (SL) - L'ex-conseiller municipal de Chicoutimi, Léon-Maurice Fortin, 66 ans, a fait hier l'objet de deux accusations criminelles d'agression sexuelle sur deux femmes.

SERGE LEMELIN

Une sommation a été émise par le substitut du Procureur général, Me Paul Roy, pour le faire comparaître le 15 mars, vendredi. Simultanément, le préventionniste du Service de police de Chicoutimi, Louis Hallé, émettait un communiqué de presse pour informer les médias de la nouvelle.

Joint à son bureau en fin de soirée, l'avocat du principal intéressé, Me Luc Tourangeau, indiquait que son client n'avait reçu aucune sommation à 6h45 hier soir, quelques minutes après qu'il se soit entretenu avec lui.

Mis au courant du contenu du communiqué, le criminaliste a déclaré que la sommation ne devrait plus tarder à être signifiée et que son client pourrait alors en prendre connaissance alors que «toute la ville est déjà au courant.»

Léon-Maurice Fortin savait qu'une enquête avait été instruite à la suite des plaintes des deux femmes, une près de la quarantaine et l'autre âgée de 15 ans, mais il n'en connaissait pas le résultat. Il avait recherché les conseils d'un criminaliste le semaine dernière, peu après qu'un enquêteur lui ait téléphoné à ce sujet.

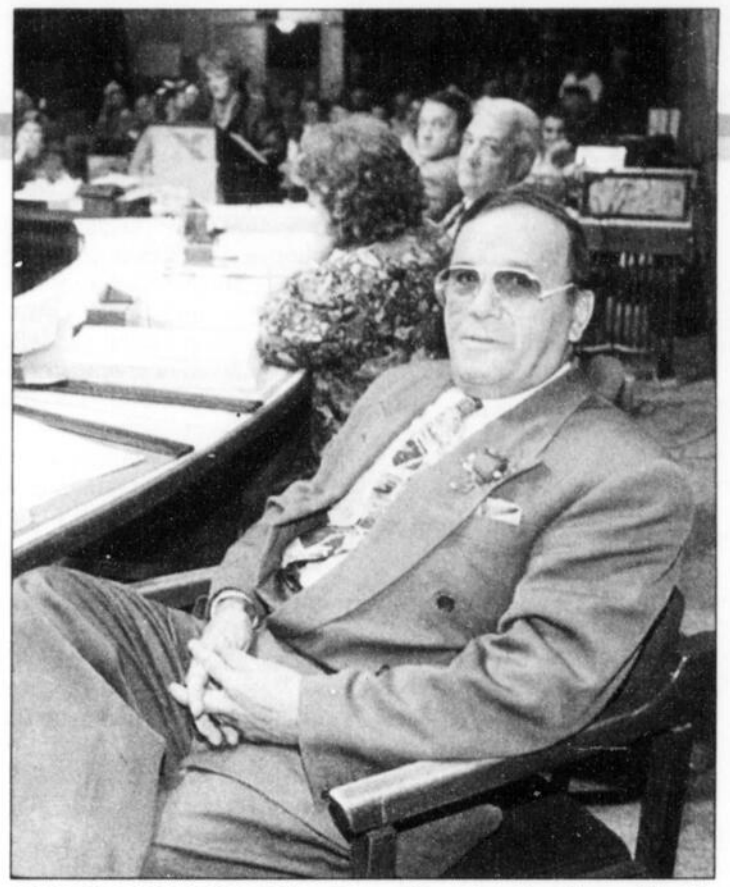
Les événements que reprochent les deux femmes à l'ancien conseiller municipal se seraient déroulés le même soir du 21 février 1996 à son domicile. Il semble que chaque séquence d'événements ait eu lieu en présence d'une seule des deux plaignantes, une après l'autre.

Conseiller

Léon-Maurice Fortin a été élu conseiller municipal à Chicoutimi en 1989 en battant de justesse son opposante Violette Dion. Son passage à la vie publique a été mouvementé et ses déclarations hautes en couleur. Pendant son mandat, il a été reconnu coupable du vol à l'étalage d'une livre de viande hachée dans un supermarché.

Le 7 novembre 1993, lors de l'élection suivante, il n'avait recueilli que 314 votes et avait dû laisser le quartier numéro quatre à l'actuel conseiller Florian Pilote. En 1994, il a inscrit une action en dommages de 176 400 $ contre le maire Ulric Blackburn et la ville de Chicoutimi parce que le maire aurait utilisé l'épithète de «voleur» en parlant de lui pendant la séance régulière du conseil municipal du 7 juin 1993. Dans sa réclamation, Fortin alléguait que le maire Blackburn avait dit de lui: «C'est un voleur. J'ai dit que c'est un voleur. Pis c'est vrai.»

Le juge André Gervais revient le 18 avril pour la fin du procès sur l'action en dommages.


ANCIEN CONSEILLER - Léon-Maurice Fortin a été élu conseiller municipal du quartier numéro 4, à Chicoutimi, en 1989. Il est demeuré en poste jusqu'en 1993 où il a baissé pavillon devant Florian Pilote. **(Photo Le Quotidien)**

Peine maintenue

Trois ans de pénitencier pour Traboulsie

ALMA (CC) - La Cour d'appel du Québec a confirmé la peine de trois ans de pénitencier infligée à Adel Traboulsie, propriétaire du bar à spectacle Show Bar (anciennement le Sex-o-Fun) et de la discothèque le Laser (anciennement le Magnum) de Métabetchouan, pour possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

CLAUDE CÔTÉ

Représenté par Me John T. Pepper, de Montréal, Traboulsie s'était adressé à la Cour d'appel dans l'espoir de faire baisser cette sentence que le juge François Tremblay, de la chambre criminelle de la Cour supérieure du Québec, avait prononcée, le 31 janvier dernier, au Palais de justice d'Alma, après un procès de plusieurs jours devant 12 jurés.

Les juges Gendreau, Forget et Beaudoin, de la Cour d'appel, ont rendu leur décision, en fin de semaine dernière, après un délibéré d'une journée sur les arguments déposés par chacune des parties en regard de la requête soumise par Traboulsie.

Me Denis Dionne, substitut du procureur général dans le district judiciaire d'Alma, n'a pas caché, hier, au cours d'un entretien téléphonique avec le journaliste du Quotidien, toute sa satisfaction devant cette décision de la Cour d'appel. Cette peine de trois ans de pénitencier représente, selon Me Dionne, la plus grosse sentence jamais rendue au Québec par rapport à la quantité de cocaïne en cause (70 sachets d'un quart de gramme). «Et, c'est d'autant plus important, dit-il, que Traboulsie ne possédait aucun antécédent judiciaire.»

Comme il l'avait fait devant le juge de première instance, Me Dionne a tablé devant les juges de la Cour d'appel non pas sur la quantité de stupéfiants en possession de Traboulsie, mais sur le mode organisationnel de son trafic. «Il vendait de la cocaïne dans son établissement uniquement par appât du gain puisqu'il n'en consommait pas personnellement», affirme le substitut du procureur général. De plus, Me Dionne croit que ce qui a particulièrement nui à Traboulsie, c'est le contenu du rapport d'évaluation préparé par le service de probation à la demande même de la défense. On y mentionnait entre autre que, même après le verdict de culpabilité rendu par le jury, Traboulsie persistait toujours à nier sa responsabilité dans le trafic de stupéfiants pratiqué dans son établissement.

Se référant aux sentences généralement attribuées pour une possession d'une telle quantité de cocaïne dans le but d'en faire le trafic, Me Dionne soutient que, en reconnaissant sa culpabilité, un individu aurait pu s'en tirer avec une peine maximale de 12 à 23 mois au Saguenay-Lac-Saint-Jean et d'au plus trois mois dans la région de Montréal. «Mais, dans le cas de Traboulsie, dit-il, l'individualisation de la sentence militait en faveur d'une peine très sévère.»

La sentence attribuée par le juge François Tremblay et confirmée par la Cour d'appel du Québec fera donc, selon Me Dionne, jurisprudence dans les annales judiciaires.

RAPPORT D'EVALUATION - Me Dionne (photo) croit que ce qui a particulièrement nui à Traboulsie, c'est le contenu du rapport d'évaluation préparé par le service de probation à la demande même de la défense. On y mentionnait entre autre que, même après le verdict de culpabilité rendu par le jury, Traboulsie persistait toujours à nier sa responsabilité dans le trafic de stupéfiants pratiqué dans son établissement. **(Photo Le Quotidien)**

Collège des médecins

Le Dr Coulombe radié pour 10 ans

par Claude Côté

LA BAIE (CC) - Le comité de discipline du Collège des médecins du Québec vient de radier pour une période de 10 ans le Dr Jocelyn Coulombe, de La Baie, dont le droit de pratique de la médecine est ainsi suspendu.

Jocelyne Godreau, du comité de discipline du Collège des médecins du Québec, a confirmé la nouvelle, hier, au cours d'une brève entrevue téléphonique avec le journaliste du Quotidien.

Prononcée le 5 mars dernier, la radiation fait suite à une plainte logée par Suzanne Richer, adjointe au syndic du Collège des médecins, qui avait porté 28 chefs d'accusation relativement à des infractions commises entre février 1991 et octobre 1994. On reprochait notamment au Dr Coulombe d'avoir, contrairement aux exigences de la loi médicale, prescrit des médicaments de façon intempestive à des gens qui, par la suite, ont dû être traités pour des effets secondaires sérieux. Il semble, selon Jocelyne Godreau, que le médecin baieriverain distribuait les prescriptions sans diagnostic ou investigation appropriée.

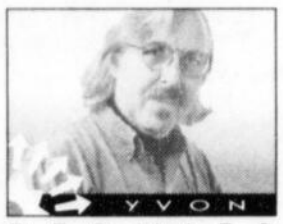
La sentence du Collège des médecins a été signifiée, le samedi 9 mars dernier, au Dr Coulombe qui était déjà sous le coup d'une radiation provisoire depuis le 27 avril 1995 relativement à cette même affaire. Néanmoins, son procureur avait été informé de la décision, quelques jours plus tôt.

Le Dr Coulombe, qui avait obtenu son permis de pratique en 1968, dispose maintenant de 30 jours pour s'adresser au Tribunal des professions afin d'en appeler de cette décision du Collège des médecins du Québec. Et, même si le Dr Coulombe allait en appel, la radiation demeurerait tout au long des procédures, tout comme la suspension. Il n'y a donc aucune pratique possible pour lui avant 10 ans, à moins que le Tribunal des professions lui donne raison.

Pêche blanche

Les amateurs connaissent une bonne saison

LA BAIE (YB) — La baie Eternité a été sans contredit le site de pêche blanche où les pêcheurs ont capturé le plus grand nombre de poissons de fond dans l'ensemble du fjord du Saguenay, au cours de la dernière saison.



«Contrairement à 1994-1995, les adeptes de la pêche blanche ont trouvé leur compte chez nous car le sébaste était bel et bien au rendez-vous», soutient le directeur général de la Société de développement touristique de Rivière-Eternité (SDTRE), Emile Bouchard.

Le directeur général précise qu'à partir du début du mois de février jusqu'à aujourd'hui (hier), les cabanes à pêche n'ont pas désemplies. «Par le passé, la majorité de notre clientèle provenait des grands centres urbains (Trois-Rivières, Montréal et Québec) et très peu de gens du Saguenay pêchaient dans la baie. Phénomène nouveau, cette année, des gens de La Baie, de Chicoutimi et de Jonquière, sont venus s'ajouter aux Trifluviens et Montréalais.»

«Sans se péter les bretelles plus qu'il ne faut, on peut soutenir que nous allons pouvoir conserver notre titre de «Capitale nationale du sébaste», poursuit le directeur général avec une note d'humour.

Baie des Ha! Ha!

Président de l'Association des pêcheurs sur glace de la baie des Ha! Ha!, Marcel Lachance, résume ainsi la saison qui vient de se terminer: «Ca a été très bon pour l'éperlan, relativement bon pour la morue et le turbot, mais quasiment zéro pour le sébaste. Ce dernier devait se tenir sûrement ailleurs ou a oublié de nous rendre visite.»

Il fait remarquer que malgré tout l'ensemble des membres sont satisfaits de la saison qui a duré 13 semaines. «L'affluence sur les sites a été aussi importante qu'en 1994-1995 si l'on considère que 885 cabanes à pêche avaient été installées, et que les véhicules ont pu circuler librement vu le peu de neige sur la surface glacée.»

Le président Lachance a fait part par ailleurs qu'il complétera au début du mois de mai son mandat à la tête de l'association. «Le comité exécutif tient à souligner le civisme de l'ensemble des membres, car le transport des cabanes vers les divers lieux d'entreposage a été fait de façon ordonnée et les pêcheurs n'ont, à toutes fins utiles, rien laissé traîner sur les sites.»

«Des rappels ont dû être faits aux propriétaires de cabanes qui avaient installés leur bâtiment, hors site, à l'embouchure et aux abords de la rivière Ha! Ha!, mais dans l'ensemble les gens se sont conformés à notre demande d'installer celui-ci à un endroit plus sécuritaire.»

Marcel Lachance dit déplorer toutefois que des vandales aient récemment cassé tous les carreaux de sa cabane pendant son absence. «Heureusement, ces gens qui n'ont aucun respect pour le bien d'autrui sont l'exception», commente-t-il laconiquement.

L'Anse St-Jean

Directrice générale des Gîtes du Fjord, Claude Chevalot, commente ainsi la saison 1995-1996: «Il s'agit d'une bonne saison. On peut même dire que le redoux survenu récemment n'a pas affecté l'ensemble des activités de pêche. Seule la dernière semaine a été plutôt calme.»

Mme Chevalot précise par ailleurs que le bilan n'a pas encore été fait, et indique que la participation des adeptes de la pêche blanche a été relativement importante tout comme les captures effectuées à partir des 21 cabanes à pêche du site de l'anse.

Ste-Rose-du-Nord

«Chez nous, ça a été une très bonne saison si l'on compare à l'an dernier où ça avait été très peu satisfaisant», résume Cyrille Tremblay le vice-président de l'Association des pêcheurs de Ste-Rose-du-Nord.

«Il s'est capturé principalement de la morue et du sébaste. La majorité des pêcheurs sont satisfaits de leurs prises», conclut-il sommairement.

SAISON — Sur la présente vignette des pêcheurs s'affairent à soulever leur cabane à pêche en vue de la transporter à son lieu d'entreposage. Dans le secteur de l'Anse-à-Benjamin à La Baie, hier midi, il ne restait plus qu'une ou deux cabanes à déplacer.
(Photo Michel Tremblay)

Cartouche à jet d'encre

Encréco fait des affaires avec la Macédoine

CHICOUTIMI (GL) — Encréco, une jeune entreprise de Chicoutimi qui fabrique des ensembles pour cartouche à jet d'encre pour des imprimantes vient d'obtenir un contrat avec la Macédoine.

Hier, la porte-parole de la compagnie, Louise Gravel, n'a pas dévoilé les détails du contrat mais a précisé que cela permettra de consolider deux emplois au sein de l'entreprise qui en compte cinq.

Le contrat a été signé avec la firme macédonienne Makedo Warnen Handels GNH. Cette entreprise fait déjà des affaires avec une firme installée en Allemagne ce qui pourrait ouvrir ce marché à l'entreprise chicoutimienne qui existe depuis trois ans.

Des échantillons des produits fabriqués par Encréco ont déjà été envoyés aux Etats-Unis, en France et en Allemagne. Le contrat a été réalisé par l'entreprise de Michel Poirier de MSI Digital Technologie, une entreprise de Chicoutimi qui se spécialise dans l'exportation de divers produits.

La Macédoine est située dans les Balkans. Il s'agit d'une ancienne république de la Yougoslavie qui a des frontières communes avec la Grèce et la Bulgarie.

PRODUIT — Louise Gravel d'Encréco qui fabrique des ensembles pour cartouche à jet d'encre dans son local du parc industriel du Haut-Saguenay à Chicoutimi.
(Photo Jeannot Lévesque)

Hydro-Québec se montre très fiable

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — En raison de la fiabilité du service, le taux de satisfaction de la clientèle d'Hydro-Québec au Saguenay-Lac-Saint-Jean a atteint 96 pour cent, en 1995.

En traçant le bilan de la dernière année, hier, le vice-président régional d'Hydro-Québec, Roger Bérubé, a exprimé sa fierté devant trois indicateurs de performance directement reliés à la clientèle, soit les indices de continuité (IC) du service des réseaux de transport et de distribution d'électricité ainsi que le taux d'arrêts forcés des centrales hydroélectriques.

En 1995, l'IC distribution, soit la période moyenne de temps durant laquelle les clients ont été privés d'électricité, a chuté à 2,53 comparativement à 2,94 en 1994. L'IC transport et répartition est passé de 1,09 qu'il était l'année précédente à 0,31 en 1995.

Le vice-président a aussi parlé de la performance du secteur Caniapiscau qui opère les centrales hydroélectriques de LG-3 , LG-4, LA-1 et Brisay. En 1995, le taux d'heures d'arrêts forcés des groupes turboalternateurs attribuables à des pannes a été de seulement 0,28 pour cent comparativement à 2,04 pour cent, en 1994.

Cette année, le vice-président indique qu'Hydro-Québec poursuit des études d'avant-projet visant la réfection des postes Port-Alfred et Mistassini et la construction d'une ligne à 161 kV entre les postes Obalski et Chibougamau.

L'année 1995 a aussi été marquée par trois exercices de rationalisation budgétaire totalisant près de 5 millions$ qui ont ramené le budget régional des charges d'exploitation à 82,6 millions$, en 1996. Roger Bérubé soutient que ce bilan représente notre contribution régionale à l'effort provincial de compression qui fait en sorte que les charges d'exploitation ne représenteront que 23 pour cent des charges globales comparativement à 29 pour cent en 1992.

Concernant le bilan économique des activités d'Hydro-Québec, en 1995, se traduit par des retombées directes de 145,7 millions$ dans l'économie régionale.

Virage ISO 9000

Par ailleurs, Hydro-Québec vise à préparer le plus grand nombre de fournisseurs régionaux potentiels à la qualification appropriée. Le Centre d'acquisition Saguenay lance d'ailleurs un appel aux dirigeants d'entreprises concernées par la norme ISO 9000 afin d'informer Hydro-Québec des démarches qu'ils entendent effectuer dans ce sens.

Le vice-président Bérubé soutient que l'impact économique des activités d'Hydro-Québec en région pourrait s'avérer largement affecté si la présence des fournisseurs qualifiés s'amenuise.

On sait que, depuis le début de l'année, Hydro-Québec demande à ses fournisseurs la certification ISO 9000 pour ses marchés de biens directement reliés à la mission de l'entreprise ainsi qu'à ceux ayant un effet direct sur la qualité du service à la clientèle. Sur quelque 5000 fournisseurs actifs, 800 d'entre eux sont visés actuellement par la certification ISO. En second lieu, l'introduction des normes ISO 9000 s'étendra aux services professionnels et aux entreprises de fabrication de biens autres que stratégiques. Cette étape est prévue pour le mois de juillet. Un autre groupe qui sera touché sera celui des entrepreneurs de la construction ainsi que d'autres entrepreneurs dans des domaines d'activités différents. Ils auront jusqu'à la fin de l'an prochain pour introduire les normes ISO appropriées à leur entreprise s'ils souhaitent demeurer fournisseurs pour Hydro-Québec.

Dans les écoles

L'opération vaccination débute aujourd'hui

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - C'est aujourd'hui que débute la grande opération de vaccination contre la rougeole dans les écoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Et elle se poursuivra jusqu'à la fin d'avril.

Les premiers vaccins sont donnés aux jeunes de niveau secondaire. Suivront ensuite ceux du primaire. Déjà, les enfants de 18 mois reçoivent une deuxième dose du vaccin dans le cadre du calendrier régulier de vaccination. Les autres d'âge pré-scolaire recevront le vaccin lorsque l'opération vaccination sera terminée dans les écoles. Dans la région, plus de 60 000 enfants seront ainsi vaccinés, soit 56 000 au scolaire et 6000 au pré-scolaire.

Les jeunes âgés de moins de 14 ans doivent obtenir le consentement de leurs parents. Un formulaire intitulé «Adieu la rougeole» leur a d'ailleurs été remis pour qu'ils l'apportent à la maison. Les ados âgés de 14 ans et plus doivent signer eux-mêmes le formulaire s'ils veulent être vaccinés.

Comme le virus de la rougeole court toujours, la présente vaccination prend donc une importance très grande. Actuellement, l'Ontario connaît une épidémie de rougeole et mène une campagne de vaccination massive contre cette maladie. Le risque d'une épidémie au Québec au cours de la prochaine année est possible. Et c'est la vaccination qui constitue le meilleur moyen de prévention.

La plupart des enfants de la région ont reçu une première dose de vaccin contre la rougeole lors des cliniques régulières de vaccination et 90 pour cent d'entre eux sont protégés. Dix pour cent ne le sont toujours pas, ce qui est suffisant pour que des épidémies se produisent. La campagne de vaccination de rattrapage contre la maladie permet d'élever la protection des jeunes à 98 pour cent. En conséquence, le risque d'épidémie devient quasi nul.

Rappelons, qu'en 1989, lors de la dernière épidémie de rougeole, la région n'a pas été épargnée puisque plus de 200 cas ont été signalés à la direction de la santé publique.

OUCH! - Mais non, les jeunes, n'ayez crainte. Cette photo ne doit pas vous faire peur. Les infirmières, dans notre région, sont beaucoup trop habiles pour vous faire pleurer de la sorte!
(PA - Laserphoto)

Campagne de financement

Le PQ espère recueillir 148 474 $

par Catherine Delisle

ALMA CD) - C'est un montant de 148 474 $ que le Parti québécois espère amasser au Saguenay-Lac-Saint-Jean/Ungava pendant sa campagne de financement qui a débuté, hier. Dans tout le Québec, on tente d'atteindre les 2,5 millions $.

Sous le thème «Si près du but», la présente campagne vise aussi comme objectif à recruter 27 000 nouveaux membres au Québec dont 1900 dans la région. En tout, on en compte tout près de 200 000 au Québec et aux alentours de 16 000 dans la région.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est la circonscription de Roberval qui en compte le plus avec 3000 membres et Ungava qui en compte le moins avec environ 1600 membres.

Dans Chicoutimi, l'objectif financier est de 26 642 $, Jonquière 36 832 $, Roberval 20 662 $, Dubuc 20 977 $, Lac-Saint-Jean 25 744 $ et Ungava 17 617 $. Selon la porte-parole régionale, Lise Rondeau, le Parti québécois prévoit organiser différentes activités de financement dans les circonscriptions. Elles seront cependant connues plus tard.

Le travail a porté fruits

Quant au président régional, Rémi Tremblay, il mentionne que le travail accompli par le Parti québécois a porté fruits, mais qu'il faut continuer à promouvoir et à expliquer l'option souverainiste «si nous voulons atteindre l'objectif ultime qui est la souveraineté du Québec».

La grande campagne de financement lancée, hier, se prolongera jusqu'au 5 mai. Un blitz national de financement aura lieu le 14 avril et un blitz de recrutement est prévu pour le 5 mai.

Le président régional invite les gens à donner généreusement en faisant parvenir leur contribution au bureau du député de leur circonscription.

Peine de prison à vie

LA MALBAIE (PC)-Un individu de 38 ans, Jacques Bilodeau, a reconnu sa culpabilité, hier, à La Malbaie, à une accusation de meurtre au second degré relativement à la mort de Mme Florence Bouchard, âgée de 73 ans, survenue le 24 novembre 1994, dans la maison de cette dernière, à Baie-St-Paul.

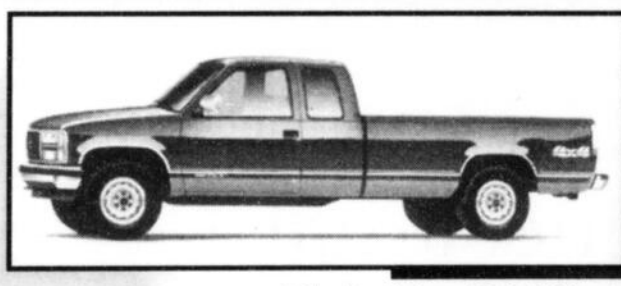
Il a aussitôt été condamné à une peine d'emprisonnement à perpétuité, mais sera éligible à une libération conditionnelle dans 14 ans. Mme Bouchard avait été retrouvée sans vie, le 25 novembre 1994, assise dans sa chaise berçante, un projectile d'arme à feu dans la tête.

Bilodeau habitait chez sa victime depuis six semaines environ, au moment du drame.

PAYEZ MOINS... roulez avec du NEUF

choix de 12 pick-up GMC 1995 neufs à liquider à prix d'aubaine

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 5 000 $ ET PLUS COMPARÉ À UN MODÈLE INDENTIQUE 1996



Pick-Up GMC Sierra 4 X 4 SL 1995 inv.950793

PRIX D'AUBAINE $24 643*

Pick-Up GMC 4x4 SL 1995 inv.950829

PRIX D'AUBAINE $25 499*

GMC Sierra 1995 inv.950825

PRIX D'AUBAINE $15 938*

Chic

PONTIAC BUICK GMC

Financement ou location sur place disponible

* Taxes et transport en sus.

80, rue Racine Est, Chicoutimi 696-2226 SANS FRAIS: 1-800-463-6525

314662

Roberval

La prison ne fermera pas en 96

ROBERVAL (JG) - La prison de Roberval ne fermera pas ses portes en 1996, assure le ministre de la Justice Robert Perreault.

Le maire de Roberval, Claude Munger, en a fait état, hier soir, à l'issue de la séance du conseil.

Cette assurance lui avait été transmise par le député de Roberval, Benoît Laprise, qui suit ce dossier de près. «J'avais donc la confirmation du bureau du député Benoît Laprise comme quoi le dossier était réglé pour l'année 1996. Il n'y a aucun risque pour l'année 1996», a précisé le premier citoyen de l'endroit.

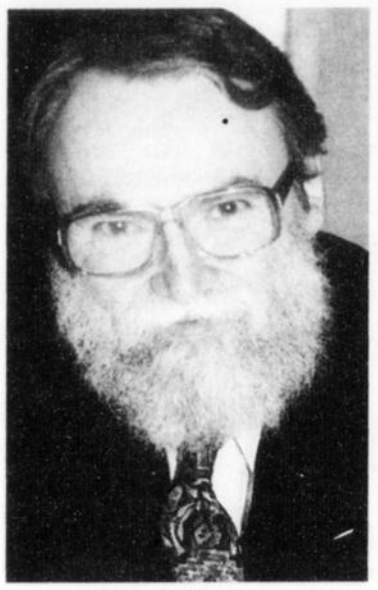
Dans la même foulée, il a rappelé que l'attaché politique du ministre Perreault avait diffusé une mise au point à ce sujet. Selon cette missive, la prison de Roberval n'est pas parmi celles qu'on envisage de fermer au cours de l'année.

Quant à l'inquiétude des dirigeants des syndicats locaux, elle s'inscrit dans le giron d'un mouvement à l'échelle du Québec. «Selon ce que j'ai pu comprendre, un avis est envoyé à tous les employés quand il y a des fermetures y compris les centres qui ne ferment pas», a ajouté le maire Munger.

Dans ce dossier, ce dernier se dit rassuré pour le moment par les confirmations reçues par les dirigeants politiques.

En outre, le dossier de la prison de Roberval est en bonne «posture», pour employé le mot du maire. Le nouveau ministre de la Justice aurait repris ce dossier là où son prédécesseur, Serge Ménard, l'avait mené. L'ex-ministre s'était montré très attentif à la situation de cette prison.

En cette période financièrement difficile, on prendrait les années l'une après l'autre, a conclu le maire Munger.



Claude Munger

Gaz Métropolitain

Munger rassuré par le technicien

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La présence d'un technicien de Gaz métropolitain à Métabetchouan est de nature à assurer une surveillance adéquate du réseau au Lac-Saint-Jean. C'est du moins ce qu'affirme le maire de Roberval, Claude Munger, aussi président du CRCD. Cette décision le satisfait. «Actuellement, cette décision nous satisfait parce que ça rapproche en cas d'intervention. Si on a besoin d'une intervention, à partir de Métabetchouan, on parle de vingt minutes. Depuis Chicoutimi, ce serait insuffisant, ça prendrait trop de temps», explique-t-il en entrevue.

Cette décision de Gaz métropolitain serait permanente. L'affectation de ce technicien à Métabetchouan pour surveiller le réseau au Lac-Saint-Jean résulte d'un mouvement de protestation après que l'entreprise eût décidé de desservir le Lac-Saint-Jean depuis Chicoutimi.

Service Via Rail

La Coalition attend des réponses

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- La Coalition pour la sauvegarde du train voyageur Montréal/Jonquière (-CSTVMJ) compte bien que la direction de Via Rail fournira d'ici le 20 mars prochain des réponses concrètes relativement aux horaires et à la fréquence du train transportant des passagers.

«La rencontre relativement cordiale intervenue le 7 mars dernier entre cinq représentants de Via Rail et un groupe formé de vingt-cinq représentants du milieu touristique, municipal et socio-économique, de même que de membres de la CSTVMJ a permis d'apprendre notamment que la compagnie entend apporter, dans le cadre du plan quinquennal établi, des améliorations notables au plan des équipements (chauffage) des wagons et de la locomotive», a souligné hier le conseiller Réjean Laforest dans le cadre de la séance du conseil de Ville de Jonquière.

Une certaine «ouverture»

Le conseiller a souligné que l'annonce de ces nouveaux équipements laisse présager une «certaine ouverture de la part de Via Rail, car si l'on investit on doit bien avoir en tête de poursuivre les activités de transport de passagers et de maintenir les 15 emplois qui y sont rattachés.»

Réjean Laforest a indiqué par ailleurs que cette même rencontre a mis en lumière certaines divergences de vues concernant l'horaire. «Nous on tient à ce que la durée du trajet soit moins de 8h45 et les porte-parole de Via Rail ont laissé entendre, eux, que la durée (8h45) pourrait être prolongée d'une heure.»

Rappelons que la CSTVMJ mène depuis mars 1994 une bataille pour assurer la sauvegarde de ce service de transport ferroviaire et des emplois afférents. Les efforts soutenus de la coalition ont empêché à ce jour que la compagnie abandonne ce service.

Cimetière Saint-François-Xavier

Site du patrimoine constitué à Chicoutimi

Ulric Blackburn

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Les élus municipaux de Chicoutimi souhaitent constituer un site du patrimoine avec le cimetière St-François-Xavier et il est même question d'y ériger une plaque à la mémoire des Amérindiens.

Quant à l'idée d'installer un mausolée dans le cimetière St-François-Xavier, c'est loin d'être chose faite. En tout cas, hier, lors de la séance du conseil de ville, les élus ont refusé le projet tel que présenté par la Corporation des cimetières de Chicoutimi.

En effet, le projet impliquait la démolition du charnier existant, ce que refusent les conseillers municipaux en raison de sa valeur architecturale et patrimoniale.

Concernant l'idée d'installer éventuellement une plaque à la mémoire des Amérindiens, le maire Ulric Blackburn précise que ce projet a été pensé par l'historien Russel Bouchard. Effectivement, des recherches ont permis d'apprendre que les premiers Amérindiens ont été enterrés à cet endroit. Actuellement, les Amérindiens de Mashteuiatsh étudient un projet en vue de rappeler la présence des Amérindiens à cet endroit.

Déneigement

Le syndicat des employés municipaux de Chicoutimi vient d'intenter une plainte devant le ministère du Travail concernant les contrats de déneigement qu'accorde la ville à des contracteurs.

Selon le maire Ulric Blackburn, les employés veulent que les travailleurs embauchés par les contracteurs qui exécutent des contrats de déneigement de la ville soient payés les mêmes salaires qu'eux. On sait que les municipalités paient plus cher leurs employés que l'entreprise privée d'au moins 20 à 24 pour cent. On peut donc penser que si les contracteurs payaient leurs employés aussi cher que la ville, moins de contrats seraient accordés à l'extérieur de sorte que plus d'employés municipaux seraient embauchés.

Le maire fait cependant remarquer que l'administration municipale a augmenté la partie déneigée par les employés municipaux, ce qui ne les a pas empêchés de porter plainte devant le ministère du Travail.

Quoi qu'il en soit, le maire Blackburn soutient que ce débat n'est pas unique à Chicoutimi. Il existe sur le plan provincial. D'ailleurs, selon lui, le sujet sera discuté avec l'Union des municipalités du Québec (UMQ).

EN BREF

Partition

MONTREAL (PC)-Preston Manning a déclaré lundi qu'il était dangereux de ne pas parler de morceler le Québec en cas de séparation du Canada.

«Si on en parle dans la rue, il vaudrait mieux que les politiciens en parlent aussi», a soutenu le leader du Parti réformiste qui faisait campagne en faveur du candidat de sa formation à l'élection partielle fédérale qui aura lieu le 25 mars dans la circonscription de Papineau-Saint-Michel.

«Nous espérons qu'en discutant de partition on fera ressortir les désavantages qui en découleront pour le Québec et le Canada.»

Broadbent part

MONTREAL (PC)-Ed Broadbent, président fondateur du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, a fait part hier de sa décision de quitter son poste cet été.

«Je suis fier du travail qui a été accompli au cours des six dernières années», a déclaré M. Broadbent, dans un communiqué.

«Je crois que le Centre international a fait oeuvre utile dans le domaine des droits humains et du développement démocratique aux débats internationaux dans lesquels il a participé. Le centre a également eu un impact direct dans les pays où il a concentré ses activités.»

Construction

MONTREAL (PC)-La grève qui a été déclenchée hier dans le secteur de la construction résidentielle au Québec pourrait être longue, à moins d'un changement d'attitude des centrales syndicales, a soutenu hier l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec (APCHQ).

Depuis hier matin, une vingtaine de chantiers résidentiels où oeuvraient environ 1000 travailleurs sont touchés par une grève dans la province.

L'arrêt de travail a été déclenché par une coalition de travailleurs affiliés au Conseil provincial des métiers de la construction et à la FTQ, qui regroupe les trois-quarts des 20 000 travailleurs de la construction résidentielle.

Pour sa part, la CSN-Construction a annoncé qu'elle effectuait une tournée de ses syndicats régionaux afin d'obtenir un mandat de grève.

Les syndicats affirment qu'ils veulent forcer les 7000 employeurs de l'APCHQ à reprendre les négociations en vue de conclure une première entente collective touchant uniquement le secteur de la construction résidentielle. Ces négociations sont interrompues depuis le mois de novembre.

Centre régional d'interprétation de l'agriculture

Des citoyens de Lac-à-la-Croix s'opposent

LAC-A-LA-CROIX (CC) — En dépit d'un consensus clairement établi par le passé, une importante partie de la population de Lac-à-la-Croix s'oppose maintenant à l'implantation d'un centre régional d'interprétation de l'agriculture dans cette localité.

Eddy Simard, un contribuable de la route de la Montagne, pilote en effet un groupe qui déposera, à la séance du conseil municipal du premier lundi d'avril, une pétition comportant la signature de plus de la moitié de la population. «C'est à la demande de plusieurs citoyens que j'ai piloté la mise en circulation de cette pétition dont l'objectif est d'indiquer notre opposition à ce que la municipalité investisse ne serait-ce qu'un sou dans ce projet», a mentionné Simard.

Ce contribuable soutient que la municipalité n'a pas les moyens d'investir dans un pareil projet dont le coût est évalué à 657 000 $ et qui serait payé à près de 78 pour cent par le gouvernement du Québec qui, selon une lettre distribuée à la population la semaine dernière, serait effectivement disposé à apporter une aide financière de 510 000 $. Selon lui, la municipalité s'est engagée à injecter dans ce projet la somme globale de 75 000 $, laquelle serait versée en trois tranches annuelles de 25 000 $, tandis que la contribution de la Corporation du musée de Lac-à-la-Croix serait de 72 000 $.

Des priorités

Simard et son groupe croient que la municipalité a d'autres priorités plus importantes que la création d'un centre d'interprétation de l'agriculture.

«A 1,53 $ du 100 $ d'évaluation, la taxe foncière est suffisamment élevée, de sorte qu'il n'est pas question pour nous, les contribuables, d'accepter une augmentation de taxes pour favoriser la réalisation de ce projet», a-t-il ajouté.

Par contre, Eddy Simard n'a pas été en mesure d'apporter de précisions sur les projets qui, selon lui, seraient davantage prioritaires à Lac-à-la-Croix.

Stupéfaction

Joint à son domicile hier soir, le maire Lawrence Potvin n'a pas caché toute la stupéfaction qu'il a éprouvée lorsque, la semaine dernière, il avait appris la circulation de cette pétition.

Cette démarche d'un groupe de contribuables le surprend d'autant plus que ce projet de centre régional d'interprétation de l'agriculture reçoit l'appui de toute la population locale depuis ses tout débuts, en 1989. «A deux reprises par la suite, d'abord au sommet économique de Saint-Félicien en 1992, puis à la biennale de Chicoutimi en 1994, nous sommes allés chercher un consensus régional autour de notre projet», a rappelé le maire de Lac-à-la-Croix.

A la biennale de 1994, les instigateurs de ce projet avaient d'ailleurs décroché du gouvernement du Québec une subvention de 305 000 $. Et, même s'il s'était engagé à participer financièrement par une somme égale, le gouvernement fédéral s'est finalement retiré, ce qui, selon le maire Potvin, a forcé Québec à augmenter sa contribution par le biais du ministère de la Culture.

«Evidemment, l'engagement de Québec ne s'est pas fait sans une étude approfondie de notre projet dont la viabilité a été confirmée par les spécialistes embauchés par le gouvernement», affirme Lawrence Potvin.

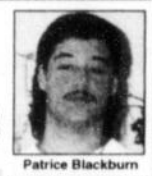
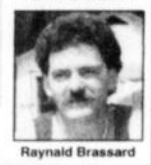
Ce dernier a toutefois refusé de préciser le montant de cette subvention gouvernementale, se contentant de dire qu'il appartenait au ministre Jacques Brassard de l'annoncer lui-même. «Ca devait se faire ce matin (hier), dit-il, mais la circulation de la pétition nous a obligés à reporter la conférence de presse à une date indéterminée.»

Crédibilité

Il est évident, selon le maire Potvin, que cette pétition d'opposition au projet remet en question, devant les autorités gouvernementales, toute la crédibilité du conseil municipal de Lac-à-la-Croix.

«De plus, la Corporation du musée, qui a déjà engagé des frais de quelque 20 000 $ dans l'élaboration de ce projet touristique, risquerait de tout perdre si celui-ci ne se réalisait pas», soutient Potvin.

La population de Lac-à-la-Croix a donc été convoquée à une importante assemblée d'information qui aura lieu, à 19h30 ce soir, à l'hôtel de ville, et à laquelle participeront non seulement les membres du conseil municipal et les dirigeants de la corporation du musée, mais aussi des représentants de l'Association touristique régionale (ATR) et du Conseil économique de Lac-Saint-Jean-Est.

BODY IIC INC.
PEINTRE - CARROSSIER
549-5483

Patrice Blackburn
LE MAÎTRE CARROSSIER
SPÉCIAL DU PRINTEMPS
2655, RANG SAINT-PAUL CHICOUTIMI

Raynald Brassard
314059

••• ATTENTION ••• ATTENTION •••
BRONZAGE PRO SANTÉ
Vous convie à une expérience exceptionnelle de bronzage
4 SALONS PROFESSIONNELS
• *Ouvert à l'année*
• *Propreté exemplaire*
• *Tubes de qualité*
• *Plus de 11 années d'expérience*
BRONZAGE PAR EXCELLENCE
Bronzez en toute sécurité!
••• PROMOTION •••
sur présentation de cette annonce à l'achat d'un abonnement, obtenez
GRATUITEMENT 100 MINUTES
supplémentaires
(Valide jusqu'au 30 mars 1996)
BRONZAGE PRO SANTÉ
• *Jonquière – 4004, de la Fabrique* 547-5468
• *Chicoutimi – 475, boul. Talbot* 693-1959
• *Alma – 540, Sacré-Cœur Ouest* 668-3356
• *Arvida – 1948, boul. Mellon* 548-4639
Merci de nous encourager depuis 11 ans!
313959

Pour moi, assurer son auto, c'est plus qu'une question d'argent.

CHICOUTIMI:
Carrefour de Chicoutimi
1915, boul. Talbot
Bureau 7
De 9h à 17h30 et jeudi jusqu'à 20h
Tél.: 543-7791
Si vous voulez une assurance hors pair pour votre **auto**, appelez Wawanesa. En plus de vous offrir des rabais et toute la couverture qu'il vous faut, Wawanesa s'engage à vous fournir:
tout un service
• Des représentants-conseils, tous agents certifiés
• La bonne réponse à toutes vos questions
• Des modalités de paiement pratiques
• Un service de réclamations courtois et efficace
une grande valeur
• Des primes abordables et concurrentielles
• Des rabais avantageux
• Les options Sécurichoix
• Le remboursement rapide de la réclamation
• Une compagnie solidement établie depuis 1896
Qu'il s'agisse de l'option responsabilité civile jusqu'à 1 000 000 $, de l'assurance individuelle, de la protection du véhicule avec choix de franchises pour dommages causés par ou sans collision ou versement, pour rouler en toute quiétude, Wawanesa vous offre toutes les garanties voulues.
Wawanesa
assure vos biens...bien, depuis 100 ans!
ALMA: 662-2429 496, av. du Pont Nord **JONQUIÈRE: 695-7605** 3600, boul. Harvey
De 9h30 à 17h30 et jeudi jusqu'à 20h
©1996. La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.
315060

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Après 10 ans et 30 millions $, la saga des déchets toujours en vie

À quelques heures seulement du début de la seconde et dernière tranche des travaux du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, qui doit déterminer la validité du projet d'enfouissement des déchets à Larouche, deux tendances majeures s'opposent.

NÉRON

Un front commun de petites municipalités, qui semble avoir à sa tête le maire de Larouche, Réjean Lévesque, fourbit les armes en préparation du conflit majeur qui l'opposera bientôt à une «coalition impérialiste» formée par le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, et son collègue de La Baie, Claude Richard.

Réjean Lévesque et sa troupe peuvent compter sur un allié de taille en la personne de Marcel Martel. Fidèle lui aussi à ses habitudes, le maire de Jonquière, forcément, ne peut être d'accord avec ses vis-à-vis de Chicoutimi et de La Baie, surtout sur une question aussi sensible que la gestion des ordures domestiques..

Tous auront compris que dans cette nième partie de la saga des déchets, Ulric Blackburn et Claude Richard jouent encore le rôle des «méchants» de service.

Le débat, comme il se doit au Saguenay—Lac-Saint-Jean, ne se fait pas seulement sur une question d'idées ou de principes, mais sur fond de règlements de comptes personnels. S'il n'était question, en effet, que de la valeur du projet de Cintec, par rapport à d'autres susceptibles d'être soumis à l'attention des élus de la MRC du Fjord, l'affaire pourrait suivre son cours normalement et connaître son dénouement dans un délai raisonnable.

Or, depuis que Ulric Blackburn et Claude Richard ont clairement dit au maire de Larouche, en pleine séance publique de la MRC — et sur un ton n'encourageant guère la réplique immédiate — de se «mêler de ses affaires dans le dossier des déchets», la tension, toujours prompte à se manifester chez nous quand il est question d'ordures domestiques, a augmenté d'un autre cran.

En fait, l'algarade servi par les maires de La Baie et de Chicoutimi à leur collègue de Larouche aura eu l'effet, sur ce dernier, d'un tremblement de terre majeur ! Résultat: Réjean Lévesque est bien décidé à faire mordre la poussière à ses deux objecteurs de conscience. Depuis les dernières semaines, d'ailleurs, il ne rate jamais une occasion de démontrer publiquement sa mauvaise humeur à l'égard du tandem Blackburn-Richard.

En dix ans, la saga des déchets aura fait couler autant d'encre dans les médias du Haut-Saguenay que de beaux dollars sous les ponts de la discorde.

Depuis le milieu des années 80, la MRC du Fjord a payé une véritable fortune à une petite armée besogneuse d'avocats (10 millions $) sans que le dossier ait pu avancer d'un centimètre. De plus, les contribuables viennent d'apprendre que la facture pour réformer le site de Laterrière pourrait franchir le cap des 20 millions $.

À deux ans de l'échéance du contrat liant la MRC du Fjord à la municipalité de l'Ascension aucun consensus majeur ou significatif, en provenance des élus, n'a encore été porté à la connaissance de l'opinion publique. Il n'y a pas de quoi pavoiser.

Pour tout dire, le dossier régresse. Depuis décembre dernier, la MRC du Fjord et Laidlaw, la multinationale chargée d'acheminer les déchets du Haut-Saguenay à l'Ascension, s'échangent des politesses par avocats interposés. C'est tout dire.

Comme si ce n'était pas suffisant, la bagarre reprend de plus belle entre les élus. Pendant ce temps, les déchets continuent de s'accumuler et l'argent est jeté à pleines poches par les fenêtres.

Mais c'est pas grave, on a l'habitude. Et puis on est tellement riches !

CLIN D'OEIL

Tel père, tel fils : attention, danger !

Avec son accent monégasque et sa gueule de jeune premier, Jacques Villeneuve, le fils de l'autre, a tout pour séduire.

Le jeune pilote de Formule-1, enfant chéri des Québécois pour des raisons évidentes, a un bel avenir devant lui.

Ce qu'en dit Maman Villeneuve ?

Eh bien, c'est une toute autre histoire...

C. Néron

VOTRE OPINION

Les producteurs de lait exigent des garanties

Nous ne pouvons que déplorer l'annonce de l'élimination graduelle du subside à la consommation versé aux producteurs laitiers. Il s'agit d'une mesure régressive puisque le subside avait pour effet de réduire le prix des produits laitiers aux consommateurs.

Les producteurs devront maintenant récupérer sur le marché la perte que représentera cette coupure.

Le ministre canadien de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire, Ralph Goodale, s'est formellement engagé à mettre en place, pour le premier août prochain, en consultation avec les producteurs, une politique laitière à long terme.

Les producteurs attendent cette politique depuis la conclusion des accords du GATT, en 1993. Le gouvernement fédéral s'était alors publiquement engagé à maintenir le système canadien de gestion des approvisionnements de lait. Or, un des principes fondamentaux de ce système est que les producteurs laitiers obtiennent un prix basé sur leur coût de production.

Exigence

Les producteurs exigeront donc de retrouver dans la politique laitière la garantie d'un prix du lait en fonction des coûts de production.

Il importe de souligner que le Canada avait déjà largement rempli les engagements de réduction de soutien aux agriculteurs contractés dans le cadre des accords commerciaux. L'Union européenne et les États-Unis (malgré les coupures annoncées dans le dernier Farm Bill américain) continueront jusqu'en 2002 à accorder à leurs producteurs un soutien bien supérieur à celui du gouvernement canadien.

Le subside à la production laitière est en place dans sa forme actuelle depuis le début des années soixante-dix. Il était gelé au même niveau depuis l'année laitière 1975/1976. C'est le précédent gouvernement conservateur qui, en 1992, l'a amputé le premier d'une tranche de 10 %. L'an dernier, M. Martin avait annoncé des coupures supplémentaires de 30 %, 15 % le 1er août 1995 et 15 % le 1er août 1996.

Pas de subvention

Pour l'année laitière 1995/1996, les quelque 11 300 fermes laitières québécoises devraient recevoir par l'intermédiaire du subside à la consommation plus de 80 millions de dollars. Ce dernier n'est versé que sur la production de lait de transformation destiné au marché intérieur, soit environ 67 % de leur production totale.

La production de lait de consommation et la production destiné à l'exportation ne bénéficient pour leur part d'aucune subvention.

Prix

Présentement, le lait de transformation destiné au marché intérieur est payé aux producteurs 53,23 $ le cent litres, incluant le subside de 4,62 $ le cent litres. Pour une ferme laitière moyenne, cela représente environ 8 000 $. Le premier août prochain, le subside sera réduit à 3,81 $ le cent litres et d'environ 0,76 $ le cent litres chacune des cinq années suivantes.

La production laitière est la principale production agricole québécoise et génère près du tiers des recettes agricoles de la province. Les quelque 11 300 fermes laitières produisent annuellement plus de 2,7 milliards de litres de lait pour une valeur à la ferme de plus de 1,4 milliard de dollars. L'industrie laitière, producteurs et transformateurs, fournissent actuellement quelque 33 000 emplois au Québec.

Claude Rivard,
président,
Fédération des producteurs de lait du Québec.

Période indéterminée

Dolbeau suspend l'un de ses contremaîtres

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) — Un contremaître de Dolbeau a été suspendu de ses fonctions, vendredi dernier, pour une période indéterminée.

Le maire de Dolbeau, Camille Lupien, s'est montré avare de commentaire sur cette affaire.

«C'est un problème interne que l'on ne veut pas régler dans les journaux», a mentionné le maire de Dolbeau.

Le maire n'a pas voulu confirmer le nom de la personne concernée en mentionnant encore une fois que c'était de la régie interne.

Il s'agirait, selon nos informations, d'un employé qui compte plus de vingt ans d'expérience à la ville de Dolbeau. Les circonstances entourant ce conflit de travail demeurent obscures pour le moment. Le directeur général de la ville de Dolbeau, Gaston Blouin, a pris cette décision de suspendre cet employé municipal. Cependant, la Commission du personnel doit entériner la décision.

Embauche

Manon Turcotte, ingénieure civile, a été embauchée pour un contrat de deux ans à la ville de Dolbeau.

Elle travaillera avec le directeur des travaux publics, Laurent Lacroix. La Ville a reçu, 25 demandes d'emploi pour combler ce poste. Manon Turcotte est originaire de Dolbeau. Elle compte également une année d'expérience dans un travail similaire.

Son travail consistera principalement à réaliser les travaux d'infrastructures ainsi que de planifier le développement de nouvelles rues.

Même s'il se démarque de Parizeau

Bouchard ne rassure pas les Anglophones

MONTREAL (PC) —Dans son discours à la communauté anglophone, hier en soirée, le premier ministre Lucien Bouchard a corrigé les propos de son prédécesseur sur «les votes ethniques», a demandé le soutien des plus progressistes et a promis de créer des commissions scolaires linguistiques.

Des premières réactions recueillies auprès d'une dizaine des quelque 400 représentants de la communauté anglophone, il ressort que M. Bouchard a réussi à se démarquer de l'ex-premier ministre Jacques Parizeau mais n'a pas été suffisamment concret pour rassurer les milieux d'affaires quand à la tenue d'un prochain référendum.

Dans la première partie de son discours, M. Bouchard a insisté sur les valeurs que partagent les Québécois, comme la liberté d'expression et le pluralisme et «un sens plus aigu de la joie de vivre que la plupart de nos voisins».

Il a rappelé l'«un des moments historiques» du Québec, l'élection de Jean Lesage en 1960, qui a été possible grâce «au vote combiné des progressistes anglophones et francophones» et qui a donné naissance au Québec moderne, malgré l'establishment conservateur des deux communautés.

«Cette grande chose, nous l'avons faite ensemble. Elle a changé nos vies pour le mieux», a-t-il lancé.

Le premier ministre a ensuite soutenu que lors des négociations entourant les accords de Charlottetown, la communauté anglophone ne s'est pas jointe à ceux qui disaient que cet accord en donnait trop au Québec.

Plus récemment, aux Commissions sur l'avenir du Québec, les quelques anglophones qui y ont participé ont seulement dit qu'ils étaient opposés au projet souverainiste, a-t-il rappelé.

M. Bouchard estime qu'en agissant de cette façon, la communauté anglophone place les souverainistes dans une position difficile. «Vous nous laissez le soin de tenir compte de vos préoccupations mais sans votre participation.»

En outre, M. Bouchard considère qu'il ne sert à rien de nier que quatre fois en quatre ans, des majorités de deux groupes, anglophones et francophones, se sont retrouvées aux extrêmes opposés dans les scrutins. Comme chef souverainiste, il a dit ne pas être étonné du fait qu'un grand nombre d'anglophones ont voté pour rester dans la fédération: il a qualifié ce vote de «parfaitement légitime» et de «parfaitement respectable».

«La tâche des souverainistes est d'augmenter le nombre d'anglophones souverainistes, sans condamner les choix des autres», a-t-il dit.

Il n'est pas question pour ces derniers d'oublier la souveraineté, a-t-il averti. «Cela reviendrait à dire: `Cessez d'espérer le printemps'.»

Sur la question de la partition, le premier ministre trouve que «cette idée déplace nos différends du terrain démocratique où ils se trouvent, sur un autre théâtre qui est beaucoup plus redoutable».

Finalement, M. Bouchard s'est engagé à préserver les droits de la communauté anglophone maintenant et dans un Québec souverain quant à la gestion des institutions de santé, d'éducation, de l'accès aux tribunaux, aux services sociaux et de santé dans leur langue.

Dès sa sortie de la salle du Centaur où s'est déroulé l'événement, le député libéral John Ciaccia s'est réjouit de ce que M. Bouchard ait reconnu l'importance de la communauté anglophone, tout en notant que le premier ministre avait signalé son intention «de vouloir convaincre la communauté d'un éventuel Québec indépendant».

RENCONTRE — Le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, discute avec Sheila Cusner, après son discours à la communauté anglophone.

loto-québec résultats

Banco Tirage du 96-03-11

02 03 08 24 25
33 34 35 37 39
41 43 44 46 49
51 55 58 59 61

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

CONCOURS

j'pars en voyage... et j'apporte...

ma VALISE

314042

Sunfire 4 portes 1996

259$*/mois

Abonnez-vous au plaisir.

- Moteur 2,2 L de 120 chevaux
- Freins ABS aux quatre roues
- 2 sacs gonflables
- Système antivol PASSLock
- Verrouillage de sécurité pour enfants
- Boîte manuelle à 5 rapports

PONTIAC BUICK GMC

GM

315056

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules 4 portes de base neufs 1996 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 921 $. Sujet à l'approbation du crédit. Dépôt remboursable de 300 $ exigé. Frais de 5 ¢ du kilomètre après 72 000 km. Préparation et transport inclus. Immatriculation et taxes en sus. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL†† sont offertes sur tous les véhicules neufs Pontiac Buick GMC 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LA PASSION DE CONDUIRE

Pensions alimentaires

Ottawa appuie les provinces

QUEBEC (PC)-Le gouvernement fédéral entend aider les provinces à retracer et à punir les mauvais débiteurs de pensions alimentaires, a indiqué hier le ministre canadien de la Justice, Allan Rock.

Ces derniers pourraient voir leur passeport et autres documents fédéraux suspendus, ou être incapable d'obtenir un passeport s'il n'en ont pas déjà un. De plus, on retracera leur adresse grâce au ministère du Revenu, a indiqué M. Rock.

Ce dernier était de passage à la Maison de la famille du quartier Limoilou, à Québec, afin d'expliquer les nouvelles lignes directrices mises en place par Ottawa touchant la perception des pensions alimentaires.

M. Rock a expliqué que le non paiement des pensions alimentaires apparaissait comme une faute très grave que les gouvernements ne doivent plus laisser impunie.

Les statistiques sont difficiles à obtenir de façon précise mais on évalue grossièrement que la moitié des pensions alimentaires ayant fait l'objet d'une ordonnance d'un tribunal demeurent impayées. Seulement le quart sont payées totalement et le dernier quart des pensions sont payées occasionnellement ou de façon incomplète.

Dans son dernier budget, le gouvernement fédéral a décidé d'éliminer à compter du premier mai 1997 la déduction consentie au parent qui paie une pension alimentaire pour les enfants et l'obligation de l'inscrire comme revenu pour le parent qui la reçoit.

Cette mesure permettra au gouvernement de toucher des revenus additionnels de 250 millions $ qui seront utilisés notamment aux fins d'aider les enfants les plus démunis, a indiqué M. Rock.

On doublera le supplément consenti aux parents à faibles revenus dans le cadre du programme Supplément de revenu gagné (SRG). Ce supplément passera de 500 $ à 750 $ en juillet 1997, puis à 1000 $ en juillet 1998.

De plus, une campagne d'information d'une valeur de 4 millions $ sera lancée au cours des cinq prochaines années à travers le Canada. «Elle vise à informer les parents pour que les attitudes changent en matière de paiement des pensions alimentaires», a dit le ministre Rock.

Le ministre canadien de la Justice a reconnu que le secteur de la perception des pensions alimentaires était de compétence provinciale mais Ottawa a jugé bon de s'y impliquer parce que «c'est aussi un secteur de compétence humaine. C'est un défi que les gouvernements doivent relever», a-t-il dit.

Par ailleurs, le porte-parole de la maison de la famille de Limoilou, Albini Girouard, a invité le ministre Rock non seulement à aider financièrement les enfants victimes d'une séparation de leurs parents, mais à leur procurer aussi une aide psychologique.

Groupe SNC-Lavalin

Guy Saint-Pierre abandonne son poste à Jacques Lamarre

MONTREAL (PC)-Le président et chef de la direction du Groupe SNC-Lavalin, Guy Saint-Pierre, 62 ans, cède son poste à Jacques Lamarre, 52 ans, le frère de Bernard Lamarre qui a dirigé jusqu'en 1991 la firme Lavalin.

M. Saint-Pierre assurera dorénavant la direction du conseil d'administration.

Ces changements entreront en vigueur le 8 mai au moment de l'assemblée annuelle.

Ingénieur de formation, Guy Saint-Pierre a commencé à diriger la firme SNC en janvier 1989. Il s'était donné comme objectif d'implanter l'entreprise dans différents pays.

A la suite de difficultés financières, la firme Lavalin a dû fusionner avec SNC en 1991. M. Saint-Pierre a continué d'occuper le poste de président et chef de la direction.

En 1994, M. Saint-Pierre a touché 427 000 $ en salaire et 435 000 $ en bonis pour un total de 862 000 $. Jacques Lamarre, le successeur de M. Saint-Pierre est celui des quatre vice-présidents directeurs de SNC-Lavalin qui a la plus basse rémunération, soit 154 500 $ en salaire et 100 000 $ en bonis, en 1994.

Dans un communiqué rendu public hier, M. Saint-Pierre fait valoir que son successeur possède les qualités qu'il faut pour prendre la relève «avec sa vaste expérience en ingénierie-construction, en gestion de grands projets et en développement international».

Chez Lavalin, Jacques Lamarre était associé et vice-président de groupe. Au moment de la fusion, il est devenu président du Groupe transport, puis, récemment, vice-président directeur et membre du bureau du président, une structure mise en place en janvier 1995, pour notamment préparer la relève.

SNC-Lavalin compte 6200 employés dans ses bureaux au Canada et dans près de 30 autres pays.

Leadership

Yves Lacoursière ne blâme pas Johnson

SAINTE-ANNE-DE-LA-PERADE (PC)-Au lendemain du Conseil général du Parti libéral du Québec, qui s'est tenu à Québec en fin de semaine, le président de l'Association libérale du comté de Champlain, M. Yves Lacoursière, n'a guère envie de se faire pointer comme étant le seul à avoir le pas chez les présidents d'association de comté.

A ceux qui le voient comme un constestataire parce qu'il a osé se lever pour demander à son chef, M. Daniel Johnson, de se soumettre à un vote de confiance, M. Lacoursière parle d'une simple démarche de sa part pour que la constitution du parti soit respectée. «Ce n'est pas un désaveu. Mon intervention sur le parquet du Conseil général s'est voulue constructive, rien de plus», dit-il, insistant cependant sur l'importance pour le Parti libéral du Québec de renouer avec le dynamisme des militants de la base.

M. Lacoursière n'est pas issu de la dernière cuvée chez les libéraux. Il milite au sein de l'Association libérale du comté de Champlain depuis 1982 mais il a fait ses premières armes aux côtés de l'ex-ministre Normand Toupin, à l'élection de 1976, alors que M. Marcel Gagnon avait été élu député péquiste de cette circonscription. Il a pris goût à la politique en 1978, à l'Université de Moncton, comme vice-président de l'Association des étudiants en sciences politiques. Depuis huit ans, M. Lacoursière siège au conseil national du PLQ.

Ce qu'il déplore, c'est la désaffiliation des troupes, l'absence de programme politique et le non-respect de la constitution du parti. Il ne jette aucun blâme à M. Johnson. Il regrette seulement qu'il ne soit pas capable de créer un engouement capable d'unir les militants, comme avant.

CHEF - Daniel Johnson ne semble pas capable de motiver ses troupes et de créer un engouement chez ses membres. Du moins c'est la version de Yves Lacoursière.

Selon M. Lacoursière, il faut dynamiser le Parti libéral du Québec. C'est là la clef du succès pour l'avenir. Pour ce, le parti a besoin de toutes ses forces, y compris les Marc-Yvan Côté et les Yvon Picotte qui, comme lui, se sont fait tirer dessus à boulets rouges en fin de semaine à cause des allusions qu'ils ont faites pour revitaliser le PLQ.

Locaux inoccupés: 110 millions $ dépensés

QUEBEC (PC)-La Société immobilière du Québec (SIQ) reconnaît avoir dépensé 110 millions $ depuis 1989 pour des locaux inoccupés.

Mais un plan de trois ans a été mis en place pour réduire ce gaspillage. Il permettra des économies de 110 millions $, a indiqué la SIQ dans un communiqué émis hier.

De plus, la SIQ reconnaît que certains dossiers ont été transmis au ministère de la Justice pour analyse, à la suite d'une vérification interne sur certaines transactions survenues au cours des dernières années.

La Société a émis ce communiqué après que le quotidien La Presse ait révélé dans son édition de lundi que des faits «troublants» se seraient produits depuis 1990 concernant la construction d'édifices inutiles et un taux anormal de locaux loués mais inoccupés au gouvernement du Québec.

C'est en décembre dernier que le conseil des ministres a confié au nouveau président de la SIQ, Jean-Paul Vézina, le mandat de réduire les espaces loués pour le gouvernement. Le taux de vacance dans les immeubles loués varie entre 8 et 9 pour cent mais on a demandé à M. Vézina de faire en sorte que ce taux ne dépasse pas 1,5 pour cent d'ici trois ans.

Une telle mesure permettrait de réduire la facture immobilière du gouvernement de 85 millions $ au cours de cette période.

Au même moment, le Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ) a dénoncé ce qu'il croit être un autre cas de «dilapidation» des fonds publics, soit une somme de plus d'un demi-million de dollars versée pour l'utilisation d'une cafétéria qui n'existe plus.

Il s'agit de la cafétéria qui servait originellement à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), dans la basse-ville de Québec.

Selon le syndicat des professionnels, la cafétéria a été transférée à l'entreprise privée après deux années d'exploitation. Il s'agit d'une «subvention déguisée» sous le couvert du partenariat, accuse le syndicat qui reconnaît que la nouvelle administration de la SAAQ n'est pas impliquée dans la transaction.

J.P. SUB
431, Racine Est, Chicoutimi
Face à la Banque Nationale - 696-1SUB
(Commande pour emporter)
SPÉCIALITÉS SOUS-MARIN et SHISH-TAOUK
Variété de mets Libanais
SHISH-KEBAB
Brochette de filet mignon 6 95$
SHISH-TAOUK
Délicieux sous-marin avec poulet mariné, garniture maison, le tout dans un pain pita.
À ESSAYER!
2 pour 1*
Achetez 1 sous-marin 10 po. et une boisson gazeuse et obtenez un 2e sous-marin GRATUIT à partir de 16 h
*Valide en mars seulement
Brochette de poulet 5 95$
OUVERT toute la nuit les jeudi, vendredi et samedi
314772

SOMMET - Le premier ministre Jean Chrétien s'envolera pour l'Egypte où il participera au «Sommet des bâtisseurs de la paix».

Bâtisseurs de la paix

Chrétien assistera au sommet

OTTAWA(PC)-Le premier ministre Jean Chrétien assistera mercredi au «Sommet des bâtisseurs de la paix» à Charm el Cheik, en Egypte.

Les principaux leaders du monde tenteront de donner une nouvelle impulsion au processus de paix au Moyen-Orient, mais puisque la réunion est de courte durée, on ne s'attend pas nécessairement à des «résultats concrets».

«Il n'est pas certain que l'on puisse annoncer des résultats à la fin d'une réunion de trois heures», a fait savoir un haut fonctionnaire canadien qui a préféré garder l'anonymat.

Cette réunion qui portera sur le processus de paix au Moyen-Orient et la lutte au terrorisme, a été convoquée d'urgence par le président égyptien Hosni Moubarak et le président américain Bill Clinton à la suite d'une vague d'attentats à la bombe en Israël.

Le premier ministre Jean Chrétien a décidé d'y participer car les enjeux sont de taille.

«J'espère que ça fera une différence, a-t-il précisé au cours d'un point de presse en fin d'après-midi. Il est très important que tous les pays impliqués démontrent clairement que les actes de terrorisme vont mener nulle part et que le processus de paix est la seule voie ouverte pour régler les problèmes de cette région troublée du monde».

Le Canada qui était l'hôte le 12 décembre d'une conférence ministérielle sur la lutte antiterroriste dans la foulée de la réunion du G-7 à Halifax, souhaite condamner «le terrorisme sous toutes ses formes.»

«Le Canada a joué un rôle actif dans le processus de paix et dans la lutte contre le terrorisme international, a affirmé M. Chrétien dans un communiqué de presse. Nous sommes ouverts à la coopération internationale. Nous ne nous défilerons pas pour laisser le champ libre aux terroristes qui tentent de détruire le processus de paix et tout ce qui a déjà été accompli.»

Selon un porte-parole du gouvernement, le but premier de cette conférence est de montrer «une solidarité internationale» face aux attentats terroristes qui menacent le processus de paix en Moyen-Orient.

«Le seul fait que certains chefs arabes s'assoient à la même table que Israël aurait été impensable il y a quelques années...»

Selon le ministre des Affaires étrangères Lloyd Axworthy qui accompagnera le premier ministre en Egypte, «l'appui public» au processus de paix est l'objectif premier de cette rencontre.

Puisque le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher allait être absent, la visite de M. Axworthy à Washington a été reportée.

L'horaire chargé des leaders laissera peu de temps pour des échanges bilatéraux entre le Canada et les Etats-Unis mais on espère que MM. Clinton et Chrétien auront le temps de se parler.

«Le temps est serré», a-t-on constaté hier au cours d'une séance d'information à Ottawa portant sur la réunion de Charm el Cheikh.

Manifestants

Doug Young se montre virulent

OTTAWA (PC)-Le ministre du Développement des ressources humaines Doug Young n'est pas tendre à l'endroit des leaders des manifestations contre la réforme de l'assurance-chômage qu'il qualifie «d'agitateurs professionnels.»

M. Young a indiqué qu'il avait de la compassion pour les sans-emploi qui souffrent mais il n'apprécie guère que ceux-ci soient «exploités» par des agitateurs professionnels.

«J'ai de la compassion pour ces gens. Ils ont des revendications légitimes mais je n'aime pas qu'on les exploite, a-t-il déclaré hier à la sortie de la période des questions. Lorsque des agitateurs professionnels rémunérés à plein temps qui gagnent beaucoup plus cher que les gens qu'ils prétendent défendre excitent ces gens, cela a des répercussions dans le milieu des affaires.»

Le ministre faisait allusion à une manifestation de 2500 personnes dimanche à Campbellton, au Nouveau-Brunswick. Des mécontents du Québec et du Nouveau-Brunswick s'étaient massés autour du pont interprovincial pour crier leur amertume face à la réforme de l'assurance-chômage. Du groupe, se trouvait Yvon Godin, un Acadien, porte-parole du Syndicat des métallos.

«Yvon Godin et ses amis, ils doivent trouver quelque chose à faire tous les dimanches. C'est incroyable. Certains se promènent en voiture, d'autres vont au cinéma mais Yvon Godin et Jean-Claude Basque se promènent aux manifestations. C'est ça qui les excite.»

Aux Communes, la critique bloquiste Francine Lalonde a exhorté M. Young de retirer son projet de loi sur la réforme de l'assurance-chômage au lieu d'y apporter des «réformettes.»

M. Young a répondu que le projet de loi qui modifie la Loi sur l'assurance-chômage avait été redéposé aux Communes dans sa forme originale «parce que les procédures parlementaires exigeaient qu'on ramène exactement la même proposition.»

«Mais il y aura des modifications et c'est assez étonnant de constater que l'honorable députée a déjà décidé qu'il s'agirait seulement de modifications ou d'amendements mineurs», a-t-il ajouté du même souffle.

Le ministre a répété que certains assouplissements seront proposés.

LA TOUR
Bistrot

À compter du mercredi 13 mars

La Tour vous offre, au printemps de ses 20 ans, son menu en soirée et ce, tous les jours à un seul et unique prix: **9,95 $**

9,95$ 9,95$

- Contre-filet et crevettes
- Brochette de poulet et crevettes
- Brochette de crevettes
- Côtelettes d'agneau marinées
- Moules poulettes ou marinières et frites
- Calzone (Pizza en porte-feuille, italienne)

9,95$

N.B.: Effectif jusqu'à l'ouverture de nos terrasses

Aussi, venez et réservez pour les petits déjeuners les samedis et dimanches matin, un Mimosa vous est offert sur présentation de ce coupon

315304

CORMANNE

SOLDE FIN DE SAISON

VENEZ VOIR NOS LOTS de 14,99$ à 54,99$

(Robes, chemisiers,pantalons, jupes et chandails)

TOUS LES BIJOUX à 50%

(Exclus mise de côté, bas et nouveautés)

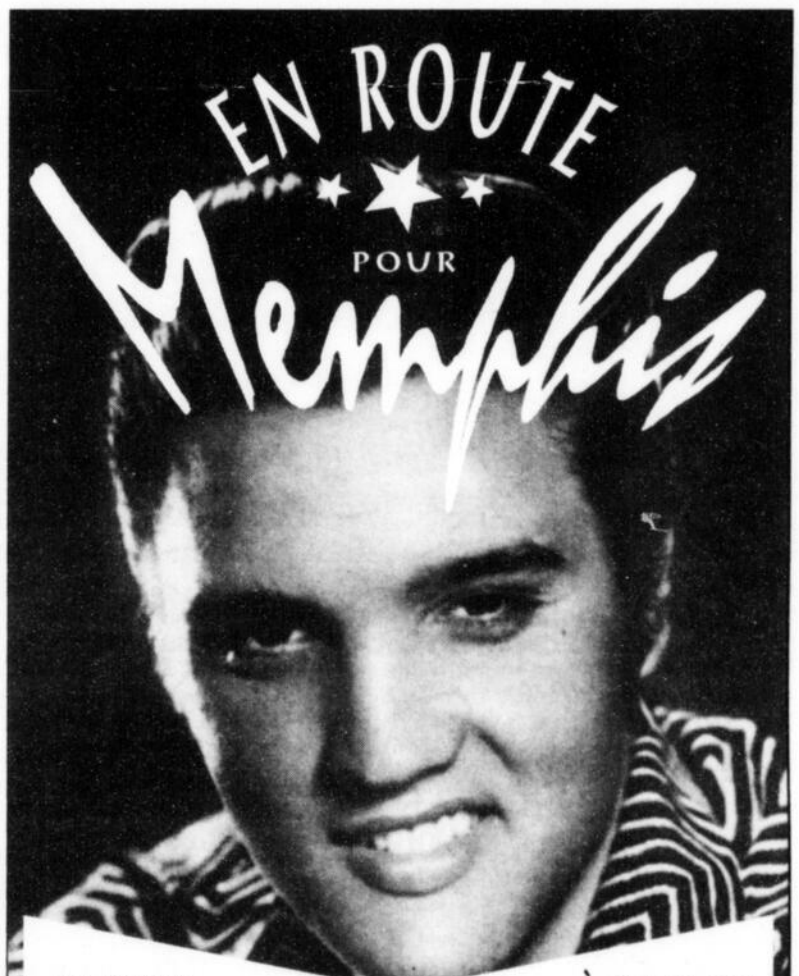
CORMANNE

Vêtements d'importation et québécois

Colette Laflamme, propriétaire

367, rue Racine Est
Chicoutimi, QC - G7H 1S8
(418) 549-2101

314839



GAGNEZ UN SUPER WEEK-END À MEMPHIS À L'OCCASION DU 19E ANNIVERSAIRE DE LA MORT D'ELVIS PRESLEY

ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION

ÉCOUTEZ TOP 59 AVEC PIERRE BOIVIN AUJOURD'HUI ENTRE 13 H 45 ET 15 H 45

À GAGNER TOUS LES JOURS: UNE COLLECTION DE DISQUES RÉTRO

À GAGNER LE DIMANCHE: UNE RADIOCASSETTES AM-FM D.C. RCA

★ POUR PARTICIPER INDIQUER L'HEURE DE DIFFUSION DE LA CHANSON DU JOUR DU TOP 5 PALMARES PRÉSENTÉE AUJOURD'HUI ENTRE 13h45 ET 15h45 À CKRS-AM 590

UNE COLLABORATION: LE QUOTIDIEN, Club Aventure voyages, ARCHAMBAULT, GUAY

DATE: DATE:
NOM:
ADRESSE:
VILLE:
C.P.:
TÉL:

POSTEZ LE COUPON À
ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION
A/S: TOP 59 CP 1090
CHICOUTIMI G7H 5G4

315151

Fourre-tout

JOURNEE DES FEMMES — La Journée internationale des femmes a été soulignée fort agréablement à la salle le Ménestrel, du centre socioculturel du cégep de Chicoutimi. Au moins 150 femmes ont participé à une variété d'activités au cours de la soirée sous le thème «Le dire sous tous les tons». Sur le cliché, on remarque les membres du comité organisateur: en haut de gauche à droite: Andrée Larouche, Caroline Tremblay, Hélène Roberge, Guylaine Boivin et Marie-Claude Bouchard. A L'avant, de gauche à droite: Pénéloppe Guay, Lucie Bergeron, Josée Dallaire et Lise Filteau.

FONDATION DE MA VIE — Le journaliste et auteur de télé-séries, Réjean Tremblay agit cette année à titre de président d'honneur de la campagne de financement de l'Hôpital de Chicoutimi dont l'objectif est d'amasser 4,5 millions $. Le président a donc décidé de faire sa part en remettant à la Fondation une somme de 5000 $. Le chèque a été remis au président de la Fondation, Albert Lemieux (à gauche) et au président du conseil d'administration de l'Hôpital, Serge Guay.

Déjeuner à la Villa Saint-Ambroise

A l'occasion de son premier anniversaire, la direction de la Villa Saint-Ambroise invite la population à son déjeuner prévu pour le dimanche, 17 mars prochain, de 8 heures à 11h30. Vous pourrez manger dans une ambiance agréable pour 5$.

Les gens pourront aussi visiter la bâtisse et rencontrer les membres du conseil d'administration jusqu'à 16 heures. La Villa Saint-Ambroise est une résidence de 24 unités pour l'hébergement de personnes pré-retraitées et de retraités autonomes.

A l'occasion de cette journée, des informations seront disponibles au sujet du nouveau service offert par la Villa soit de l'hébergement temporaire. Pour informations ou réservations communiquez au au 672-1168.

Fermières de Saint-Alexis

Mme Magella Morin avise toutes les Fermières du Cercle Saint-Alexis de Ville de La Baie que l'assemblée mensuelle aura lieu demain, à 20 heures, à la salle de musique du Musée du Fjord de Ville de La Baie. A l'occasion du mois de la nutrition, il y aura une invitée surprise.

Un coffre de pêche perdu

Un amateur de pêche du quartier Vanier à Chicoutimi secteur nord a perdu son coffre de pêche à la mouche. Il s'agit d'un coffre noir et il aimerait bien le retrouver. Une récompense est promise et si vous mettez la main sur le coffre téléphonez à Robert au 690-1338.

Un film populaire

L'intérêt suscité par le film sur la vie de Simone Monet Chartrand, «Une vie comme une rivière», l'Office nationale du film annonce une autre représentation mais dans une salle plus vaste. Ainsi, le film des réalisateurs Alain Chartrand (son fils) et Diane Cailhier sera diffusé le vendredi 15 mars, à 20 heures, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi.

Les personnes intéressées à assister au visionnement peuvent confirmer leur présence en téléphonant au 698-3209. L'entrée est libre.

La dictée du printemps

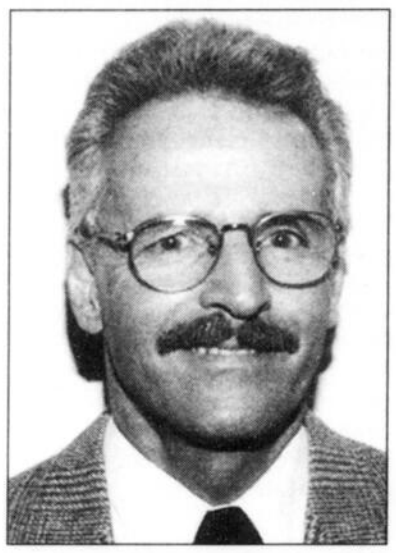
Le Centre d'aide au français du Cégep de Jonquière invite la population à participer à sa dictée annuelle dans le cadre de la Semaine du français.

Composée par Jacques Sormany, gagnant de la Dictée des Amériques en 1994, cette dictée sera lue par Margaret Vien du bureau régional de l'Office de la langue française. Des prix intéressants attendent les gagnants ou gagnantes. C'est un rendez-vous au local 310,2 du Cégep de Jonquière, le jeudi 21 mars à 11 heures.

Mycologues

Le Cercle des mycologues du Saguenay invite ses membres et leurs amis à une soirée ayant pour objet «Carnet souvenirs de voyage effectué à l'automne 1995» Il y aura aussi le lancement de la programmation 1996 et le visionnement d'une bande magnétoscopique sur les champignons sauvages (René Pommerleau). L'événement est prévu pour ce soir à 19h30 à la salle Le Ménestrel du Centre socio-culturel de Chicoutimi.

MACADAM — Le programme Macadam traite avec des itinérants psychiatrisés et souvent criminalisés. Il s'agit d'une clientèle complexe, qu'«on ne pourrait rejoindre autrement que dans la rue», selon Alain Barbeau, directeur du Centre Ressac. On s'occupe de leur logement, de la gestion de leur chèque de prestataire d'aide sociale, de leur épicerie (quand ils le veulent) et de leurs vêtements. Dans le cadre de ce projet, le Club Rotary a contribué pour 3000$. C'est la présidente du Club, Jacynthe Vaillancourt (à gauche), de la Banque Nationale qui a remis le chèque à M.Barbeau en compagnie de la responsable du Comité des oeuvres, Germaine St-Hilaire.



Centre nautique Saint-Martin

Jean-Yves Gaudreault s'est associé avec Sonia Ouellet pour se porter acquéreur du Centre nautique Saint-Martin à Chicoutimi. Le président Gaudreault invite donc toutes les personnes qui s'intéressent aux sports nautiques à lui rendre visite pour apprécier les produits Bayliner et Mercury Cruiser.

La nouvelle équipe s'occupe aussi de la vente et location de bateaux neufs ou usagés. En fait, pour tout ce que vous avez besoin dans ce domaine, il s'agit d'aller rencontre Jean-Yves ou Sonia.

FESTIVAL ETUDIANT — Oyez! Oyez! Roi et reine, gentes dames et preux chevaliers, troubadours et ménestrels, le Festival étudiant à l'Université du Québec à Chicoutimi est commencé et se tiendra jusqu'au 14 mars de la présente année. Cette année, les étudiants abordent le thème du Moyen-Age. Au centre social et à la salle polyvalente, de nombreuses activités se dérouleront pour le plus grand plaisir de tous et toutes. D'ailleurs, cette photographie montre bien dans quel atmosphère est plongée l'UQAC en cette semaine de festivités.

VOTRE
PREMIER
BONJOUR
à la radio
de Radio-Canada

CROQUE-MATIN
avec Line Boily
de 6 h à 9 h

Une émission d'information au service de votre communauté : actualité quotidienne, événements culturels, sports, affaires publiques, etc. Tout ce qui se passe au Saguenay - Lac-Saint-Jean, *Croque-Matin* vous l'apprend à la première heure.

Réalisation : Pierre Gagnon

314640

SRC CBJ Saguenay-Lac-St-Jean

CONCOURS

L'OR DE VOS SOUVENIRS

Vous, distinguées personnes âgées, participez nombreuses à la création d'un **GUIDE DE RÉFÉRENCES «ROSES D'OR».**

La **Banque Royale** et le **Progrès du Saguenay** s'associent au Conseil de l'Âge d'or, région Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais pour la réalisation de ce projet.

Partagez avec nous, le fruit de vos expériences de vie.

Composez un court texte nous racontant un événement spécial:

- *Souvenir de famille*
- *Un fait inusité ou une anecdote*
- *Une folle passion (actuelle ou jadis)*
- *Une réussite dont vous êtes fiers (professionnelle, personnelle, implication sociale)*
- *Expérience vécue*
- *Autres... selon votre imagination*

À GAGNER:

Parmi les textes publiés, courez la chance de gagner, à la succursale de votre choix de la Banque Royale:

BANQUE ROYALE

Commanditaire officiel de l'Association olympique canadienne

1er prix: 500$ *placement à terme*

2e prix: 300$ *compte de dépôt*

3e prix: 200$ *compte de dépôt*

Les gagnants seront dévoilés dans l'édition du Progrès-Dimanche le 19 mai 1996

Critères à respecter:

- *Être âgé de 50 ans et plus.*
- *50 lignes maximum.*
- *L'aide d'une personne de votre entourage est permise.*
- *Date limite pour la remise des textes le 31 mars 1996.*

N.B: Chaque texte demeurera intégral, seules les fautes d'orthographe seront corrigées.

Dépôts des textes:

- *Dans l'une des 11 succursales de la **Banque Royale** de la région.*
- *Au **Conseil régional de l'Âge d'or**, situé au 414, rue Collard Ouest, Alma, G8B 1N2.*
- *Au **Progrès du Saguenay**, situé au 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7B 5C1.*
- *Dans **tous les Clubs de l'Âge d'or** de la région.*

VIVRE POUR SERVIR

Fait vécu en 1955 à St-Augustin. Mariée depuis 8 ans , ayant déjà 6 enfants, mon mari partait dans les chantiers pour gagner le pain quotidien. Je restais seule à la maison et nous avions une ferme, c'est mes deux plus vieux et moi qui nous en occupions, les autres étaient trop jeunes. L'aîné de mes garçons avait alors sept ans et l'autre six ans. Ils nous fallaient traire les vaches, le train train quotidien quoi. A tous les matins mes deux garçons partaient à 5h30 pour aller chercher les vaches en haut de la terre (1 mille de la maison).

Un beau matin, comme ils ne revenaient pas, il était rendu sept heures et toujours pas de vaches, je me suis dit: "Je vais aller voir ce qui se passe." Mais c'est pas ça, rendue au milieu de la terre environ, je m'en allais assez bon train car j'étais inquiète, tout à coup j'aperçois le gros boeuf blanc qui fonce direct sur moi à vive allure. Il retenait les vaches en haut et avait décidé qu'il n'y en aurait pas une qui allait pouvoir descendre ce matin là. Mes deux garçons avait beau lui tirer toutes sortes de choses (fourches, bois, cailloux) rien ne le faisait bouger.

C'est quand il m'a aperçue, il part en toute vitesse, fâché, la fumée était juste pour pas lui sortir par les narines (comme dans les bandes dessinées) et s'en vient direct sur moi. Je me dis qu'est ce que je fais, la peur m'avait entreprise et je ne savais pas quel bord prendre, de ce côté là chez le voisin il y avait un autre gros boeuf je me dis: "Je ne suis toujours bien pas pour m'en aller là". Donc je décide de traverser la clôture de l'autre voisin, ouf quel peur! Mais mes garçons étaient bien content quand ils ont vu partir le boeuf; ils se sont dit enfin on va pouvoir descendre les vaches, quand elles ont été rendu vis à vis moi là le boeuf c'est mis à foncer sur mes garçons, ils lui ont fait face jusqu'à l'étable, avec une fourche, ils n'étaient pas peureux, rendue en bas, je suis allé chercher mes beaux-frères pour le rentrer dans l'étable, jusqu'à ce que mon mari arrive la fin de semaine.

Nous l'avons vendu à des commerçants et ils l'ont trouvé assez malin qu'ils n'en avaient jamais vu de pareil. Quel soulagement pour moi. J'ai eu la peur de ma vie, je m'en souviens comme-ci c'était hier. C'était pas toujours facile les responsabilités étaient lourdes parfois, mais aujourd'hui je suis fière de moi.

Irène Laflamme

L'OR DE VOS SOUVENIRS

*Les **témoignages retenus** par un **comité de sélection** seront publiés dans un recueil de textes produit gracieusement par le Progrès du Saguenay (montage, impression et publicité).*

*Le recueil de textes **sera vendu** dans toute la région au coût de 2,00 $ à compter du 19 mai 1996. Les fonds recueillis permettront le financement du projet «Roses d'Or».*

Communiquez avec le Conseil de l'Âge d'or: téls: (418) 543-9446 / (418) 668-4795

«Après le verbe «Aimer», «Aider» est le plus beau verbe du monde»

progrès-dimanche · le QUOTIDIEN · BANQUE ROYALE

Commanditaire officiel de l'Association olympique canadienne

314265

49e festival du film

Francis Coppola assurera la présidence

PARIS (Reuter) —Le cinéaste américain Francis Ford Coppola présidera le jury du 49e festival international du film qui se tiendra à Cannes du 9 au 20 mai prochain, a annoncé lundi le service de presse du festival.

Francis Ford Coppola a obtenu deux fois la Palme d'Or à Cannes pour «Conversation secrète» (The Conversation, 1974) et «Apocalypse Now» (1979). Il y avait présenté un film pour la première fois - «You're a Big Boy Now» - en 1967.

«Je me souviens très bien encore de l'excitation que j'ai ressentie lorsque je suis allé à Cannes pour présenter mon film, `You're a Big Boy Now'. Ce fut un grand plaisir, mais pas aussi intense que lorsque j'ai gagné la Palme d'Or avec `The Conversation' », a déclaré le cinéaste.

«Cannes reste tellement attaché dans mon souvenir à des moments forts et heureux qu'y revenir en tant que président du jury est comme un retour chaleureux à la maison», a-t-il ajouté.

Francis Ford Coppola est né à Detroit, dans le Michigan, en 1939. Sa personnalité controversée, sa réussite et son talent en ont fait l'incarnation de la Nouvelle vague hollywoodienne qui, dans les années 1970, a pris les commandes de l'industrie américaine du cinéma.

C'est le «Parrain» (The Godfather, 1972) d'après le roman de Mario Puzzo, qui, grâce à son succès extraordinaire, fit de lui un des cinéastes les plus en vue des années 1970. Le Parrain I et II lui ont d'ailleurs valu deux Oscars de la meilleure mise en scène.

EN BREF

Tournée d'adieu pour les BB

(PC) —Les BB, qui ont récemment décidé de la dissolution du groupe, préparent une tournée d'adieu. La tournée devrait avoir lieu au cours des prochains mois.

Les dates des spectacles qui seront présentés au Québec n'ont pas encore été déterminées.

Le batteur du groupe, François Jean, travaille par ailleurs sur un album solo dont la sortie est prévue au cours de l'automne.

Le soliste Patrick Bourgeois écrit pour sa part la musique d'un film intitulé Carmina qui devrait être projeté sur les écrans l'automne prochain.

Il a également des projets pour la télévision.

Caillou présenté en en dessin animé

MONTREAL (PC) —Les jeunes amateurs de Caillou, ce héros de livres pour enfants, vont pouvoir le retrouver en dessin animé.

Une entente est en effet intervenue en ce sens entre la maison Cinar et les Editions Chouette. On pourra ainsi voir Caillou à la télévision et sur vidéocassette.

L'éditeur de Caillou annonce également la publication de quatre nouveaux albums tout carton. Ils sont intitulés: Caillou, Mon Papa; Caillou, Ma Maman; Caillou, La Naissance; et Caillou découvre.

Les textes sont signés par Christine L'Heureux et sont complétés par les illustrations d'Hélène Desputeaux.

Le film Apollo 13 demeure grand favori

LOS ANGELES (AP) — Le film "Apollo 13" a été le grand gagnant des People's Choice Awards décernés dimanche soir à Los Angeles. Il a notamment remporté le prix du meilleur film et sa vedette, Tom Hanks, a été sacré acteur favori au cinéma.

Le prix de la meilleure comédie cinématographique a été attribué à "Grumpier Old Men".

En musique, Garth Brooks, Reba McEntire et Hootie and The Blowfish ont été récompensés.

Procès autour du film Philadelphia

NEW YORK (AP) — La famille d'un avocat, qui a été licencié parce qu'il était atteint du sida, va essayer de prouver à un jury cette semaine que son histoire a été volée par les créateurs du film «Philadelphia». Le procès doit débuter demain devant une cour fédérale américaine.

La famille de Geoffrey Francis Bowers, l'avocat en question, réclame 10 millions $ aux créateurs du film.

«Philadelphia» a remporté un Oscar en 1994 pour la performance de Tom Hanks interprétant le rôle de l'avocat Andrew Beckett, un personnage de fiction se battant contre son licenciement parce qu'il avait le sida.

Comme le personnage du film, Geoffrey Francis Bowers travaillait pour un grand cabinet et a été licencié en 1986 après la découverte de sa maladie. Il est mort à 33 ans, peu après avoir témoigné dans le procès qu'il avait intenté à ses anciens employeurs.

S'agit-il vraiment d'un tableau de Goya?

MADRID (Reuter) — Un tableau récemment découvert dans un bâtiment officiel de Madrid a été attribué un peu vite à Goya. Les experts y voient désormais l'oeuvre d'un contemporain beaucoup moins célèbre, Mariano Salvador Maella.

L'oeuvre, qui représente la Sainte Trinité, la Vierge Marie et les âmes des damnés, dormait depuis plus d'un siècle dans une pièce désaffectée.

. Elle a été découverte par des ouvriers chargés de rénover les lieux.

Les experts du musée du Prado, qui l'ont présentée vendredi à la presse, ont alors déclaré reconnaître la patte du maître avec une certitude de quelque 90 pour cent.

Mais Manuela Mena, directrice adjointe du Prado, a prouvé ce week-end qu'il s'agissait en fait d'un Maella, cet artiste ayant réalisé une ébauche de tableau ressemblant comme deux gouttes d'eau à l'oeuvre retrouvée.

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$

IL PLEUT DES ROSES SUR MANHATTAN (G)	
Tous les soirs: 9h20	
HAPPY GILMORE (V.F.)	(G)
Tous les soirs: 7h10	
ERREUR SUR LA PERSONNE	(G)
Tous les soirs: 7h00 - 9h25	
BROKEN ARROW (v.f.)	(16+ violence)
Tous les soirs: 7h15- 9h30	314869

ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022

MARY REILLEY v.f. (13+)	
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35	
SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35	
LA CAGE DE MA TANTE (G)	
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30	
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30	
L'OPUS DE M. HOLLAND (G)	
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30	
SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30	
INTIME ET PERSONNEL (G)	
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30	
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30	

cinéma JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

L'OPUS DE M. HOLLAND (G)	
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30	
SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30	
HISTOIRE DE JOUETS (G)	
SAM. ET DIM. SEUL.: 1:00 - 3:00 - 5:00	
LA NUIT LA PLUS LONGUE (18+)	
TOUS LES JOURS: 7:05 - 9:35	

VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE! 314867

LE QUOTIDIEN progrès dimanche
CARNET MONDAIN

BONNE Fête à Jocelyn Côté, un homme qui a toujours le sourire. Mais fais attention à 42 ans c'est dur pour le coeur. **De tes deux femmes, Pauline, Annick et de Mathieu**

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE À TOUS!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014 314811

Télévision 40 ans de fierté régionale!
CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
PLUS DE 40,000$ EN PRIX
PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:

- 1• Un prix d'une valeur de 100 $ minimum contenu dans l' une des 100 capsules rouges ou bleues.
- 2 • Un prix d'une valeur de 1000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre "40".
- 3 • Un prix d'une valeur de 2000 $ à condition que les roulettes s' arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
- 4 • Un prix boni d'une valeur de 25 $ à condition que la personne nous contacte dans les trente (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

• • • • COMMENT PARTICIPER • • • •

Pour participer au concours «CINÉMA DE 17 HEURES», le téléspectateur doit noter le nom de l'émission la date et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleu. Finalement, postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de déposer l'enveloppe à CKRS télévision.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

• • • SÉLECTION DES GAGNANTS • • •

1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
J'ai vu le sigle dans l'émission:
Titre: _____ Date: _____ Heure: _____
Mon chiffre: ____ Ma couleur: bleu ☐ rouge ☐

LE QUOTIDIEN Participez et Bonne chance à tous. Seul le coupon original sera accepté.

312325

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT

PHILOMÈNE

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / André Picard (6h30)		Pacha / Iris (9h15)	La Maison de Ouimzie	Alice au pays...	Olives et Papayes	Christiane Charette en direct / Alain Lanctôt		Le Midi	Louvain à la carte / Donat Lacroix		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Les Contes d'Avonlea		Madame est servie	Ribambelle / 0340	L'Odyssée fantastique	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images du Québec	Chat Boume	Pierrafeu	Le Grand Journal	L'Ère du Verseau		Cinéma / LE CHÈQUE EST DANS LE COURRIER? (5) avec Brian Dennehy, Anne Archer				Écoute-moi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla		Top Modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)		Les Feux de l'amour		Des Jours et des Vies		Bibi et Geneviève	C. Lamarche / La Fidélité		Mongrain	
R.Q.	Grands Courants de l'art II		Introduction à la gérontologie		Gestion PME		Prévention des toxicomanies		Le Québec aujourd'hui	Passe-Partout	Québec School Telecasts		Le Marché aux images	Introduction to Culture			L'Étalon noir	David le gnome	La Prin-cesse...	...C. San-diego?

VOTRE SOIRÉE

MARDI 12 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	La Maison de Ouimzie	Le Québec aujourd'hui	On n'est pas né d'hier	Consommaction		Les Prix du Québec	À vos affaires	Fous de la pub	L'Afrique de toutes façons	La Période de questions		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir		Country centre-ville	La Facture / Troc - suivi	Les Héritiers Duval		Scoop		Le Téléjournal	Le Point (22h24)	Sport / Météo (23h25)	Découverte	Branché (0h15)
CJPM	Le TVA	Piment fort / J. Chevalier	Chambres en ville		Place Melrose (19h59)		Le Match de la vie / Florent Cantin, l'incendiaire de Chapais		Le TVA	chaBada / Dan Bigras, groupe People Gospel Choir, Geneviève Rioux		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h57)
CFRS	Guerre des clans	Flash	RoboCop		Cinéma / UNE FEMME DE TÊTE (5) avec Sally Field, Ron Silver (4/4)		Innocence (2/4)		Besoin d'amour / René Simard	Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus extra / Sylvain Gauthier	Cinéma / DANS LA CHALEUR...
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Temps présent		Ça se discute / Peut-on apprivoiser la mort?				Journal belge	Studio Gabriel	Visions d'Amérique	Le Cercle de minuit (23h45)
CANAL D	Animalier: les défis de la vie (3/12)		Kilomètre-heure		Filière D / CAFFÉ ITALIA (4) avec Pierre Curzi, Toni Nardi				Les Envahisseurs		Cinéma / LE MIROIR SE BRISA (4) avec Angela Lansbury, Elizabeth Taylor		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Horus, la naissance d'une secte		Le Téléjournal	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui (23h40)	Capital Actions
RDS	Grand Prix F1 / Australie (16h30)	Sports 30 Mag		Bonne Pêche	Omnium de quilles		Carnet de plongée	La Saga des glorieux		Sports 30 Mag		Planche à neige	Gr. Prix F1 / Australie
S.E.	Chasse aux sorcières			Ego Trip (19h35)			Pas besoin des hommes				Mère indigne		
CBJET	Newswatch		Making of Diana Kilmury	Market Place	the fifth estate		Witness		CBC News		News	Star Trek	
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Lifestyle	Roseanne	Frasier	Home Improvement	John Larroquette	W 5		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Babylon 5
WVNY	News	ABC News	Roseanne	Funniest Home Videos		Coach		The Dana Carvey Show	NYPD Blue		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Super Tuesday	Cinéma / DIEHARD II (4) avec Bruce Willis, William Sadler (sous réserves)						The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Wings	3rd Rock from the Sun	Frasier	John Larroquette	Dateline NBC			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		The 7 Spiritual Laws of Success				Kitaro: An Enchanted Evening			EastEnders (23h25)	Super Tuesday Primaries (23h55)
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Cinéma / RISING SUN (4) avec Wesley Snipes, Sean Connery				Seinfeld	Final Justice		M*A*S*H	Star Trek: Next Generation
TSN	WWF Wrestling (17h30)	Sportsdesk	TSN Inside Sports	1996 Mr. Olympia			Boxing Special / Charles Brewer - Frank Rhodes			Sportsdesk			TSN Youth Bowling...
TMN	Love-moi (17h00)		Boys on the Side (18h45)				The Stoned Age			The House of the Spirits (22h45)			
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Great Canadian Parks	Pacifica	Behaving Like Animals		The Know Zone	Choppers	@ discovery.ca		Great Canadian Parks
LIFE	Our Home (17h30)	New Attitude	Cooking Secrets of the CIA	Medical Breakthroughs	Crocodile Hunter	Cottage Life	Room by Room	Martha Stewart Living	Real Life		Crocodile Hunter	Cottage Life	Room by Room

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 319

LA NOUVELLE GÉNÉRATION

Faut-il voir là l'influence de l'ordinateur, ou encore de l'autoroute électronique, mais de plus en plus de jeunes semblent s'intéresser au bridge après l'avoir assez longuement écarté (tout au moins en Amérique) de leurs activités. Dans la main qui suit, deux de ces stars montantes tenaient les jeux Nord/Sud.

DONNEUR: OUEST
VULNÉRABLES: TOUS

	♠ 3 ♥ A 5 3 ♦ 9 6 5 4 ♣ R V 9 4 2	
♠ A R 9 5 2 ♥ 6 ♦ R V 10 7 ♣ 10 7 6	N O E S	♠ D 8 6 ♥ D V 7 2 ♦ A D 3 2 ♣ A D
	♠ V 10 7 4 ♥ R 10 9 8 4 ♦ 8 ♣ 8 5 3	

OUEST	NORD	EST	SUD
1 ♠	Passe	2 ♦	Passe
3 ♦	Passe	3 ♠	Passe
4 ♠	Passe	5 ♣ (1)	Passe
5 ♠	Passe	Passe	Passe

ENTAME: NEUF DE CARREAU

(1) Cette enchère dénotait un premier arrêt à Trèfle, Est ayant des vues sur le chelem en raison de la grande force de son jeu en réponse. Vu qu'il ne possédait ni de premier ni de deuxième arrêt à Coeur, l'emploi de la convention Blackwood était par ailleurs inappropriée. Par contre, avec seulement onze points d'honneur, Est a préréfé conclure à 5 ♠.

Après avoir gagné l'entame de son Dix de Carreau, le déclarant a tout de suite procédé à l'élimination des atouts au lieu de tenter à ce moment l'impasse à Trèfle. Donc un petit Pique vers la Dame du mort, suivi du Huit sur lequel Sud a joué calmement le Sept et Ouest son Roi, pour constater, mais trop tard, le mauvais partage des atouts. Il misa ensuite sur l'impasse, réussie, à la Dame de Trèfle pour faire suivre celle-ci de l'As avec l'idée de revenir chez lui, avec un Carreau, afin de pouvoir couper son troisième Trèfle perdant. Cependant quand il avança un deuxième Carreau, Sud coupa et joua un petit Coeur pour l'As de son partenaire qui, bien entendu, insista à Carreau pour une deuxième coupe et la chute du contrat.

Le contrat peut être réussi si le déclarant cède un Coeur dès après avoir encaissé les Dame et As de Trèfle, et avant d'attaquer les atouts. Sud coupera le retour à Carreau (en supposant que Nord ait pris de son As) mais Ouest conservera le contrôle du jeu. Il coupera le retour probable à Coeur, fera couper son troisième Trèfle par le mort et éliminera les trois atouts restants de Sud, pour ensuite remporter les derniers plis avec deux Carreaux et un atout. Ses pertes se seront ainsi limitées à un Pique et à l'As de Coeur.

TÉLÉROMANS

MARDI 12 MARS
17h00

CKRS — WATATATOW **4305** Ginette (Hélène Grégoire) trouve de la drogue dans la maison. Comme elle est persuadée que la drogue appartient à Chicoine (Fabien Dupuis), elle décide de questionner Émilie (Élyse Aussant) à ce sujet. Jocelyn (André Lacoste) trouve un emploi à Victor (Luis Bertrand).

19h00

CJPM -CFER — CHAMBRES EN VILLE **88725** Un mois avant le grand jour, Gabriel et Caroline (Vincent Graton et Julie Deslauriers) simulent un moment-clé de la cérémonie de mariage. Lasse de se faire constamment avoir, Noémie (Marie-Josée Croze) demande à Étienne (Cédric Noël) de devenir son agent. Lola (Anne Dorval) reproche à Simon (Bruce Dinsmore) d'être un amoureux plutôt tiède. (1h appr.)

20h00

CKRS — LES HÉRITIERS DUVAL **82541** Liza (Éveline Gélinas) s'attache de plus en plus à Mick (Raymond Bouchard). Plus résolue que jamais à retrouver la mère de Sophie (Nathaly Charette), Dominique invite l'oncle et la tante de celle-ci. Christian (Antoine Durand) vient surprendre Isabelle (Danielle Proulx) à Paris mais la surprise sera pour lui. (1h)

21h00

CKRS — SCOOP (R) **38855** Serge Vandal et Marielle (Michel Barrette et Danielle Godin) filent le parfait amour. Léonne (Francine Ruel) fait une rencontre à son cours de danse. L'article de Dumoulin (René Gagnon) est prêt mais Justine (Louise Marleau) met en doute la fiabilité de ses sources. Elle sort une carte maîtresse obligeant Louise Duguay (France Castel) à poser un geste décisif pour sa carrière. (1h)

CFRS — INNOCENCE **16639** L'ENQUETE (2e de 4). Suspense psychologique avec Raymond Bouchard, Andrée Lachapelle, Mireille Deyglun et Jacques Godin. - Le détective Gadouas découvre de quoi ruiner les illusions de Jacqueline sur sa vie familiale. Les exécuteurs testamentaires, d'anciens amis et partenaires du défunt, semblent mener des affaires louches. Avec Gadouas, Jacqueline découvre une nouvelle piste qui la mène à Toronto, à son plus grand désarroi. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 12 MARS
9h00

CANAL D — ETRE OU NE PAS ETRE **5303034** (5) (To Be or not to Be), É.-U. 1983. Comédie de A. Johnson avec Mel Brooks, Anne Bancroft et Tim Matheson. - Pendant la guerre, une troupe d'acteurs polonais réussit à mystifier les Allemands. (2h)

13h00

CANAL D — QUI A TIRÉ SUR NOS HISTOIRES D'AMOUR? **3895676** (1h30) Voir dimanche, 23h00.

14h00

CFRS — LE CHEQUE EST DANS LE COURRIER? **94980** (5) (The Check Is In the Mail), É.-U. 1986. Comédie dramatique de J. Darling avec Brian Dennehy, Anne Archer et Hallie Todd. - Devant les divers problèmes qui s'accumulent autour de lui, un pharmacien décide de changer son existence et de vivre hors du système. (2h)

20h00

CFRS — UNE FEMME DE TETE **15473** (Dern. de 4). (5) (A Woman of Independant Means), É.-U. 1995. Chronique de R. Greenwald avec Sally Field, Ron Silver et Tony Goldwyn. - La vie d'une Texane durant sept décennies, du début du XXe siècle aux années 70. (1h)

CANAL D — CAFFÉ ITALIA **6266299** (4) Can. 1985. Documentaire de P. Tana avec Pierre Curzi, Toni Nardi et Aldo Nova. - Kaléidoscope de l'expérience italienne au Québec. (2h)

23h00

CANAL D — LE MIROIR SE BRISA **4738522** (4) (The Mirror Crack'd), G.-B. 1980. Drame policier de G. Hamilton avec Angela Lansbury, Elizabeth Taylor et Rock Hudson. - Une vieille demoiselle aide son neveu policier à résoudre une affaire de meurtre. (2h)

00h00

CFRS — EN ROUTE VERS LA POTENCE **168481** (5) (Desperado: Avalanche at Devil's Ridge), É.-U. 1988. Western de R. Compton avec Alex McArthur, Hoyt Axton et Alice Adair. - La fille d'un important homme d'affaires ayant été kidnappée, un cowboy se voit obligé de la retrouver s'il veut revoir sa fiancée vivante. (2h)

00h30

CBJET — HARVEY **98370503** (4) É.-U. 1950. Comédie fantaisiste de H. Koster avec James Stewart, Josephine Hull et Peggy Dow. - Un vieux garçon sympathique converse avec un lapin géant imaginaire. (2h05)

MOTS CROISÉS

NO 3148

HORIZONTALEMENT

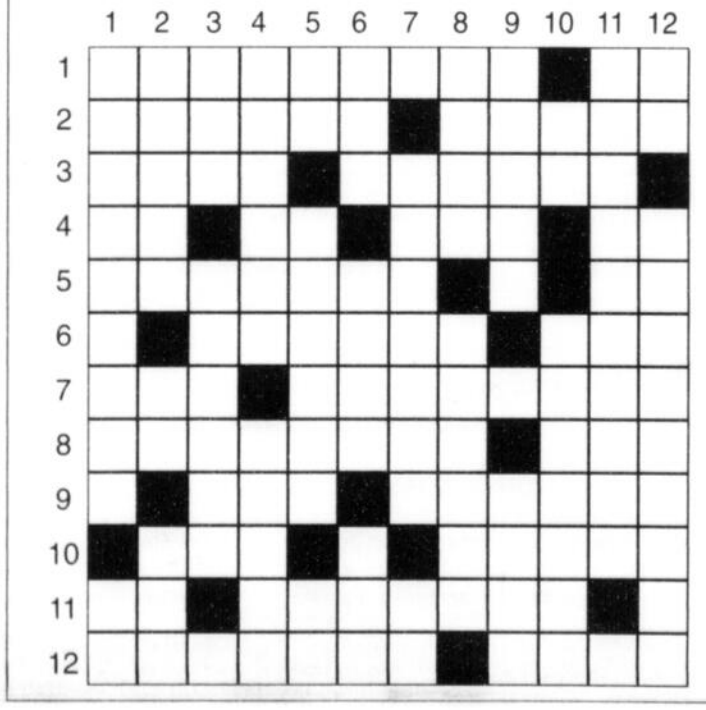
1 - Renommée - Fl. d'Italie.
2 - Dire en s'exclamant (s') - Audacieuses.
3 - Viscère pair - Divertir.
4 - Se rend - Renforce l'affirmation - Lettre grecque - Deux.
5 - Dispendieux - Consonnes jumelles.
6 - Situation difficile dont on ne voit pas l'issue - Mulot.
7 - Adv. de lieu - Alarmé.
8 - Cheval - Fleuve de la Provence orientale.
9 - Non vêtue - Lieu de relâche.
10 - Résine fétide - Anneaux de cordage.
11 - Technétium - Réductions.
12 - Expier - Poète grec de l'époque primitive.

VERTICALEMENT

1 - Fébrilité - Tour.
2 - Ponant - Chrome - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis.
3 - Triage - Guettons.
4 - Frotter d'huile - Bousillera.
5 - Note - Pierre d'aigle - Erbium.
6 - Marchera - Sporange des mousses - Esprit.
7 - État d'Amérique - Iridium.
8 - La totalité - Gouvernantes.
9 - Tentative - Fonda.
10 - Voyelles jumelles - Bayé.
11 - De la période qui précède et qui suit immédiatement la naissance (f.).
12 - Vertèbre - Concerne.

SOLUTION DU D-3147

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	T	I	C	U	L	E	■	A	R	C
2	E	P	O	D	E	■	E	M	A	N	E	R
3	M	I	R	E	■	E	G	I	D	E	■	O
4	E	N	T	A	B	L	U	R	E	■	■	U
5	T	E	■	L	O	U	E	■	P	L	A	T
6	T	■	R	E	S	C	R	I	T	■	S	E
7	R	A	I	■	N	I	■	R	E	P	S	■
8	O	U	T	S	I	D	E	R	■	R	E	G
9	N	B	■	T	E	E	■	I	R	E	N	E
10	S	I	P	O	■	R	E	T	I	V	E	S
11	■	E	U	R	E	■	R	E	V	U	E	S
12	A	R	T	E	R	E	S	■	E	S	S	E



HOROSCOPE

MARDI, LE 12 MARS 1996

Lune en fin du Sagittaire. Des chances et des appuis de toute sorte faciliteront les choses en beaucoup de domaines pour les enfants nés aujourd'hui. Appel du lointain et des pays étrangers. Culture internationale. Excenctriques en amour et goût du dépaysement. Fuiront la routine.

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Pour le meilleur ou le pire, de nouveaux principes ou réglementations entreront en force dans votre milieu de travail. Des remords risquent de poindre face à une extravagance financière. La soirée sera propice au rétablissement de la bonne entente. L'être aimé tentera, avec une certaine compréhension, de provoquer un rapprochement.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vous serez dans un état de grande fébrilité qui vous poussera à augmenter le nombre de vos activités. Il pourrait en résulter un certain surmenage nerveux ou intellectuel. Vous vous révélerez alors d'une rare distraction et commettrez des erreurs d'inattention. Vous recevrez en soirée une invitation d'amis pour des réjouissances. Profitez-en pour faire le vide.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
A plus d'une occasion, votre patience sera mise à rude épreuve aujourd'hui. N'oubliez pas que le temps pourrait être votre meilleur allié; ne défoncez donc pas toutes les portes. Côté sentimental, n'allez pas croire que l'on ne vous aime pas; oubliez plutôt ces soupçons irraisonnés. Malgré votre désir d'évasion, les sorties semblent être contre-indiquées.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Vous trouverez des solutions pratiques pour améliorer vos conditions de travail. Vous vous appuierez alors sur vos expériences passées pour résoudre les difficultés auxquelles vous faites face. Au niveau sentimental, vous trouverez instinctivement les mots et les gestes qui touchent, réconfortent et rassurent. Vous donnerez ainsi les preuves de votre sincérité.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous rêvasserez beaucoup plus que vous n'agirez aujourd'hui. Toute tâche à accomplir vous apparaîtra tel un fardeau insurmontable. Un voyage d'agrément vous ferait le plus grand bien tant physiquement que moralement. Votre imagination sera débordante en soirée, mais votre humeur quelque peu instable.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Vous aurez des discussions ayant un impact très profond et ne pouvant se régler facilement dans votre milieu de travail. Soyez diplomate dans vos paroles, car il y a possibilité de disputes. Au niveau sentimental, vous désirez beaucoup la stabilité et la tranquilité plutôt que la superficialité des soirées folles. Vous voudrez des preuves à tout ce qu'on vous avance.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Une tâche supplémentaire vous sera confiée en plus du travail usuel. Il ne servira à rien de réchigner; il faudra plutôt retrousser vos manches et en finir au plus tôt. En soirée, une sortie sera au programme. Il y aura une entente merveilleuse avec des amis. Vous émettrez vos opinions sur divers sujets et on vous écoutera attentivement.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
On vous prodiguera moult conseils aujourd'hui, mais ils ne seront pas tous nécessairement judicieux. D'ailleurs votre propre jugement combiné à une volonté opiniâtre vous permettront d'éliminer tous les ennuis que vous rencontrerez. C'est avec empressement qu'un ami vous remettra ce qu'il vous avait emprunté. Côté santé, vous tenterez d'analyser vous-même votre situation.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Des retards se font sentir dans l'exécution de vos tâches; il serait temps de mettre la main à la pâte dès maintenant sinon il vous sera impossible de corriger le retard accumulé. Au niveau sentimental, il serait bon de montrer un peu plus vos sentiments à la personne aimée. Vous avez tendance à prendre votre situation comme acquise.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Votre attitude sera différente au travail et cela sera très avantageux. Un travail réalisé de main de maître vous attirera les éloges de vos supérieurs. Il serait temps de réclamer une augmentation ou de l'avancement même si cela vous est difficile de demander telle chose. Au plan sentimental, sachez comprendre les petites insinuations que laisse échapper votre conjoint.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
A la suite de pourparlers et de démarches, vous obtiendrez raison dans une cause qui vous est importante. Une proposition des plus surprenantes et alléchante concernant un travail nouveau vous sera offerte. Au plan sentimental, malgré votre sincérité, votre affection s'extériorisera de façon maladroite. Vous aurez de la difficulté à être vous-même.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Au travail, vous aurez à prendre des décisions importantes qui pourraient influencer la performance de la société pour laquelle vous oeuvrez. Agissez avec prudence, mais aussi avec détermination. Sur le plan amical, vous devriez faire un effort dans vos relations avec les autres pour ne pas occuper toute la conversation. Les autres aussi ont des choses à exprimer.

MOT MYSTÈRE

NO 2191

10 LETTRES - LE MOT CLÉ: UN ARBRE

acacia	doum	hévéa	orme	sipo
acajou				stipe
amandier	épicéa	liard	panax	sumac
arec	érable	litchi	pin	
		liber	platane	teck
baumier	févier		pomelo	tek
bocage	filao	mélèze		tronc
bois	forêt	mimosa	résine	
boldo	frêne	mûrier	rônier	upas
borasse			rotang	
	gaïac	noyer		vélani
cocotier			sagoutier	verge
cola	haut	oléacée	selva	volis
croître	hêtre	olivier	sève	

Solution du problème précédent: dramaturge

M	V	A	G	H	U	R	R	R	E	I	V	I	L	O
O	E	S	S	A	R	O	B	S	O	P	I	S	L	K
E	R	R	E	U	I	T	J	T	E	O	I	E	E	R
R	G	M	V	T	N	A	E	A	R	L	M	T	P	E
T	E	N	E	R	F	N	C	E	C	O	V	I	S	I
I	R	S	N	R	A	G	E	F	P	A	N	A	X	T
O	R	B	I	T	A	R	Z	E	I	I	P	C	E	U
R	D	E	A	N	M	B	E	V	R	U	C	C	R	O
C	E	L	I	U	E	T	L	I	V	E	K	E	F	G
D	P	B	O	T	M	V	E	E	D	E	I	I	A	A
H	R	D	I	B	O	I	M	R	G	N	L	R	C	S
E	E	A	E	L	A	C	E	B	O	A	A	A	U	O
T	Y	V	I	R	O	R	O	R	O	F	C	M	N	M
R	O	S	E	L	L	I	T	C	H	I	A	O	A	I
E	N	C	A	A	S	O	L	E	A	C	E	E	B	M

Pensions de vieillesse

Martin défend sa réforme

OTTAWA (PC)-Le ministre des Finances, Paul Martin, a défendu, hier, sa réforme des pensions de vieillesse en soutenant que l'abolition de l'universalité est nécessaire pour assurer la survie du système.

«Il est difficile de justifier l'idée de donner, d'une main, des prestations à des personnes qui ont des revenus de 100 000 $ et de priver, de l'autre, les Canadiens moins bien nantis», a-t-il expliqué lors d'un forum sur les ondes du réseau Newsworld.

A partir de 2001, Ottawa a l'intention de cesser de verser des pensions de vieillesse aux personnes âgées qui ont des revenus supérieurs à la moyenne.

Les personnes âgées vivant seules dont les revenus dépasseront 52 000 $ n'y auront plus droit. Pour les couples, la barre sera fixée à 78 000 $.

Ces mesures ont été annoncées la semaine dernière lors du dépôt du budget fédéral.

Selon M. Martin, le gouvernement n'avait pas le choix. S'il n'avait pas décidé d'éliminer l'universalité, il aurait dû réduire les prestations pour tout le monde et aurait donc désavantagé les moins bien nantis. M. Martin affirme que la survie du système aurait même pu être remise en cause.

Par ailleurs, M. Martin soutient que les provinces ont empêché Ottawa de réaliser sa promesse d'harmoniser la TPS avec les systèmes de taxes de vente provinciaux.

«Je pense que la responsabilité repose sur les provinces, en considérant le fait que le gouvernement fédéral est prêt à s'asseoir (à la table de négociations) dès demain», a-t-il soutenu.

«Le fait est que je ne peux pas négocier tout seul», a-t-il ajouté.

Le Québec est la seule province qui a harmonisé sa taxe de vente avec la TPS. Cette mesure simplifie la gestion des deux taxes pour les commerçants et des fabricants.

M. Martin estime que les Canadiens souhaitent que la TPS soit harmonisée avec les taxes provinciales.

En outre, il a indiqué qu'il se présenterait à la table des négociations avec un esprit ouvert, donc qu'il serait prêt à faire des compromis.

DEFENSE - Le ministre des Finances Paul Martin a défendu son budget, hier, lors de la période des questions.

(PC - Laserphoto)

Polaroid présente le PDC-2000

CAMBRIDGE, Massachusetts (AP)-Le groupe Polaroïd, célèbre pour son appareil à photos instantanées, a présenté lundi un nouvel appareil numérique, dont les photos peuvent être directement transférées sur ordinateur, à l'usage des agents immobiliers, photographes de publicité et autres professionnels.

Le PDC-2000, à l'étude depuis quatre ans, devrait être lancé le 14 mars à l'occasion du CEBIT, le grand salon allemand de la bureautique. Il devrait ensuite être commercialisé sous trois mois.

«C'est un marché en pleine évolution», explique-t-on à Polaroïd. «Il y a d'autres appareils qui sont sortis, mais nous espérons trouver un créneau pour une image de haute qualité à un prix relativement bas».

Former pour former, est-ce la solution la plus rentable?

Claude Bergeron
Responsable du développement Services-Conseils
SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE INC.
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

Avec l'entrée en vigueur de la Loi 90 et son obligation, pour les entreprises assujetties, d'investir au moins 1 % de leur masse salariale en formation, plusieurs pourraient céder à la panique et dépenser d'importantes sommes d'argent sans planification préalable. À notre avis, le défi n'est pas de dépenser les sommes pour éviter d'avoir à faire une remise au Fonds national de formation de la main-d'œuvre, mais bien, selon l'esprit de la loi, d'accroître l'avantage concurrentiel de l'entreprise.

L'organisation qui aborde la formation sous l'angle du développement de la main-d'œuvre, qui évalue ses besoins, qui l'inscrit dans une démarche planifiée à court, moyen et long terme et consigne le tout dans un plan, se dote d'un facteur de croissance solide et prometteur.

C'est donc par l'élaboration d'un plan global de formation que l'entreprise rationalisera ses investissements et maximisera les résultats des activités de formation. Ce plan doit être le produit d'un effort de réflexion systématique pour donner une cohérence aux activités de formation, tout en tenant compte des changements organisationnels importants qui doivent prendre place dans l'immédiat ou dans un avenir prévisible.

Mais pour en arriver à un plan global bien adapté à l'entreprise, plusieurs étapes doivent être franchies et dans plusieurs cas, l'apport d'un conseiller peut être nécessaire. En effet, celui-ci procédera au préalable au diagnostic de l'entreprise. Il sera en mesure, seul ou avec d'autres spécialistes, d'analyser les compétences des employés, de vérifier si leur niveau de formation correspond aux objectifs stratégiques de l'entreprise. De plus, il procédera à l'analyse des besoins de formation et proposera, grâce à sa connaissance du niveau des formateurs, des cours adaptés tant à la main-d'œuvre qu'à l'entreprise. Au besoin, il sera en mesure de gérer l'ensemble des activités de formation.

En somme, la formation ne devrait pas avoir uniquement comme objectif de satisfaire toutes les demandes sans tenir compte des objectifs de l'entreprise, elle doit s'inscrire plutôt dans une démarche cohérente. Les décisions concernant les activités de formation ne doivent pas être prises dans la précipitation en fonction seulement d'un besoin immédiat à combler, mais plutôt pour permettre aux individus d'accroître leurs compétences dans leurs fonctions actuelles ou de parfaire leurs connaissances afin d'avoir accès à de nouvelles fonctions que pourrait vouloir leur confier l'entreprise dans le cadre d'un processus d'amélioration planifié et géré par la direction.

En collaboration avec Camil Bergeron, c.a.

Vos conseillers en affaires au Saguenay – Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Roberval
- Saint-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

LA BOURSE

MONTRÉAL

AetB

ABL Can	500	3.000	3.000	3.000	+0.050
ACC Tel	2900	7.500	7.000	7.000	-0.500
ADS	3200	12.750	12.500	12.750	+0.250
jAur Res	52950	10.000	9.750	10.000	+0.250
jAbcourt b	2100	0.240	0.240	0.240	
Abti Price	47940	19.000	18.625	18.875	+0.375
jAcabit	79571	0.490	0.460	0.430	-0.060
jAeterna	5265	15.750	15.125	15.750	+0.750
Agnico E	4980	24.000	23.625	24.000	+0.250
jAgnico	1900	1.100	1.100	1.100	-0.050
Air Canda	75962	4.750	4.600	4.700	+0.050
fAirCan A	1000	4.150	4.150	4.150	
Alta energ	12588	24.250	24.000	24.250	+0.125
Alcan Alu	55096	45.750	43.625	45.750	+2.500
Algo Sr 1	238	3.500	3.500	3.500	
Alim CT a	500	7.875	7.875	7.875	
AlsCT b	2100	6.000	6.000	6.000	
AlsCT wt	900	1.680	1.600	1.680	+0.160
Allelix	300	17.250	17.000	17.250	-0.250
AlsForest	9300	21.500	21.125	21.500	+0.125
jAltavista	4500	0.830	0.830	0.830	+0.010
Altavi wt	1000	0.230	0.230	0.230	-0.030
jAmrok A	800	1.300	1.300	1.300	-0.050
Arden	200	1.400	1.400	1.400	-0.100
jAmrock	48237	0.270	0.250	0.270	
Ashton	19700	1.070	1.020	1.020	-0.030
Mistral B	500	12.500	12.500	12.500	
fAtco I	14550	18.500	18.000	18.375	+0.250
Atco II	1000	18.375	18.375	18.375	-0.125
Athabasca	see below				
Auberges	11400	0.260	0.250	0.250	
jAugyva	3000	0.160	0.160	0.160	+0.010
jAuriginor	17000	0.400	0.385	0.385	-0.030
jAurizon	13900	1.200	1.120	1.200	+0.030
Autostock	600	3.900	3.900	3.900	-0.100
Avcorp	10199	3.000	2.910	3.000	+0.050
Avenor	7950	19.500	19.125	19.500	+0.625
Aventure	2500	2.500	2.500	2.500	
Avcan	15950	7.500	6.875	7.500	+0.875
B Div	see below				
B S Wts	see below				
BC GAS	12900	16.000	15.750	15.875	
BC Telec	1755	25.375	25.250	25.250	-0.375
BCE Inc.	226498	48.375	47.750	48.375	+0.250
BCE Mbi	4020	48.000	47.000	48.000	+0.010
Bgr pm A	2400	19.500	19.375	19.500	+0.125
BMTC a	4825	7.750	7.500	7.750	+0.250
BNS Div	see below				
BNS sWts	see below				
Bq Laur	7063	15.625	15.500	15.625	
Bque Nat	138434	11.375	11.125	11.250	
Bq nia sr10	1000	27.250	27.250	27.250	
Bq nia sr11	1100	25.500	25.250	25.250	-0.500
BquNat nt	7275	10.000	10.000	10.000	+0.000
Bq nia sr12	3350	24.625	24.500	24.500	-0.250
Bq Roy A	407326	31.625	31.000	31.500	+0.250
Bq Roy srJ	1120	27.000	26.875	26.875	-0.250
Bq Roy srK	see below				
Bq Roy srF	2440	28.500	28.000	28.500	+0.125
Bq Roy srG	500	28.250	28.250	28.250	-0.500
Bq Roy srH	200	29.500	29.500	29.500	-0.250
Bq Roy srI	see below				
B TD SrG	see below				
Bq T-D	74170	23.625	23.250	23.625	+0.125
B TD SrH	1100	27.375	27.250	27.250	-0.375
B imp sr10	see below				
B imp sr9	700	28.875	28.875	28.875	-0.250
Bq C Imp	68257	41.125	40.750	40.875	-0.250
Bque MtI	65414	31.375	30.875	31.375	+0.125
BMO Sr4	1100	28.250	28.250	28.250	-0.500
BMO sr2	see below				
Bq N Ecos	52865	30.250	30.000	30.250	+0.125
B NE Sr9	3300	26.000	26.000	26.000	-0.250
B NE Sr6	100	26.875	26.875	26.875	-0.125
B NE sr8	1400	26.250	26.000	26.250	+0.125
B NE sr1	2500	24.000	24.000	24.000	
B NE Sr5	2200	27.500	27.500	27.500	-0.125
jBarexor	120927	0.530	0.450	0.530	+0.060
Barrick	264743	39.875	39.500	39.875	-0.125
Barrington	11600	3.750	3.650	3.750	
Beau Can	27200	1.720	1.680	1.720	-0.030
Brochem	228617	63.250	60.125	63.250	+3.125
Biomira	14200	7.125	7.000	7.125	+0.125
jBiomira wt	3200	3.000	2.500	3.000	+0.300
Bioteare	64200	2.180	2.120	2.130	
Bocenor	600	0.550	0.550	0.550	
Bomb A	2568	20.375	20.125	20.375	+0.375
fBomb B	290999	20.375	20.000	20.375	+0.250
jBoralx A	750	0.440	0.440	0.440	
Brascan A	650	23.000	22.750	22.875	
jBreilea	440087	14.750	12.500	14.500	
Brex	31400	1.370	1.210	1.370	+0.040
Bruncor	1300	23.375	23.375	23.375	
jBruneau	22820	2.100	2.000	2.000	-0.100

C

C-MAC	10100	5.375	5.250	5.250	+0.250
CAE Inc	15950	11.000	10.625	10.875	+0.125
fCCL In B	2500	12.125	12.125	12.125	-0.500
fCFCF Inc	500	17.250	17.250	17.250	-0.250
CGC Inc.	6000	7.250	7.250	7.250	+0.125
fCGI Gr A	5050	5.500	5.000	5.500	
CS Res	4000	10.375	10.250	10.375	-0.250
jCalderra	4000	0.650	0.650	0.650	-0.050
Call-Net	2400	13.500	13.375	13.375	-0.625
fCall-N B	10000	14.000	14.000	14.000	+0.125
jCalvalley	24000	0.410	0.380	0.380	-0.040
jCambrex	11000	0.500	0.500	0.500	-0.010
Cambior	11720	18.000	17.750	17.875	-0.375
Cambi w a	16500	0.550	0.450	0.550	-0.050
Cambridg	500	9.625	9.625	9.625	-0.125
Cameco	3752	75.000	74.625	74.625	+0.250
CampR wt	5500	0.520	0.480	0.500	-0.020
Camp Res	22300	1.580	1.530	1.580	+0.050
jCanaco	32400	0.160	0.150	0.160	
Cdn Nat Ir	see below				
Cdn Oxy	12292	43.875	43.125	43.875	
CP Ltd	553475	27.625	26.750	27.500	+0.625
fC Tire A	170120	15.500	15.375	15.500	+0.125
fC Utilit A	9025	25.000	25.750	25.750	-0.125
C Utilit B	200	26.500	26.500	26.500	+0.375
fCmnac A	23100	3.950	3.750	3.800	-0.200
Cangene	3000	2.000	2.000	2.000	
jCanspr A	20500	1.000	0.910	0.990	-0.010
Cantrex	3700	1.650	1.500	1.650	-0.150
Cara Oper	5000	4.450	4.450	4.450	-0.050
jCaraOp A	700	4.450	4.450	4.450	
Caresa	12100	0.880	0.870	0.880	+0.030
Cascades	34101	6.125	6.000	6.000	-0.125
Casc wt a	2750	0.550	0.510	0.550	-0.050
jCAsa	28710	6.125	6.000	6.000	
fChateau	200	6.000	6.000	6.000	
jChesbar	651100	1.340	1.200	1.200	-0.040
Chrysler	150	80.500	80.500	80.500	-0.125
fCimSIL a	2267	7.375	7.250	7.250	
Cintam	6100	24.500	24.000	24.375	+0.500
Cinco Cft	3000	9.375	9.250	9.375	+0.375
Co-Steel	400	23.500	23.500	23.500	
CocaCBev	1200	9.250	9.125	9.250	+0.125
fCog Cabl	3100	7.875	7.750	7.750	-0.250
fCogeco	301	6.375	6.375	6.375	
jColleraine	105000	0.255	0.240	0.250	-0.010
Cominco	4500	30.000	29.625	30.000	+0.625
jCon Abit	14847	1.100	1.000	1.100	-0.150
jCon Gas	34000	0.310	0.270	0.270	-0.030
jConsoltex	2700	1.450	1.450	1.450	-0.050
Cons Gas	2028	20.375	20.250	20.250	
jContin pr	17600	2.150	2.000	2.050	-0.100
jCoscien a	4400	3.000	2.900	3.000	+0.200
Cott	6300	8.500	8.375	8.500	
Crestar	1200	23.125	23.125	23.125	-0.125
jCristobal	26667	0.260	0.240	0.260	-0.010

DàG

Datamark	1000	2.300	2.300	2.300	-0.050
Denison	797000	0.450	0.420	0.420	-0.020
fDesjar A	5132	9.375	9.000	9.250	+0.250
Desj pr A	300	20.500	20.500	20.500	
jDiabrix	2000	0.230	0.230	0.230	
jDiabior	33000	0.950	0.950	0.950	
jDiadm	142000	2.650	2.150	2.640	+0.290
Diadm wt	36500	2.230	1.800	2.230	+0.130
jDianor	84665	0.850	0.700	0.800	
jDitem	123880	9.000	5.875	8.500	+2.750
Dofasco	359600	20.375	19.500	20.375	+0.625
Domtex	28061	6.875	6.750	6.750	
Domtar	52990	10.000	9.750	10.000	+0.125
Dorel StB	600	18.750	18.750	18.750	
fDonghu a	27889	17.000	16.750	16.750	-0.125
Dorel A	200	9.000	9.000	9.000	
fDorel B	200	9.000	9.000	9.000	-0.375
fDundeR a	845	17.500	17.375	17.375	-0.375
jDynacor	41000	0.495	0.400	0.495	-0.020
Echo Bay	2400	17.750	17.750	17.750	-0.250
jEcudor	74200	1.300	1.100	1.290	-0.010
Econ	8200	11.125	10.625	11.000	+0.375
Elan	90100	10.500	10.125	10.500	+0.250
Emco Ltd	100	4.850	4.850	4.850	-0.050
fEmpire A	440	11.500	11.500	11.500	-0.010
EnipFnd G	see below				
Espalau	5000	1.350	1.300	1.350	+0.030
EDC note	see below				
fExtndcar	450	35.000	35.000	35.000	
fExtndc a	12175	18.000	17.750	18.000	+0.125
jFairstar	33000	2.500	2.430	2.490	+0.020
Falconbrdg	12505	28.750	28.125	28.750	+0.500
Fenning	400	22.875	22.875	22.875	
Fiet Can a	3900	18.125	18.000	18.125	+0.125
Fiet Inv2b	700	26.000	25.500	26.000	+1.500
Fonorola	1348	10.500	10.500	10.500	
ForestbecA	3000	0.950	0.950	0.950	+0.010
jForex a	2600	4.950	4.750	4.950	+0.150
fForex b	3200	4.500	4.300	4.300	+0.200
Fortis Inc	2920	27.625	27.500	27.625	
Forzani	6600	3.650	3.500	3.600	+0.050
Freewcan	144400	1.350	1.240	1.340	+0.130
GTC wt	9000	2.200	2.000	2.200	+0.100
fGtc Ira A	149700	11.000	10.750	11.000	
GTC Ira B	4000	11.000	10.750	10.750	-0.250
Gaz Metro	see below				
Genec sr1	3000	0.600	0.600	0.600	
Genecan	62600	0.110	0.090	0.100	-0.010
fGentra	33280	2.030	1.870	2.020	+0.070
Gentr srQ	500	12.250	12.250	12.250	+0.250
jGeoNova	5750	0.570	0.560	0.560	
jGlobal	29500	2.100	2.050	2.100	-0.100
fGldcorp A	4350	27.750	27.125	27.750	+0.125
jG.Briar	129500	0.195	0.170	0.190	-0.010
G Knight	1000	9.000	8.750	9.000	+0.250
Goyette	13300	2.500	2.500	2.500	-0.100
G W Mico	1000	30.000	30.000	30.000	
G W Id7.45	1000	27.250	27.250	27.250	-0.125
G W Id7.5%	2100	27.000	26.875	27.000	-0.250
g w Id7.75	2000	28.500	28.250	28.250	-0.125
Greenshop	7600	1.250	1.150	1.250	+0.050
Grilli A	19000	0.510	0.480	0.510	+0.030
Grilli B	11000	0.520	0.520	0.520	+0.020
Gulf Res	45795	6.250	6.125	6.125	
Gulf R p a	13413	4.550	4.500	4.550	-0.050

HàL

Hawker	900	17.750	17.250	17.750	+0.250
Hees Int	3200	15.250	15.000	15.250	+0.250
Hemlo	25300	17.375	17.250	17.375	+0.250
Heroux	1100	2.500	2.500	2.500	-0.050
Hollin Inc	1376	10.750	10.750	10.750	
Hubbard	1400	1.000	1.000	1.000	-0.100
H Bay Co	18000	17.250	16.750	17.125	+0.375
HBEA a	12000	0.680	0.680	0.680	+0.080
IPL Ener	2775	33.000	32.750	33.000	+0.125
jITI Educ	1000	1.450	1.450	1.450	-0.050
Imasco ltd	44390	26.125	25.500	25.125	+0.250
Imper Oil	47284	49.750	48.875	49.750	+0.750
Impr Qbr	8047	24.375	24.000	24.375	+0.125
Inco Ltd	42557	46.500	43.875	46.500	+2.500
Indermon	12000	0.170	0.160	0.160	-0.010
Ind. Key	146500	0.700	0.600	0.700	+0.050
Int walcov	2050	19.500	19.500	19.500	-0.125
Intrawest	270	14.000	14.000	14.000	
Inv Grp	1500	17.875	17.625	17.875	-0.500
Island Tel	200	21.000	21.000	21.000	+0.250
fIvaco A	4442	3.850	3.750	3.800	-0.050
Ivaco sr1	200	16.500	16.500	16.500	
Ivaco sr5	810	22.000	22.000	22.000	-0.250
jJAG Min	159201	1.140	1.000	1.090	-0.010
Jannock	4150	12.625	12.500	12.500	+0.125
Jean Ct A	24670	10.750	10.500	10.750	+0.250
jJilbey	192800	0.650	0.570	0.600	+0.010
jKWG Res	250327	15.000	12.125	14.500	+1.250
Kaufel A	1200	4.750	4.500	4.500	-0.050
Kaufel B	201000	4.450	4.350	4.450	+0.050
Kimpex	13000	0.350	0.300	0.300	-0.050
fLGS Inc.	5100	2.750	2.650	2.750	-0.050
fLaidlw B	31500	13.750	13.250	13.750	+0.250
fLagVer A	1000	3.450	3.450	3.450	
Lag Ver B	700	3.400	3.400	3.400	-0.100
fLasond a	1900	14.500	14.000	14.500	+0.125
fLeroux B	3800	4.750	4.650	4.750	+0.100
LBL inc	600	0.260	0.260	0.260	+0.010
jLexam	2233	0.750	0.700	0.750	
jLithos	401304	2.750	2.050	2.750	+0.420
jLuxor	8000	0.130	0.130	0.130	-0.000
jLog G Int	2500	1.900	1.900	1.900	+0.050
London Ins	2700	28.250	27.500	27.750	+0.125
Londn SrE	2300	26.750	26.375	26.750	+0.250
Londn SrA	4850	23.500	23.125	23.125	+0.125
Londn7.25	1400	27.000	26.875	26.875	-0.125
jLoubel	50342	0.310	0.260	0.310	+0.010
jLouvem	52850	0.495	0.470	0.490	+0.000
jLyonLake	141450	0.860	0.750	0.810	+0.020
Lyon! wt	3000	0.400	0.400	0.400	-0.050

MàO

MDSI	240	10.750	10.750	10.750	-0.375
MPACT	4400	5.000	4.900	5.000	+0.000
MSV	6000	1.300	1.250	1.260	-0.040
Maax	2900	9.750	9.750	9.750	
McM Bird	43600	17.000	16.625	17.000	
Mackenzie	5160	12.750	12.500	12.500	-0.125
fMagna A	60250	56.250	53.875	56.250	+0.020
Malet Que	900	3.250	3.250	3.250	+0.050
Mat Qu wt	24000	0.130	0.100	0.130	
fMalofil b	17240	6.625	6.375	6.500	
Malofil a	900	7.000	7.000	7.000	+0.500
Mole Leat	9650	7.125	6.875	7.125	+0.250
Call Wt 95	see below				
Call Wt 96	76500	0.750	0.700	0.750	-0.030
Put Wt 95	see below				
fMarit Tel	1777	19.500	19.375	19.500	+0.125
Mark Res	129865	8.625	8.500	8.625	+0.250
Marktrgh	10500	0.890	0.880	0.880	-0.010
Marleau	600	6.625	6.625	6.625	+0.125
Mazarin	6007	1.510	1.500	1.500	-0.040
McWat A	80000	0.870	0.800	0.850	+0.050
jMelkior	2000	0.400	0.400	0.400	
Memotec	1000	5.125	5.125	5.125	-0.125
jMenora	7500	0.450	0.450	0.450	-0.030
Methanex	19650	10.250	10.000	10.250	+0.500
fMetroR A	104042	19.375	19.125	19.375	
jMetwerks	27566	15.500	15.000	15.375	
M Tempus	49000	0.660	0.640	0.660	+0.010
Midland wat	1768	8.375	8.250	8.375	+0.125
jMinka M	51349	0.430	0.310	0.350	-0.050
jM DoNd	104800	0.330	0.305	0.320	-0.010
jMinorca	318299	4.950	4.550	4.650	-0.350
jMirandor	33384	0.290	0.260	0.290	+0.030
jMirpac	51560	3.050	2.750	3.000	
Molson A	5000	12.500	12.500	12.500	
Molson B	24630	25.625	25.125	25.500	+0.250
Morgn Hy	2750	3.900	3.800	3.900	+0.100
Morrison	200	8.000	8.000	8.000	-0.375
jMurgor	152000	1.060	1.000	1.030	+0.010
jNAR Res	6200	1.200	1.010	1.110	-0.290
NVA sWts	see below				
Nation sea	325	4.450	4.400	4.400	-0.050
New Alta	see below				
Newcourt	118900	25.000	25.000	25.000	+0.250
jNova exp	1500	0.680	0.620	0.680	-0.010
Nor Forst	10500	8.500	8.250	8.500	
Noranda	36699	26.875	26.375	26.750	+0.375
Norcen	2600	19.875	19.750	19.875	-0.125
Nor Tel	382580	66.375	66.000	66.375	+0.500
NovaCorp	484870	12.375	12.125	12.375	+0.250
N.S Power	82816	12.250	12.000	12.250	+0.250
jNovader	55213	0.430	0.400	0.400	-0.030
jNovic	8800	6.000	5.750	6.000	+0.125
jNymox	14700	7.000	6.500	7.000	+0.250
fOcel En b	1100	9.750	9.500	9.625	+0.250
Ondaatje	13275	4.000	3.900	4.000	+0.200
jOrb ex A	74400	0.430	0.400	0.410	-0.020
jOrex exp	60400	0.330	0.310	0.320	
jOrient	39500	0.190	0.180	0.180	-0.010

PàS

jPalace	260000	0.170	0.160	0.165	+0.000
jPark Med	153170	1.550	1.360	1.550	+0.020
Peerless	5300	2.050	2.000	2.000	-0.050
Pegasus	31300	20.375	20.250	20.375	-0.125
Pengr Gas	see below				
Perkins P	1500	3.600	3.600	3.600	+0.050
Petro Can	15745	17.125	16.875	17.125	+0.125
PetroCan i	see below				
PhoenixLS	3000	12.375	11.375	11.625	+0.500
Pinnacle	2000	17.250	17.125	17.250	
Pta Dome	52957	38.250	37.500	38.250	+0.125
jPlexmar	7145	0.520	0.510	0.510	-0.010
Poco Petr	13400	10.750	10.375	10.750	-0.125
PCS Inc.	1400	98.000	96.000	97.250	+2.250
fPower Cr	26138	19.750	19.375	19.750	
Power Fin	1000	33.750	33.750	33.750	+0.250
jProcolor	49025	2.100	1.950	2.050	+0.100
Promatek	1800	0.500	0.500	0.500	-0.090
Provigo	41262	7.750	7.500	7.750	+0.125
jQ E X	4600	0.500	0.500	0.500	-0.110
Que Tel	4332	21.375	21.000	21.375	+0.125
QuebecoA	3600	22.250	22.000	22.000	-0.125
fQuebecoB	12935	22.250	21.875	21.875	-0.375
jQuest	5500	1.580	1.550	1.580	+0.080
RY Div	see below				
fRadio A	14400	4.150	4.000	4.150	+0.150
jRadisson	24785	0.610	0.600	0.600	+0.010
jRainmkr	7150	4.250	4.050	4.100	-0.150
RangerOil	10590	8.625	8.500	8.500	-0.125
Renaissnce	32617	35.000	34.875	35.000	
Repap	38000	5.750	5.625	5.750	
R Pr Choi	1000	19.750	19.750	19.750	
Richelieu	7600	6.500	6.000	6.375	+0.125
Richmont	2500	4.850	4.800	4.850	+0.050
Rio Algom	12000	25.250	25.000	25.250	+0.375
Roctest	1600	2.900	2.900	2.900	-0.100
fRogerC B	26050	13.125	12.875	13.000	+0.250
Rolland	250	6.500	6.500	6.500	
Royal Avi	22400	3.700	3.500	3.500	-0.250
Royal Lpg	1125	1.850	1.800	1.800	+0.050
fRoyal Pfs	5370	21.500	20.625	20.625	-0.010
fSNC A	82270	33.125	33.000	33.000	-0.125
SR telcom	24200	13.625	13.250	13.375	
fSt Saov a	1100	0.850	0.850	0.850	
jSaturn S	150000	11.125	10.750	11.000	
Scptbr	53659	8.500	8.375	8.375	
Scot paper	300	27.250	27.250	27.250	-0.500
Seagram	42050	46.250	45.625	46.125	-0.625
Sears Can	2000	6.250	6.250	6.250	
jSemitec a	5900	7.875	7.750	7.875	
S.T.I	2400	0.600	0.600	0.600	
Shermag	12200	4.750	4.750	4.750	
Shrift cl	207200	8.000	7.875	8.000	+0.250
Shirmax	6000	2.000	2.000	2.000	-0.150
Sico	1100	8.000	7.875	7.875	+0.125
jSimalo	22130	7.750	7.500	7.750	-0.125
Sodisco	25700	0.210	0.200	0.200	
Southam	28500	15.375	15.250	15.250	-0.250
Spar Aer	2200	17.250	17.000	17.000	-0.375
St Genev	486185	2.230	1.810	2.200	+0.160
StLaurent	26025	19.375	18.750	19.125	
Stel 1.94	500	23.875	23.875	23.875	-0.250
Stelco A	173600	6.125	5.875	6.125	+0.250
Stone	1250	16.375	16.125	16.375	+0.375
jStralm A	20017	1.100	1.100	1.100	+0.100
Strongco	4500	6.375	6.000	6.375	+0.375
Suncor	1729	42.500	42.000	42.500	+0.375
Suncor i	see below				
jSuzy Shr	3000	4.000	4.000	4.000	

TàZ

jTCF inter	3000	1.150	1.150	1.150	+0.100
TD S Wts	see below				
jTSITelny	6600	2.250	2.250	2.250	+0.100
TVX Gold	306645	12.625	12.375	12.375	-0.250
Tairsman	34500	29.875	29.250	29.750	
Tan Jem	157221	1.750	1.650	1.730	+0.030
Tarragon	125	12.250	12.250	12.250	-0.375
fTeck B	48900	29.000	28.750	28.875	
fTel Mt B	2600	17.250	16.750	16.750	-0.500
Telebc0sr7	900	24.750	24.750	24.750	
Telglobe8%	200	48.000	48.000	48.000	-0.875
Teleglobe	153962	20.625	20.250	20.500	+0.125
Telus	243375	16.750	16.500	16.625	+0.125
Tembec A	27100	8.750	8.625	8.750	
Templ.em	see below				
fTherat B	7600	3.850	3.600	3.600	-0.250
ThomCor	33247	19.625	19.500	19.625	-0.125
jTromin	25400	3.550	3.300	3.400	
Tolgeco	1000	0.330	0.330	0.330	
fTorstr B	10200	23.500	23.375	23.375	-0.125
TrAlta Co.	54875	14.625	14.375	14.625	+0.250
TrCan Pl	116100	19.375	19.125	19.250	+0.125
Transal	74960	13.250	12.500	13.000	+0.500
Trilon Fin	1000	4.800	4.800	4.800	-0.200
Trimark	1623	44.000	43.500	43.750	-0.010
Tritech	200	18.000	18.000	18.000	
Trizec	1100	9.375	9.375	9.375	-0.125
Trizec wta	1152	1.440	1.360	1.360	-0.060
fUAP In A	3850	14.250	14.000	14.000	-0.250
Uni-Selct	1000	9.750	9.750	9.750	-0.250
Unican A	1400	19.000	19.000	19.000	+0.250
fUnican B	2200	19.000	19.000	19.000	-0.125
fUniforet	3000	4.900	4.900	4.900	
Un.Domin	165741	33.250	33.000	33.000	+0.375
Univ Info	200	3.300	3.300	3.300	+0.050
fV Houtfe	20685	18.750	18.625	18.625	
jVaug A	30000	0.900	0.800	0.900	+0.020
jVenCan	21000	0.640	0.580	0.600	-0.030
jVentel	17625	0.470	0.450	0.460	+0.020
jVideotron	15710	12.625	12.500	12.625	
jVior	25800	0.240	0.220	0.220	-0.020
jVirginia	24100	1.600	1.530	1.600	-0.050
jVisionfr a	1000	0.800	0.800	0.800	
jVogue	12010	4.900	4.500	4.750	-0.250
Wascana	300	12.500	12.250	12.500	
Westbrn a	3300	10.125	10.000	10.000	-0.125
Westburne	215	9.625	9.625	9.625	
Westcoast	34316	21.750	21.500	21.625	
WestStar	4704	31.000	31.000	31.000	
Weston	10000	46.000	46.000	46.000	-4.500
Total Sales	15.771.247				
US Funds					
Bq Fry srK	1732	26.500	26.375	26.375	+0.125
Bq Fry srI	1450	28.250	28.000	28.000	
B TD SrG	500	25.500	25.500	25.500	
B imp.sr10	400	27.125	27.125	27.125	+0.125
BMO sr2	800	26.875	26.875	26.875	
EDC note	300	16.000	16.000	16.000	+0.000

Newcourt	43260	25.375	24.625	25.375	+0.625
Ntl CapA f	1000	3.200	3.200	3.200	+0.100
Ngrwth	74	12.500	12.500	12.500	0.000
Ngrwth eqt	1950	26.500	26.375	26.375	-0.125
Nowfuk o	14900	0.830	0.750	0.750	-0.070
Newport	56925	4.250	4.100	4.150	0.000
Newtel Ent	2315	20.500	20.250	20.250	-0.250
Nbl china	74410	6.625	6.250	6.250	-0.250
Nomia A f	26840	4.500	4.250	4.350	+0.100
Noranda F	142300	8.500	8.375	8.500	0.000
Noranda I	419744	26.875	26.375	26.875	+0.375
Noranda I C	200	25.250	25.250	25.250	0.000
Norcen	12189	19.875	19.750	19.875	-0.125
NA Palldm	200	7.750	7.750	7.750	+0.250
North West	6500	8.000	7.625	7.625	-0.625
Nor Onion o	14100	6.250	6.000	6.250	0.000
Nor Tel	235909	67.000	65.875	67.000	+0.750
Northfld o	147300	1.840	1.700	1.840	+0.020
Northgat	5200	1.480	1.400	1.480	+0.080
Northrk	14000	8.250	8.000	8.125	+0.125
Northstr E	11300	14.250	14.125	14.250	+0.125
Northway o	19800	0.560	0.520	0.540	-0.030
Norwall gr	1100	7.250	7.000	7.000	-0.250
Nova Corp	233914	12.375	12.125	12.375	+0.125
NS Power	72525	12.250	12.000	12.250	+0.250
Novagld o	20416	0.240	0.240	0.240	0.000
Nowsco W	5400	18.750	18.500	18.750	0.000
Nufort R o	13310	3.000	2.800	3.000	-0.050
Nugas	22500	2.080	2.020	2.020	-0.060
Nuinsco o	37400	1.250	1.200	1.220	-0.030
Numac Eng	22041	5.500	5.125	5.500	+0.375
OGY Petr o	268000	0.570	0.550	0.550	+0.010
Ocell en B f	5200	9.625	9.375	9.625	+0.125
Offshore o	63350	3.500	3.350	3.400	+0.050
Oiltec res o	10000	0.900	0.900	0.900	0.000
Olympia a o	104920	0.740	0.670	0.740	+0.060
Ondaatje	127500	4.050	3.800	4.000	+0.200
Onex C f	5191	14.750	14.500	14.750	+0.125
Opawica o	19915	2.700	2.400	2.700	+0.350
Orbit	32655	0.880	0.880	0.880	0.000
Orenda F	2900	2.100	2.100	2.100	0.000
Orvana o	18500	7.875	7.375	7.500	-0.500
Oshawa A f	584	23.125	23.000	23.125	-0.125
Oxf Prop	2556	5.000	5.000	5.000	0.000

P à S

PC Docs	42147	19.250	18.875	19.250	+0.375
PFB Corp	2500	2.250	2.250	2.250	0.000
Pacalta	11500	1.250	1.250	1.250	0.000
P Casr A	1000	3.100	3.100	3.100	0.000
Pac forest	5600	15.500	15.500	15.500	+0.250
Pac Gld o	5000	0.160	0.160	0.160	-0.005
Pacrim	10000	0.600	0.600	0.600	+0.020
Pallet	85200	0.610	0.580	0.600	+0.010
Pan Amr o	20575	13.750	13.375	13.750	+0.125
Pan east o	55750	5.250	5.000	5.125	-0.125
PanAtlas o	23666	0.780	0.780	0.780	-0.010
PanCan P	2000	50.750	50.250	50.750	+0.250
Pangea o	28128	3.500	3.200	3.400	+0.050
Paragon	7728	2.250	2.170	2.240	+0.090
Parmit R	5822	15.500	15.000	15.500	+0.750
Parkland	214900	7.875	7.750	7.875	+0.375
Patheon	72100	1.240	1.180	1.240	+0.020
Pe Ben O	1000	2.350	2.350	2.350	0.000
Pega Cap o	5000	0.090	0.090	0.090	0.000
Pegasus	74600	20.500	20.125	20.375	-0.125
Pembridge	11100	6.375	6.000	6.375	+0.250
Penn West	3160	8.000	7.750	7.750	-0.250
Pentland o	4000	1.500	1.450	1.450	0.000
Perle sys	1500	6.000	5.750	6.000	0.000
Pet Valu	1300	6.250	6.000	6.250	+0.750
Petro Cdn	79571	17.125	16.875	17.000	0.000
Petromet	21800	2.800	2.800	2.800	-0.050
Petrostar	58400	1.400	1.350	1.370	+0.070
Philip Env	33450	8.750	8.625	8.750	0.000
Phoenix Can	1000	1.360	1.360	1.360	-0.010
Phrix Intl	2000	11.625	11.375	11.625	+0.125
Pinacle R	10300	17.250	17.000	17.250	0.000
Pioner M o	185300	0.420	0.380	0.380	-0.030
Place Res	300	1.250	1.250	1.250	-0.050
Placer Dm	545923	38.250	37.500	38.250	+0.625
Plaintree o	1600	5.750	5.375	5.375	-0.250
Planvest o	30300	1.150	1.130	1.130	-0.020
Platinva As o	4000	1.900	1.900	1.900	0.000
Poco Pete	28633	10.750	10.500	10.750	-0.125
Pointer o	14000	1.890	1.850	1.890	+0.040
Polyair	2000	6.125	6.125	6.125	0.000
Ptash Cor	9125	98.625	94.000	97.250	+1.250
Power Corf	37858	19.750	19.375	19.625	0.000
Powr Fin	7549	33.500	33.000	33.375	+0.125
Pwr Fin A	7700	23.000	22.750	22.750	0.000
Pwr Fin B	11400	26.875	26.750	26.750	-0.250
Precsn D A	8200	22.250	21.125	22.000	+0.750
Premdor	14850	9.750	9.500	9.750	+0.250
Premr Cdn	500	25.500	25.500	25.500	-0.125
Prime res	23691	13.250	12.875	13.250	0.000
Primex F	3900	8.500	8.375	8.500	-0.125
Princeton	1209600	0.350	0.290	0.320	-0.020
Princetn w	26000	0.100	0.075	0.075	-0.025
Profco o	31300	2.750	2.700	2.750	+0.050
Promes sys	8000	2.500	2.500	2.500	0.000
Provigo	13500	7.750	7.500	7.750	+0.250
Provigo P	400	25.250	25.250	25.250	-0.125
Prudential	46450	11.250	11.000	11.000	-0.250
Purcell o	32700	0.280	0.280	0.280	-0.015
Pure Gld o	931500	0.175	0.165	0.175	0.000
Pursuit o	22000	1.150	1.050	1.150	+0.100
QLT Photo	34460	16.000	15.500	15.875	+0.250
QMedia o	35000	0.460	0.420	0.420	-0.030
Q Zar o	500	6.875	6.875	6.875	+0.125
QSound o	9900	3.400	3.250	3.250	0.000
QSR o	60	0.750	0.750	0.750	0.000
Que Tel	800	21.250	21.250	21.250	0.000
Que Tel B p	900	13.375	13.125	13.125	0.000
Que Tel 76	50	20.000	20.000	20.000	0.000
Quebecor A	6200	22.000	21.875	22.000	-0.500
Quebcor B f	5325	22.250	22.000	22.000	-0.250
Qbcr prist f	6950	24.375	24.000	24.375	+0.125
Queenstak	64800	1.490	1.380	1.450	-0.050
Quenstn M	51100	0.840	0.800	0.840	+0.030
Quest Cap o	11500	1.600	1.450	1.600	+0.100
Quorum	1460	6.500	6.250	6.250	-0.250
Quorum u	1940	6.750	6.500	6.500	-0.250
Ram Pet	2100	0.700	0.700	0.700	+0.050
RFC Res o	38750	1.500	1.450	1.450	+0.550
RTO Ent	12000	3.100	3.000	3.000	0.000
Rand a tech	15500	29.500	27.500	29.125	-0.875
Ranger	32310	8.625	8.500	8.500	-0.125
Rayrock f	73750	9.750	9.750	9.750	0.000
Rea Gld o	176100	3.200	3.150	3.200	+0.050
Recpt o	50000	0.450	0.450	0.450	-0.100
Redaurm o	61500	1.450	1.400	1.420	-0.030
Redfern o	9500	2.840	2.830	2.840	-0.030
Regional	3300	1.350	1.250	1.350	0.000
Remingtn	21600	3.400	3.350	3.400	-0.050
Rensanc	138485	35.250	34.750	35.000	-0.125
Repadre o	3350	4.100	4.100	4.100	+0.050
Repap ent	315685	5.875	5.625	5.750	+0.125
Reserve o	14625	0.850	0.820	0.820	-0.030
Rescan	800	2.400	2.300	2.300	-0.100
Revenue P	14115	2.150	2.100	2.100	-0.050
Richmont	2700	4.800	4.750	4.800	0.000
Rigel eng	13722	14.000	13.750	14.000	0.000
Rio Algom	567350	25.250	24.750	25.125	+0.250
Rio Alto	27500	6.000	5.750	6.000	-0.125
R narcea o	5500	3.900	3.850	3.850	+0.100
River gold o	10500	3.400	3.250	3.400	+0.050
Riverside	1000	16.250	16.250	16.250	0.000
Rogrs Cn bf	3900	32.250	31.500	32.250	+0.750
Rogers B f	138501	13.125	12.875	13.000	+0.125
Roman	2150	1.250	1.150	1.150	-0.050
Rothman	26	114.500	114.500	114.500	0.000
Roxmark o	35500	0.200	0.190	0.200	-0.005
Ry aviation	4000	3.650	3.600	3.600	-0.150
Royal Bnk	1391569	31.625	31.000	31.500	+0.125
Ry Bk E	1000	98.125	98.000	98.125	-0.125
Ry Bk F	700	• 28.500	28.000	28.500	+0.250
Ry Bk G	700	28.125	28.125	28.125	+0.625
Ry Bk H	200	29.375	29.375	29.375	-0.375
Ry Bk J	5300	27.125	26.875	26.875	-0.250
Ry Lepg L	51100	2.000	1.750	1.950	+0.200
Ryl Oak	84844	5.750	5.625	5.625	-0.125
RyOak a w	15000	0.200	0.200	0.200	0.000
Ry plastics f	43129	21.750	20.875	21.750	+0.250
Roycefiel	1850	4.100	3.750	4.100	+0.100
Russel A	4032202	3.900	3.850	3.900	0.000
Russel C	100	20.625	20.625	20.625	-0.125
SNC lavin a f	6307	33.125	33.000	33.000	0.000
SR Telcom	61630	13.500	13.250	13.500	0.000
St Andrw o	41500	0.260	0.240	0.260	0.000
St Clair f	2400	1.180	1.160	1.160	+0.010
St Geneve o	569342	2.230	1.850	2.200	+0.160
St Laurent	153540	19.500	18.500	19.250	+0.125
Stl. CemA f	2000	7.500	7.500	7.500	0.000
Samoth C	20260	5.125	4.950	5.000	+0.050
San Andr o	32600	1.630	1.500	1.630	-0.020
S. Ferrand o	146360	0.700	0.700	0.700	-0.080
Santa Eln o	142000	1.900	1.900	1.900	0.000
Saturn	37620	11.125	10.750	11.125	+0.125
Scaffold	5000	1.700	1.650	1.700	0.000
Sceptre R	30930	8.375	8.250	8.375	0.000
Scintilor o	60500	0.660	0.590	0.600	+0.010
Scintrex	4200	12.750	12.375	12.750	+0.500
Scot Paper	5320	27.375	27.250	27.250	-0.250
Scotts f	26048	9.500	8.750	9.500	+0.500
Scotts C	200	9.000	9.000	9.000	0.000
Seagram	476130	46.250	45.625	46.000	-0.375
Sears Can	13754	6.375	6.000	6.375	+0.125
Second f	10542	11.875	11.500	11.750	+1.250
Semi T At	80550	7.875	7.625	7.875	+0.125
Serenpet	431500	3.600	3.600	3.600	0.000
ShawC B f	5110	9.750	9.375	9.625	0.000
Shaw I A	1000	13.500	13.500	13.500	+0.250
Shell Can	6033	44.875	44.125	44.875	+0.500
Sherritt	163782	18.500	18.125	18.375	-0.250
Sherritt E	669868	8.250	7.750	8.125	+0.375
Sidus sys	6700	3.200	3.200	3.200	0.000
Signal o	500	0.500	0.500	0.500	-0.050
Signature	6500	0.500	0.500	0.500	+0.090
Sikaman o	235000	0.090	0.085	0.085	+0.005
Silcorp	141	12.250	12.250	12.250	-0.250
Simmonds	66851	7.750	7.000	7.500	+0.375
Sino Fors A	829100	1.250	1.200	1.210	0.000
Skyjack	2758	34.500	33.750	34.250	+0.500
Staler ind	44200	12.250	11.750	12.250	0.000
Stocan F	6127	12.750	12.000	12.750	+0.500
Sodisco	5000	0.200	0.200	0.200	-0.020
Softkey S	5619	33.750	32.000	33.000	+0.750
Softquad o	1616600	10.500	8.750	10.500	+1.000
Sol-tale	400	2.500	2.500	2.500	-0.250
Solitario o	6900	2.150	2.050	2.050	-0.200
Sonora o	66900	0.300	0.250	0.260	+0.010
Sth china f	27000	0.700	0.680	0.700	0.000
S Crofty o	10000	1.600	1.600	1.600	-0.050
Southam	14892	15.375	15.250	15.250	0.000
Sth africa o	21000	1.250	1.150	1.180	+0.040
Southern o	43475	5.750	5.500	5.750	+0.250
Sthmrsa w o	4000	3.000	2.800	3.000	+0.200
Southwst	11000	0.950	0.900	0.950	+0.070
Southwst o	65730	14.000	13.250	14.000	+0.250
Spar Aero	18620	17.375	17.000	17.000	-0.375
Spectra	1500	3.000	2.870	3.000	0.000
Spectra s f	9000	2.950	2.850	2.850	-0.150
Spectral	12600	7.875	7.500	7.500	-0.250
Speedy M	9200	9.500	9.500	9.500	+0.250
Stackpole	1700	12.500	12.375	12.500	+0.125
Stamped	11600	5.250	5.125	5.250	+0.250
Stanley	1000	6.000	6.000	6.000	0.000
Star Data	21200	3.700	3.500	3.700	+0.100
Startech	14901	8.750	8.625	8.750	0.000
Steeptejak	20000	0.860	0.860	0.860	-0.030
Stelco A	149671	6.125	5.875	6.125	+0.125
Stelco B p	1100	24.000	24.000	24.000	0.000
Stelco C p	5675	24.000	23.875	23.875	-0.125
Stella jones	12000	1.800	1.750	1.800	+0.050
Stone cons	121962	17.250	16.125	17.250	+1.000
Strike En	800	3.050	3.000	3.050	0.000
Strong equ	2000	6.000	6.000	6.000	0.000
Stroud o	21000	0.230	0.220	0.220	-0.005
Sud Cont o	100	17.500	17.500	17.500	0.000
Summit R	9900	7.000	6.750	7.000	+0.250
Summo M o	1500	1.100	1.100	1.100	0.000
Suncor	8181	42.500	42.000	42.500	+0.375
Surrey mt f	3162	9.625	9.500	9.500	0.000
Suzy Shier f	19400	4.000	3.900	3.900	-0.100
Swiss Intl o	8000	0.630	0.590	0.630	+0.040
Systems	9200	3.250	3.000	3.000	-0.250

T à Z

TH Res o	11500	0.240	0.240	0.240	0.000
TSC Shn A	7000	1.550	1.520	1.520	-0.010
TVI Pac o	121700	2.730	2.550	2.650	+0.060
TVX Gold	983473	12.625	12.375	12.375	-0.125
Taiga Fort	10500	6.500	6.375	6.375	-0.125
Talisman	106775	29.875	29.500	29.875	0.000
Taro Ind	100	4.050	4.050	4.050	-0.200
Tarragon O	2995	12.750	12.250	12.250	-0.500
Tarxien	4250	6.750	6.500	6.500	-0.250
T Flavors o	20200	2.150	2.100	2.150	+0.100
Teck B f	59838	29.000	28.750	28.875	-0.125
Tecsyn	10100	1.050	1.000	1.000	0.000
Tee Comm	122591	15.750	13.750	15.750	+1.750
Tee Com w	27800	4.100	3.400	4.000	+0.300
Teklogix	900	14.000	13.500	14.000	+0.500
Tel Ezly	1500	11.250	11.250	11.250	+0.125
Teleglobe	52503	20.500	20.250	20.375	0.000
Teleglob 2	200	48.000	48.000	48.000	0.000
Telglb 5 40	19000	24.000	24.000	24.000	0.000
Tmedia A f	3100	3.500	3.500	3.500	0.000
Telepanl o	9900	1.900	1.750	1.870	+0.060
Telular o	30700	2.500	2.400	2.400	-0.100
Telus Cor	185440	16.750	16.500	16.625	+0.125
Terrabec A	3418	8.875	8.625	8.750	0.000
Terra Inc	8014	17.375	17.125	17.125	0.000
Tesco	419238	9.500	8.750	9.500	+0.750
Tesuma A	3750	8.750	8.625	8.750	+0.375
Tex Cap p	2200	24.750	24.750	24.750	-0.250
Texas o	5300	0.440	0.420	0.420	-0.060
Thd CGinv	1500	14.000	14.000	14.000	-0.125
ThomCor	150614	19.750	19.500	19.750	-0.125
ThomCor 2	400	22.500	22.500	22.500	0.000
Thundrw o	68200	0.680	0.630	0.650	-0.050
Tidal res o	37800	2.250	2.150	2.150	-0.100
Timberwst	11336	14.250	13.750	14.250	+0.500
Timinco	5500	2.200	2.200	2.200	+0.100
Tintina o	12500	1.700	1.600	1.700	+0.200
Tstone o	12300	1.250	1.210	1.240	-0.010
Toromont	27200	33.000	32.750	33.000	+0.250
Tor Dm Bk	7807000	23.625	23.000	23.500	-0.000
TD Bk H	21050	27.625	27.125	27.250	-0.375
TIPS	984696	25.850	25.350	25.850	+0.250
HIP	108122	30.100	29.500	30.100	+0.200
Tor Sun	600	12.625	12.500	12.625	0.000
Torring o	4000	4.700	4.600	4.600	-0.100
Torstar B f	22200	23.500	23.375	23.500	0.000
Trans Dom	1640000	0.410	0.380	0.410	+0.010
TrAlt corp	173371	14.625	14.375	14.500	0.000
Transalt pf	200	26.500	26.500	26.500	0.000
Transalt at	670	13.000	12.750	12.750	0.000
TrCan PL	178787	19.375	19.125	19.375	+0.125
Transwest	38500	1.100	1.080	1.100	+0.010
Treminco o	94035	1.400	1.280	1.350	+0.020
Tri Link	600	14.875	14.875	14.875	-0.125
Tri Origin o	6000	1.020	1.000	1.000	-0.100
Triam Aut	46930	4.000	3.400	3.950	+0.400
Trillion o	36375	5.375	4.700	5.375	+0.375
Trikon A	112096	4.950	4.800	4.950	-0.050
Trilon Fin I	5500	17.000	17.000	17.000	0.000
Trilon Fin II	500	17.000	16.875	17.000	-0.125
Trimac	30071	12.000	11.750	12.000	0.000
Trimrk tin	32560	44.000	43.500	43.625	-1.125
Trimm et	14	3.900	3.900	3.900	0.000
Trpl Crn E	1000	2.250	2.250	2.250	0.000
Tritech	17200	18.125	17.625	18.000	0.000
Triton Min o	33490	6.750	6.000	6.750	+0.250
Triumph	1200	2.100	2.100	2.100	0.000
Trizec	10048	9.500	9.250	9.375	-0.125
Trizec A w	2170	1.400	1.400	1.400	-0.040
Trojan tech	6200	10.500	10.125	10.125	-0.125
Tru-Weld	700	3.000	3.000	3.000	0.000
Trustx A	12600	1.010	0.950	1.010	+0.070
Tyler R o	59600	0.590	0.550	0.580	+0.020
UAP A f	6100	14.500	14.375	14.500	+0.125
Ulster P	12957	4.850	4.800	4.800	-0.050
Unican A	200	16.625	16.625	16.625	-0.375
Unican B f	6100	19.125	19.000	19.000	-0.125
Unicorp A f	10863	2.420	2.400	2.400	-0.050
Un Corp	594	35.500	35.000	35.500	+0.500
Un Domin	27797	33.250	32.750	33.000	+0.250
U Keno	4450	2.250	2.150	2.250	0.000
U Rayore o	36500	0.630	0.610	0.620	-0.010
Un Reef o	52500	12.660	12.620	12.660	+0.010
Un Tri Star	28100	5.250	4.950	5.250	+0.450
Upton res	7900	3.250	3.100	3.100	0.000
Urbana C o	288	0.760	0.760	0.760	0.000
Utility A	3975	25.250	25.000	25.125	-0.125
Vengold o	65400	1.550	1.500	1.530	+0.030
Ventra Gr	25900	1.950	1.850	1.930	+0.080
Veritas	2000	7.500	7.000	7.000	-0.500
VHom A f	21500	6.250	6.125	6.125	-0.125
Vicery R	27920	7.000	6.750	6.750	-0.250
Videotm f	2400	12.750	12.500	12.500	-0.125
WFI ind o	7000	1.350	1.300	1.300	+0.190
WIC B f	6700	20.750	20.375	20.500	+0.250
Wasax A	26000	12.750	12.750	12.750	-0.125
Wall Fin	500	2.850	2.850	2.850	0.000
Wascana	28280	12.750	12.000	12.500	-0.125
Weldwod	8067	29.375	28.000	28.875	+1.125
Wenscam	6800	7.000	6.750	6.875	-0.125
Wesclst A f	100	16.500	16.500	16.500	0.000
Westar Gr	787	26.000	25.750	26.000	-0.250
Westburne	55980	9.750	9.375	9.500	-0.250
Westburn u	3550	10.250	10.000	10.250	+0.125
Wcoast E	149698	21.750	21.375	21.750	+0.125
Wcoast 1 p	5900	25.625	25.500	25.625	+0.125
Wcoast 2 p	350	27.750	27.750	27.750	+0.250
Wcoast 4 p	1300	27.000	26.750	26.875	-0.125
W Copper o	3040	1.300	1.280	1.300	0.000
W Garnet	10000	4.700	4.650	4.700	+0.200
Wstrn star	5900	31.250	31.000	31.000	-0.250
Westfield	5500	1.260	1.250	1.260	0.000
Westfort o	40000	0.270	0.260	0.270	+0.005
Westmin	138280	8.875	8.375	8.875	+0.375
Weston	24920	46.000	45.750	45.750	-0.250
Wshward a o	4500	1.800	1.800	1.800	+0.040
Wharf p	300	18.750	18.750	18.750	+0.250
Wheaton o	96750	1.390	1.270	1.350	+0.130
White rose	1000	2.250	2.250	2.250	-0.050
Wilanovo o	10000	0.550	0.500	0.550	+0.100
Willam o	72792	1.350	1.260	1.320	+0.010
Windarra o	8000	0.340	0.340	0.340	+0.020
Winpak	158000	25.250	24.000	24.000	-1.500
WW Mnrl o	13900	0.650	0.640	0.640	-0.010
X Cai o	141700	0.650	0.580	0.650	+0.100
XL Foods	36000	1.100	1.050	1.100	+0.140
Xeltek	20900	1.700	1.600	1.660	+0.050
Yamana o	54760	5.375	5.000	5.125	-0.060
Yogen Frz o	337321	4.300	4.000	4.200	+0.200
Yorbeu A o	5000	0.290	0.290	0.290	0.000
ZCL Comp	5200	3.600	3.500	3.600	0.000
Zargon o	1180	1.590	1.550	1.590	+0.080
Zenon o	5700	3.400	3.000	3.400	-0.100
DEBENTURES					
Air Can d	140	99.250	99.000	99.250	+0.125
Avenor d	100	106.500	106.500	106.500	+0.500
Brascan D	45	115.500	115.500	115.500	0.000
CFCF Deb	10	103.000	103.000	103.000	+3.000
Cambrdg B d	15	90.000	90.000	90.000	+2.000
Cambrdg 6 d	15	76.250	76.250	76.250	-0.750
Cambr 7.5 d	26	84.000	83.000	83.000	-1.000
Hollinger D	137	100.000	99.750	100.000	+1.000
Inmet deb	150	102.000	102.000	102.000	-0.500
Magna deb	179	110.500	107.000	110.000	+0.250
Mark R db	186	107.000	106.000	107.000	0.000
Markbr deb	17	64.000	64.000	64.000	0.000
Mohawk d	8	101.000	101.000	101.000	+1.000
Revenue D	18	92.000	90.000	90.000	+2.000

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	5581.01	-110.56
Volume	451 938 000	

MONTRÉAL

Indices comp.	2412.75	+25.76

TORONTO

TSE 300	4934.18	+38.75

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

B. C. Imp. de Com.	27 1/2	+5/8
Biochem Phar.	63 1/4	+3 1/8
B. Royale	31 1/2	+1/4
Bell Canada	48 3/8	+1/4
Barrick Gold	39 7/8	-1/8
Or	**395.80**	**-1.40**

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi	18 7/8	+3/8
Alcan	45 3/4	+2 1/2
Alliance	21 1/2	+1/8
Amisk	1.30	-.05
Ban. Nationale	11 1/4	0
Bell	48 3/8	+1/4
Cascades	6.0	-1/8
Domtar	10.0	+1/8
Donohue	16 3/4	-1/8
Jean Coutu	10 3/4	+1/4
Hollinger	10 3/4	0
Métro-Rich.	19 3/8	0
MSV	1.26	-.04
Orléans	1.35	-.15
Provigo	7 3/4	+1/8
Stone Cons.	16 3/8	+3/8
Uniforêt	4.90	0
Bruneau	2.00	-.10
$ U.S.	1.3657	-.0033
$ CDN	0.7321	+10

Taux de conversion 1.367053

EN COLLABORATION AVEC LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

FONDS MUTUELS

ABC Funds		
ynFully-Mgd	7.86	
ynFund-Value	10.76	
Acadia Investment Funds		
ynBalanced	10.36	
ynBond	10.36	
ynMortgage	10.00	
Admax Regent Group		
oA Amer Sel Gth	4.99	
oA Asset All	12.67	
oA Cdn Perf	6.88	
oA Cdn Sel Gth	5.29	
oA Glo Hlth	10.70	
oR Dragon 888	7.13	
oR Europa	9.88	
oR Intl	5.96	
oR Korea	10.86	
oR Nippon	11.43	
oR Tiger	11.46	
oR World Inc	12.10	
AGF Group C$ Series A		
Amer Grth	13

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Vous cherchez de nouvelles connaissances: 1-(418)-976-6100**

Femme cherche homme

Saguenay

FEMME 50 ans, belle apparence, sympathique, j[illegible] affectueuse, fidèle, chaleureuse, [illegible]re rencontrer homme 58 ans et plus, avec belle personnalité, sociable, doux, sincère, autonome, aimant la vie.

34 ans, avec enfants, autonome, sociable, aimant la nature, promenade, danse, sorties à deux, recherche homme de 28 à 38 ans, ayant les mêmes goûts. Aventurier, drogué, alcoolique s'abstenir. But: L'avenir le dira.

4645

BOUJOUR, 42 ans, 5'4", 120 livres, blonde, yeux bleus, autonome, dynamique, style décontracté, aimant la vie et les petites folies. J'aimerais rencontrer homme entre 40 et 48 ans, sympathique, belle apparence. "Tu es seul, moi aussi. Qu'attends-tu pour me contacter et en savoir davantage" But: Commencer par se connaître, le temps fait bien les choses.

4644

VEUVE, dans la soixantaine, belle apparence, désire rencontrer homme sérieux, tranquille, aimant le dialogue. But: belle amitié sincère. Alcoolique, fumeur s'abstenir.

4641

FEMME libre, 48 ans, 5'5", belle apparence, mince, féminine, affectueuse, fidèle et sincère, aimerait rencontrer homme de 46 à 52 ans, 5'8" et plus, libre, ayant une belle apparence, honnête, sobre, doux, sensible, qui croit en l'amour. But: Vivre une belle histoire d'amour durable.

4639

FEMME dans la quarantaine, 5'4", 140 livres, désire rencontrer homme de belle apparence, entre 40 et 52 ans, doux, affectueux, honnête, sincère, aimant la nature, ballades en voiture, danse. But: Relation stable et durable. Drogué et alcoolique s'abstenir.

4629

VEUVE dans la quarantaine, 5'2", mince, blonde, apparence très jeune, dynamique, sportive, emploi stable, désire rencontrer homme belle apparence, positif, affectueux, fidèle, non fumeur.

4625

49 ANS, sympathique, joviale, affectueuse, désire rencontrer homme ayant les mêmes goûts et aimant les sorties et voyages.

4508

DEMOISELLE, 20 ans, belle apparence, étudiante, désire rencontrer homme dans vingtaine travaillant dans le domaine de la santé avec belle apparence. But: sérieux.

4614

36 ANS, allure jeune, autonome, sportive, aimant les petits plaisirs de la vie, désire rencontrer homme 35 à 40 ans, cultivé, sens de l'humour, calme aimant le plein air, mince.

4615

FEMME 5'6", dans la vingtaine, cherche homme sérieux, de 24 à 34 ans, aimant les enfants.

4612

Lac-St-Jean

37 ans, belle apparence, cheveux yeux bruns, bien dans sa peau, désire connaître quelqu'un de sobre, honnête, affectueux, entre 30 et 40 ans. Pas d'aventure S.V.P. Sait-on ce que l'avenir nous réserve, alors appelle, on verra...

4646

ALMA, retraitée, 63 ans, châtaine, yeux bleus, douce, sincère, aimant les gens, désire connaître bon compagnon, entre 60 et 66 ans, ayant les mêmes affinités, d'Alma si possible.

4576

Homme cherche femme

Saguenay

VEUF, 46 ans, [illegible]0", 230 livres, doux, honnête, fidè[illegible]ire rencontrer femme entre 40 et 45 a[illegible], sérieuse, douce. But: Relation stable et durable.

BON garçon à connaître, 36 ans, 5'10", 185 livres, belle apparence, tranquille, fidèle, sensible, cherche femme féminine, douce, belle apparence, aimant la nature. Alcoolique, droguée ou fumeuse s'abstenir.

4647

HOMME d'affaires et militaire, 25 ans, non fumeur, mature, romantique, recherche femme avec de grands rêves, 22 ans et plus. But: Relation sérieuse.

4643

JOVIALISTE, 38 ans, 5,8", 150 livres, belle apparence, sociable, aimant la joie de vivre, désire rencontrer femme de 25 à 38 ans, belle apparence, bien proportionnée, aimant la vie.

4642

JEUNE homme 27 ans, recherche jeune femme de belle apparence. But: Sérieux.

4637

HOMME 30 ans, 5'10", 150 livres, honnête, doux, affectueux, fidèle, sobre, sans enfant, allure sportive, emploi stable, cherche femme entre 26 et 35 ans, belle apparence, douce, féminine, avec ou sans enfant. But: Relation sérieuse

4636

34 ans, 5'11", cherche femme 28 à 36 ans, bien dans sa peau.

4635

ROMANTIQUE, libre, 45 ans, honnête, affectueux, jamais connu l'amour, désire connaître jolie femme de 30 à 42 ans, mince, cheveux châtains. Si comme moi tu désires être aimé comme tu le mérites, appelle-moi.

4634

CAPRICORNE 33 ans, 6'2", belle apparence, emploi stable, sans enfants, mature, désire rencontrer femme entre 24 et 33 ans, 5'5" et plus, belle apparence, poids santé, non fumeuse. But: Relation stable.

4631

JEUNE homme 27 ans, très belle personnalité, propre et discret, aimerait rencontrer femme entre 18 et 30 ans, de belle apparence. Pour rencontres occasionnelles.

4628

HOMME 32 ans, non fumeur, aimant la vie à deux, recherche femme de 25 à 33 ans, sérieuse, aimant la nature.

4626

HOMME 40 ans recherche femme entre 30 et 40 ans pour rencontres ocassionnelles.

4624

COLLEGIEN, 25 ans, non fumeur, désire rencontrer une femme capable de conquérir mon coeur. But: sérieux.

4621

PROFESSIONNEL 26 ans, 6', 180 livres, belle apparence, recherche femme dynamique, sens de humour pour activité sociale ou en couple.

4619

21 ANS, belle apparence, sens de l'humour, musicien, très fidèle, gentil, grand, 180 livres, recherche jeune femme entre 18 et 22 ans pour relation très sérieuse.

4617

38 ans, 5'7", 180 livres, physique agréable, très sportif, non fumeur, sobre, fidèle, doux, sensible, affectueux, cherche femme qui croit en l'amour, entre 28 et 38 ans, belle apparence, bien proportionnée, féminine, douce, sensuelle, sportive. But: Vivre une belle histoire d'amour.

4613

HOMME de 26 ans, 5'10", 140 livres, cherche femme sérieuse, belle apparence, avec ou sans enfants. Pour plus de renseignements, laisse-moi un message.

4608

Lac-St-Jean

JEUNE homme 20 ans, recherche demoiselle 18 ans et plus, de belle apparence, aimant la nature. But: Sérieux.

4648

31 ans, 6'3", 230 livres, emploi stable, sans enfants, d[illegible]encontrer femme entre 25 et 32 ans, [illegible]ec ou sans enfants, belle apparence, mince, non fumeuse. But: Relation stable.

37 ans, 5'5", désire rencontrer femme dans la trentaine, honnête, surtout fidèle, aimant le plein-air, la tranquilité, sorties à deux.

4640

HOMME dans la trentaine, belle apparence, sérieux, recherche femme entre 23 et 35 ans, honnête, simple. But: Relation sérieuse.

4638

HOMME célibataire, 5'7", 145 livres, dans la quarantaine, cherche femme 48 ans et moins, grandeur et poids proportionnels, avec ou sans enfant.

4633

SECTEUR Alma-Roberval, 27 ans, 145 livres, aimant avoir du fun, belle apparence, emploi stable, non fumeur, cherche jolie fille stable, 20 à 28 ans, bien dans sa peau, douce, affectueuse, sincère, fidèle. But: Sérieux. Si comme moi tu désires une relation stable, harmonieuse et à long terme, n'hésite pas à m'appeler, réponse assurée. (Suite à un problème, si tu m'as laissé un message dans la boite 4610, SVP, refaire un message dans ma nouvelle boîte vocale 4632).

4632

CÉLIBATAIRE, 26 ans, 6', cheveux bruns, yeux bleus, belle apparence, non fumeur, sans enfant, travail stable. Goûts: Sorties à 2, voyages, cherche femme entre 23 et 30 ans, 5'8" à 6', 130 à 170 livres, sans problèmes, emploi stable. But: Relation sérieuse et stable.

4577

Alternatif

Saguenay

FEMME mariée, 40 ans, cherche femme de 30 à 45 ans pour rencontres et plus.

4622

Lac-St-Jean

RECHERCHE un gars début vingtaine avec belle apparence dans le secteur St-Félicien-Roberval pour amitié et complicité. Début trentaine et belle apparence.

4618

Une annonce qui contient un petit coeur indique que la personne à trouvé un partenaire.

QU'EST-CE QU'UNE LIGNE TOUCH-TONE?

Vous détenez un téléphone Vista, Harmonie ou Signal de la télé-boutique Bell? Alors vous avez automatiquement la ligne touch-tone.

Vous avez un appareil à boutons poussoirs qui fait comme un mécanisme de cadran quand vous signalez? Vous n'avez pas la ligne touch-tone. Si votre appareil possède un bouton sur le côté, "pulse/tone", placez-le sur "tone": si vous n'entendez aucune tonalité alors vous n'avez pas la ligne touch-tone.

Comment avoir votre boîte vocale

Pour avoir votre boîte vocale personnelle, placez une annonce gratuite* dans cette rubrique. Il suffit de remplir et de nous faire parvenir le coupon qui se trouve à l'intérieur du journal, ou de nous téléphoner au 690-8825. Nous vous donnerons un numéro de boîte vocale et un code d'accès personnel. Votre boîte vocale** vous permet d'enregistrer un message à l'intention des personnes intéressées par votre annonce. Votre boîte vocale vous permet ensuite d'écouter leurs réponses et de savoir comment les rejoindre.

Comment faire les premiers pas:

1- Notez le numéro de 4 chiffres à la fin des annonces qui vous intéressent.
2- Utilisez un téléphone à clavier (Touch Tone) et composez, 24 heures sur 24, le 1-418-976-6100.
3- Suivez les instructions pour écouter les messages et pour laisser à votre tour un message dans la boîte vocale de la personne que vous désirez rencontrer.

Vous pouvez passer en tout temps d'une boîte vocale à une autre en composant les 4 chiffres d'une annonce.

Les annonces sont publiées 2 fois la semaine, le mardi et vendredi dans Le Quotidien et le dimanche dans le Progrès-Dimanche.

* Annonce gratuite de 3 lignes.

** Frais d'utilisation de la boîte vocale de 1,75 $ la minute facturables par Bell Canada. Vous devez avoir plus de 18 ans.

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme

☐ Homme cherche femme ☐ Alternatif

Nom:.....

Adresse:.....

Ville:.....Code Postal:.....

Tél.: (Jour).....Tél.: (Soir).....

*Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (sans abréviation).

Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.** Notre personnel se fera un plaisir de vous aider.

4 à 10 lignes: 5,00 $, 10 lignes et plus: 10,00 $ taxes comprises.
Payez par chèque à l'ordre du Progrès du Saguenay.

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère.

Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées.

En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant.

Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les agences de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

LE QUOTIDIEN | progrès dimanche

«Rencontres»: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

(418) 690-8825

Alma: 668-4506 / poste 825

Saint-Félicien: 679-3832 / poste 825

Du lundi au vendredi, de 10 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 19 h

Petites annonces

Une de nos conseillères

CLAIRE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine

AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX
Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES
Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI
Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION
Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES
Finances
Occasion d'affaires

SERVICES PROFESSIONNELS
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES
À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS
Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS
Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI-NORD: bâtisse 2,500 pieds.carrés, avec terrain 20,000 pieds.carrés. Tél:.693–8941.

JONQUIERE, bâtisse commerciale 5,500 pieds.carrés. Tél.:547–6463, 547–2048, fax:547-5588, demander Alain.

Blocs appartements

RIVIERE-DU-MOULIN:3 logements entièrement rénovés, **logez-vous pour 125 $/mois, capital, intérêts, taxes incluses. Tél.: 549–9343**

Bureaux à louer

CENTRE-VILLE, Côte Racine, bureau 2ième étage, 1300 pieds.carrés, 575 $/mois. Tél.:543–6017, Chantale Hudon.

Commerces à vendre

CANTINE mobile, bon chiffre d'affaires avec bonne clientèle. Tél.:544–4461, 544-7122.

CASSE-CROÛTE saisonnier, valeur 45,000 $. Toute offre raisonnable acceptée. Certains échanges à considérer. Tél.276–8888

CHICOUTIMI: restaurant 26 places, déjeuner et menu du jour, prix spécial 29 500 $. André, Gagnon Immobilier. Tél:.693–6069.

JONQUIERE: VOUS VOULEZ créer votre emploi ou vous lancez en affaires, sans un gros investissement. Restaurant situé aux Galeries Jonquière. Tél.548–9217, (après 18h00)

PETIT COMMERCE, centre commercial Chicoutimi. Acheteur sérieux seulement. Tél.:543–0076, soir seulement.

VOUS VOULEZ créer votre emploi ou vous lancez en affaires. Bon chiffre d'affaires, facile d'opération, commerce situé Plaza d'Alma. Acheteur sérieux seulement. Tél.:662–0368.

Locaux à louer

1145 THÉRÈSE-CASGRAIN, sous-sol 1,200 pieds carrés pour commerce ou entrepôt, 500 $/mois, chauffé, éclairé. Tél:543–8886

CHICOUTIMI: centre-ville bureau ou commerce, rez-de-chaussée, 600 pieds carrés, libre immédiatement. Tél.543–9636, 545-4994.

CHICOUTIMI: Coin Boul. Saguenay et De La Normandie, Rivière-du-Moulin, 1500 pieds.carrés. Tél.(418) 545–4747.

CLUB SOCIAL Parc de la Colline: à l'année. Tél.543–1602, 690-1252.

IDÉAL POUR professionnel environ 2,000 pieds.carrés, situé au 2ième étage, 1247 Ste-Geneviève, Chicoutimi-nord. Libre 1er avril. Aussi bâtisse à vendre ou à louer. Tél.549–1160, 690-7570

JONQUIERE: Local 1,200 pieds, divisibles au 1er étage, situé dans édifice très achalandé, face McDonald, 3691 boul. Harvey, Jonquière. Tél.542–9451

LA-BAIE, 989 Boul. Grande Baie Sud, local commercial. Tél.:544–3269.

PARC INDUSTRIEL CHICOUTIMI: local 1400 pieds.carrés; idéal pour bureau de vente avec entrepôt, à sous-louer. Tél.:540-0553

PLACE de la Gare: différentes grandeurs, Image 2000 inc. Christine Veillette, tél.698–7016

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549–3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A partager

CHICOUTIMI: 1068 Boul. Saguenay Est, 4.1/2, chauffé, éclairé, téléphone, câble, non fumeur, 300 $/mois. Tél.:693–4869

Chambres à louer

ARVIDA, chambre ou chambre et pension, milieu familiale, télévision, câble, téléphone, accès piscine. Tél.:548-7248.

CHICOUTIMI: grande chambre, commodités à partager, près centres d'achat, Université. $300/mois, non fumeur(euse). Tél.:693–0415.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, cable, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549–3372

CHICOUTIMI: moderne, très grande, arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:693–8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543–3942, 543-5291

CHICOUTIMI: grandes chambres ou pension, près Place du Royaume, salon, buanderie gratuite, câble, télévision, téléphone. Tél.:698–2066.

CHICOUTIMI: Angoulème, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

JONQUIERE: non fumeur,avec services: poêle, réfrigérateur, laveuse sécheuse, télévision, câble, 200 $/mois. Tél.:547–9423

Condominiums à vendre

CHICOUTIMI: 4.1/2, directement du propriétaire, moderne, insonorisé, vue sur piscine, libre immédiatement. Faut voir! Valeur 79 000 $ laissé au prix de l'évaluation municipale. Tél.:690–1390.

OU A LOUER, à 5 minutes des centres d'achats, au montant de L'évaluation municipale, 4.1/2, 5.1/2, 639 Emile Girardin. 5.1/2, 6.1/2, 306 Rimblaud. Tél:693–3383, 1-800-394-3383.

Logements à louer

A 5 MINUTES DES centres d'achats et Université, 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 1 mois gratuit, meublés ou non. Tél. :693–3383, 1-800-394-3383

A CHICOUTIMI : 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur centre-ville, Place du Royaume, Université, très propres, possibilité chauffés, meublés, éclairés. Aussi JONQUIERE, 4.1/2 moderne, prix abordable.

Gestion Immobilière Courtemanche
690–6308

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat.Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, premier étage, près tous les services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS OU DEMENAGEMENT + 1 MOIS GRATUIT pour 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près d'un centre d'achats. Tél.:548-1860, 548-4534, 547–0051, 548-9111

ARVIDA: 4.1/2, eau chaude fournie, 345$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548–9032, 548-6329.

ARVIDA: 4.1/2, secteur MANOIR SAGUENAY, peinture neuve. Semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. Normand, 695–4444, 695-1396.

ARVIDA: DANS BLOC 6 LOGEMENTS GRANDS 4.1/2, PRÈS DES SERVICES. Tél.:693-9075.

ARVIDA: LOGEZ-VOUS à demi-prix, 2.1/2 meublé, eau chaude fournie, endroit tranquille, 1736 Neilson, mois mars gratuit, avril, mai juin à 150 $/mois au lieu de 300 $. Tél.548–6480, Claude ou Lise après 18h00

ATTENTION CHICOUTIMI, Beau grand 4.1/2, 5.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, repeint, 495 $/mois. Tél.690–1148, 673-6417

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693–4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine.Tél.: 693-4242.

BOUL. TADOUSSAC, face au Saguenay, grand 4.1/2, déneigement, prix abordable, libre avril. Tél.:674–9381 après 17h00

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, éclairé, 440$/mois, déneigement, entrée laveuse sécheuse, Tél.:697–4108

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place Royaume. Tél.696–1175

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, 1er étage, patio, porte-patio, chauffé, éclairé, bord Saguenay, Rivière-Du-Moulin. Libre immédiatement. $500/mois. Tél.:545–8571.

CHICOUTIMI, quartier Polyclinique, près Université, garçonnière meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.:690-7444.

CHICOUTIMI, Route 170, 4.1/2, meublé, $320/mois, libre 15 mars. Tél.:693–8768.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, très propre, 1er étage, porte patio, remise intérieure, extérieure. Tél.:549–0459

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, Boul. Tadoussac. Tél.:549–9999, 698-2299.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 380 $/mois. Tél.543–7866

CHICOUTIMI-NORD: 1950 boul. Tadoussac beau **4.1/2,** porte patio, idéal pour personne seule, ou couple sans enfants, endroit tranquille, 400$/mois. Libre 1er juillet. **CHICOUTIMI-NORD,** 1800 boul. Ste-Geneviève, grand **5.1/2,** porte patio, entièrement repeint, remise intérieure, **prix spécial.** Libre 1er mars. **Tél.:549–9343.**

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, 2ième étage, chauffé, éclairé, 380 $/mois, 103 Orléans, libreTél.543–5750

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, stationnement, rez-de-chaussée, 260 $mois, libre immédiatement. Tél.:549-0548.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 près CLSC et centre-d'achats, idéal pour personne tranquille, 1er étage. toiles et tapis compris. déneigement. 395 $/mois non chauffé, non éclairé, libre. Tél.545–3433

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats , 400 $/mois. Libre immédiatement. Tél.673–6417

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 1992 Bl. Tadoussac, chauffé, très propre, 410 $/mois, libre immédiatement. Tél.:690–1148

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 288 Giffard, 400 $/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.693-2218

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 2032 Roussel, meublé ou non, libre immédiatement. 360 $/mois. Tél.:549–5149, 690-2421.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2, 400 $ non chauffé, non éclairé, libre, 170 des Epervières. Tél.693–1982

CHICOUTIMI-NORD: 2-5.1/2, rez-de-chaussée, et 1er étage, quartier Ste-Anne, libre immédiatement. Tél.696–0123

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, 450$/mois, remise extérieure Tél:.690–1777, 543-4620.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 5.1/2, très propre, eau chaude fournie, remise intérieure et extérieure. Tél.549–0459

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: jumelés: 5.1/2, 600 $/mois, 116, Des Ardennes. Tél.:543–1268

CHICOUTIMI-NORD: près des services, très grand 6.1/2, 2 salles de bain, chauffé, éclairé. Tél.:695–0324, 548-3061.

CHICOUTIMI-NORD: rue Beauvoir, 4.1/2, libre immédiatement ou juin, stationnement 2 voitures, remise extérieure, déneigement. Tél. 543–0538, 543-8778

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549–2376, 549–2122.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 2.1/2, non chauffé, non éclairé, semi meublé, près Cégep, Université, 220 $/mois, libre 1er mai. Tél.545–8174

CHICOUTIMI: 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, tranquilité, quartier des Oiseaux, libre 290 $/mois. Tél.544–8123 (soir)

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université, cégep, libre immédiatement. Tél.:548–2442.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université, Tél.:549–4567.

CHICOUTIMI: 3.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, 340 $, 325 $/mois, libres. RIVIERE-DU-MOULIN, grand 4.1/2 balcon, propre, non chauffé, 390 $/mois, libre 1er mai. Tél.543–8717

CHICOUTIMI: 1 mois gratuit. 3.1/2, 4.1/2, très propres, armoire mélamine, près Autoroute 70 et Manège militaire. Tél.549-0625, 548-7682

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, près de l'Université, 355 $/mois. Tél.:678–2450.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, repeint, tranquille, près centres d'achats. Tél.549–1399.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rénové à neuf, libre imédiatement, tél.:696–0235.

CHICOUTIMI: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544–8477, 544-6313

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641 des Grands Ducs, près centres d'achats, disponible 1er avril. Aussi 5.1/2, 916 de l'Ecluse. Tél:.696–1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, très propres, récents, couvres plancher neufs, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cegep, Université, hôpital. Libres immédiatement Possibilité 1 mois gratuit. Tél.693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 989 St-Paul, 335 $/mois. 400-A St-Gabriel, 425 $/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:543-8605, 543–5834.

CHICOUTIMI: 4.1/2, demi sous-sol, 425 $/mois, libre 1er juillet. Tél.545–1396

CHICOUTIMI: 4.1/2, grand, tranquille, porte patio, remise intérieure, commodité. Tél.:690–1372

CHICOUTIMI: 4.1/2, plancher bouleau, balayeuse centrale, armoire mélamine, libre avril. Tél.:698–1613

CHICOUTIMI: 4.1/2, près centre-ville, très propre, rue Tremblay, 380 $/mois, libre 1er mai. Tél.:693–5268.

CHICOUTIMI: 4.1/2, Ste-Thérèse (St-Paul), libre 1er avril, non chauffé, non éclairé, 325 $. Tél.544–5921

CHICOUTIMI: 763 des Hospitalières, 2.1/2, chauffé, éclairé, 320 $/mois, libre 1er avril. Tél.690–1235, 549-8564

CHICOUTIMI: Anthyme Larouche, 3.1/2, semi-meublé, laveuse sécheuse, 250 $/mois. Tél:.696–3695, 545-1714.

CHICOUTIMI: Appartement Le Gite, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé 1306 des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume, libre. Tél.678–4803, 678-1077

CHICOUTIMI: beau 4.1/2, très propre, repeint à neuf, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, intercom, libre 1er avril. Tél.543–3937

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, meublé ou non, libre immédiatement, rénové à neuf. Tél.: 696–0288.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, chauffé, eau chaude, 560$, 458 Honoré-Mercier. Tél.:696–1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: Place des Airelles, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, entrée contrôlée, arrière Place Saguenay. Tél.693-0065

CHICOUTIMI: quartier St-Joachim, 3.1/2, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé. Idéal pour femme seule. Libre 1er avril. Tél.:690–2378

CHICOUTIMI: Quartier Barrette, duplex, 5.1/2, 3 chambres, très bon prix. Tél.543–7815

CHICOUTIMI: 979 Rue St-Paul, sous-sol 3.1/2, 375 $/mois, 2.1/2 290 $/mois, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. Libre immédiatement. Tél.:543–9813, 543-9550.

CHICOUTIMI: secteur Barrette, 4.1/2, hors-sol, neuf, chauffé, éclairé, câble, non fumeur seulement, libre immédiatement, 575 $/mois. Tél:.693–4677.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLÉE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690–5308.

COOPÉRATIVE D'HABITATION, JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement. Prix selon votre revenu familial, entre $350 et $450/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:542-7089.

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, chauffé, rue St-Clément, 420$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, 300$/mois. Tél.:542-1377, 543-7966.

JONQUIÈRE: 4.1/2, chauffés, éclairés, porte-patio, balcon. À partir de 400$. Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: grand 4.1/2, près du Cégep, chauffé, eau chaude fournie, très propre. Tél.:549–0459

JONQUIERE, 4.1/2, 400$, 5.1/2, chauffés, éclairés très grands, clairs, quartier St-Georges, 542-1377, 543-7966.

JONQUIERE, grand 4.1/2, avec garage, très propre, 2172 St-David. $420 non chauffé, non éclairé. Tél.:696–0531.

JONQUIERE, paroisse Notre-Dame de Fatima, 4.1/2, 2ième étage, grandeur moyenne, libre 1er juillet. Grandes galeries avant et arrière, stationnement, $340/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547–1873.

JONQUIERE, paroisse Notre-Dame Fatima, très grand 4.1/2, deuxième étage, peut être libre à un mois d'avis. Stationnement déneigé. Remises intérieure et extérieure, grande galerie. $372/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-1873.

JONQUIERE, rue Bésy, 4.1/2, très propre, prélart et tapis neufs, $325. Tél:.696-1185, paget:696-8111.

JONQUIERE: sous-louer 4.1/2, 355 $/mois, libre 1er mai. Tél:.695–5693, après 18h00.

JONQUIERE: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 360 $/mois, libre immédiatement. 4074 de La Loire, appartement 7. Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE: 3291 St-Dominique, 4.1/2, site enchanteur, bien insonorisé, style condo. Tél.:542–1466

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél:.695-5918.

JONQUIERE: 4.1/2, centre-ville, haut de maison avec terrasse, 360 $/mois, non chauffé, non éclairé. 3847 St-Damas. Tél.542-8513, 542-8197

JONQUIERE: grand 3.1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénové, semi-meublé ou meublé à neuf. Tél.:542-8714, 547-3114, 672-4427.

JONQUIERE: 4.1/2 ou 5.1/2, 2 mois gratuits, libre immédiatement. près centre-d'achats. AUSSI 4.1/2, luxueux, 2 mois gratuits, libre 1er juillet, 3747 boul. Harvey. Tél.542-4583

JONQUIERE: Grand logement 4.1/2, neuf, demi sous-sol, fini moderne, 400 $/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er avril Tél.542–8503

JONQUIERE: Secteur Kénogami. 3.1/2, semi-meublé, 275 $/mois. Tél.547–7279

À LOUER LOCAL COMMERCIAL

libre le 1er mars 1996
4500 pi car.
avec stationnement,
centre-ville,
3830, BOUL. HARVEY, JONQUIÈRE
Peut être converti en 2 locaux de 2300 pi car.
• Commerce
• Services professionnels
• Ou autres

Pour informations: **547-6611**
demandez M. Sylvain ou Yvon-Marie Bergeron

313699

KÉNOGAMI, 4.1/2, centre-ville, grandes pièces, libre immédiatement. Tél.690–5308

KENOGAMI, 3.1/2, grand, clair, endroit tranquille, 2ième étage, chauffé, libre 1er avril. $415. A VOIR. Tél.:542-2737.

LA BAIE, très grand 3.1/2, refait à neuf, près des services, 1904 7ième Avenue, libre 1er avril, Tél.:544–7833

LA BAIE: (secteur polyvalente), 1574 Alfred Dubuc, 3.1/2, meublé ou non meublé, très propre. (A voir!) .Tél.697–1424.

LA BAIE: 4.1/2, 3.1/2, moderne, refait à neuf, près des services. Tél.:696-3288, 693–0529

LA BAIE: Garçonnière, chauffé, éclairé, meublé, 290 $/mois, libre 1er avril. tél.697–1179, 697-0437

LA BAIE: 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544–7589 après 17h00.

LA-BAIE, grands 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. À partir de 330$. Patrice, 544-4361, 543–7966.

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681.

LA-BAIE: (Port-Alfred), 4.1/2, très propre, 6ième Avenue. Libre immédiatement. Tél.:544–2683.

LA-BAIE: 3.1/2, 4,1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.:696–3646.

LA-BAIE: 3.1/2, rénové au complet, libre immédiatement. Tél.:544-1288, 696-0288.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, chauffés, près des Galeries La-Baie. Marcel, tél.:544-2212, 543–7966

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LA-BAIE: Boul. de la Grande-Baie Sud, 4.1/2, 6.1/2, libres immédiatement. Tél.:544–3269

LATERRIÈRE, 4.1/2 non chauffé, non éclairé, libre pour avril, mai, 475 $/mois. Tél.:678–2502

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, porte-patio. Tél.:693–8919, 543-5834.

Pulperie, grand 4.1/2 25x36, bien insonorisé, entrée contrôlée, remises intérieure et extérieure, repeint. Tél.:693-5385.

RANG ST-PIERRE, près Côte Réserve, grand 4.1/2, libre immédiatement. Tél.:545–1705, 543-2430.

ST-HONORE: 4.1/2, super luxueux, éclairé, chauffé, libre 1er juillet. Aussi 4.1/2 super propre, chauffé, éclairé. Libre 1er avril. Pour information: Mme Perron: 543-9393 sur semaine.

ST-JEAN-EUDES: rue Lalonde, 5.1/2, moderne, 2e étage, 375$/mois. Tél.:548–1649

Maisons à vendre

ABRI d'autos double, garage, remise, terrain 60,000 pieds, convectair, plaque-chauffante, four encastré et plus. 74,500$. 4850 Route Jean, Shipshaw. Tél.:542–2262

ACHETEUR sérieux, unifamiliale, quartier Dubose, Jonquière, 4 chambres, sous-sol fini, abri d'auto, patio, construction 1977. Rénovations majeures 1991. Tél.:548–8096.

ARVIDA: 2074 De Régina, St-Philippe, jumelé, 3 chambres, 57,000 $ négociable. Tél.548–5768

ARVIDA: directement du propriétaire, 24X40, 5 chambres, sous-sol fini, évaluation 80,000$, négociable, près des services. Tél.:699-0901, 548–8179.

CHICOUTIMI-NORD, maison 2 logements, revenu annuel $8,400. 2719 Roussel. Offre raisonnable acceptée. Mininum de comptant. Tél.:549–5149.

CHICOUTIMI-NORD: 1 étage 1/2, rénovée intérieur et extérieur, terrain 15,000 pieds carrés, 4 chambres, 72 000 $. Aussi MAISON de ville, 1988, 4 chambres, foyer, planchers de bois, toit cathédrale, terrain privé, 65,000 $. Tél.549–5304

CHICOUTIMI-NORD: 1714 Roussel, maison en pierre 30X36, terrain 54X100 clôturé, garage 13X20, piscine, combustion lente, patio, rénovations: (portes, fenêtres, toiture, gouttières, échangeur d'air) sous-sol semi-fini, 64,000 $. Visite sur rendez-vous, Tél.:418-227–3382

CHICOUTIMI-NORD: 3 chambres, tout brique, sous-sol fini, 2 salles de bains, foyer, abri d'auto, 68,000 $. Tél.673–7760

CHICOUTIMI-NORD: grande résidence, 11.1/2, foyer, terrasses, vue, possibilité de revenus. Tél.543–6725

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, 25X37, située près Parc de la Colline, près des services (école, épicerie, CLSC, église), négociable avec la résidence: meubles, plafonniers, persiennes, lave-vaisselle, poêle, réfrigérateur, tondeuse, chasse-neige. Tél.549–5759 (après 18h00)

CHICOUTIMI: 1634 des Hérons, neuve, **Prix Réduit**, jamais habitée, équipée au complet, 2 étages, abris d'auto, possibilité location avec promesse d'achat Tél.:696–1817.

CHICOUTIMI: 29 boul. Université, 2 étages, 4 chambres, prix d'aubaine. Tél.543–7815

CHICOUTIMI: derrière Place Tanguay, 3 chambres, sous-sol, grand terrain, construction 1992. Tél.549–7074

CHICOUTIMI: jumelé, quartier Boul. Barrette, 3 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, patio, très propre. **Tél.:549–9343.**

CHICOUTIMI: 47 ST-Siméon, bungalow brique, rénové, fenêtres Arcon, bois franc, armoires estratifiées, 2 salles de bains refaites, garage, piscine 1993, patio, terrain paysagé Tél.:696–0659.

CHICOUTIMI: maison avec logement, libre, 268, Hector-Champagne. Tél.1-418-877–7737

JONQUIERE: Directement du propriétaire, 24X42 avec revenu 400 $. 75,000 $ négociable. Tél.:695–4292

JONQUIERE: Très beau 2 logements, construction 1 an, fini moderne, très bien située, Quartier Fatima. Idéal pour propriétaire occupant. Tél.:547–7536, 542-0605.

LA-BAIE: rue des Cèdres 24X40, sous-sol aménagé, grand terrain, boisé arrière, patio, piscine, remise. Tél.:544–7919.

LAC BOUCHETTE: maison de campagne, avec garage, comprenant abri pour 2 autos, remise, écurie. Tél.348–6858

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains, salle de lavage, salle familiale, remisage intérieur 8x14, patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. $79,900. Tél.:678-1923, 678-9294. **Disponible aussi au bord de l'eau.**

Qualité supérieure, 4 paliers, 4 chambres, remise, rivière à l'arrière, 911 du Canal, Chicoutimi. Tél.:543–5816.

SHIPSHAW: Route St-Léonard, Directement du propriétaire, maison 5 paliers, vue sur Saguenay, 79,500 $. Tél.695–0623

SPACIEUX JUMELÉ RÉCENT, toit cathédrale, fenêtres panoramiques, bois franc, aspirateur centrale, asphaltée, remise, clôture. 78 500$. Tél.:695–0799.

ST-AMBROISE: 62,500 $, 24X40, 4 chambres, 2 salles de bains, cheminée, toit refaits en 1993, poêle combustion lente, échangeur d'air. Tél.672–6205

ST-FÉLIX D'OTIS 301, rue Principale, 3 chambres, 2 salons, terrain 117x285, clôturé, puits artésien. Prix à discuter. Tél.:544–8148.

Maisons à louer

A LOUER: demi-maison, patrimoine, près Cégep, Hôpital, Université, 750 $/mois, non chauffé, libre 1er juillet. Tél.545–2355, 698-6054

CHICOUTIMI: CHERCHE à louer une maison à prix abordable. Tél.:696–1971

LES USAGÉES NOUVELLEMENT ARRIVÉES DE LA VENTE 4e ANNIVERSAIRE DE

l'Étoile
DODGE-CHRYSLER JONQUIÈRE
3311, boul. du Royaume

1993 DODGE GRAND CARAVAN EUROSPORT
Blanche, 55 000 km, équipement de A à Z, 4 sièges baquet, moteur 3,3 litres, chauffage arrière.
À VOIR! 542-9518, Florent

1992 DODGE GRAND CARAVAN ES 4 X 4
Bleue sarcelle, équipement complet, 59 000 km, 7 passagers, roues mags, moteur 3,3 litres, comme neuve.
542-9518, Gaston

1994 DODGE DAKOTA CLUB CAB
V-8, 67 000 km, pneus neufs, couleur blanche, automatique, boîte de 6 1/2 pieds, 6 passagers.
À VOIR! 542-9518, Daniel

1995 CINQ (5), DODGE COLT et EAGLE SUMMIT
Automatique, de 10 000 km à 17 000 km, MODÈLE DE LUXE, garantie 3 ans ou 60 000 km, complet.
À partir de 10 500 $ + taxes
Rabais étudiant possible de «750 $» Rabais 9622 inclus.
542-9518, Marcel

Rond Point
LINCOLN | MERCURY
520, boul. du Royaume O
Chicoutimi / 549-5021

De retour à Chicoutimi, avec la machine à argent
« Si vous achetez une auto de plus de 5000 $, vous embarquez dans la machine à argent»

6 MOIS SANS VERSEMENT SI DÉSIRÉ!
NOUVELLEMENT ARRIVÉES
1995 Windstar, équipement complet, aucun comptant, **319 $ / mois + taxes**
1995 Grand AM, 4 portes, très bien équipée, **14 950 $** ou **226 $ / mois + taxes,** aucun comptant.
1992 Lada, 50 000 km, versement de **17,35 $ / semaine,** aucun comptant.
1995 Escort GT, automatique, air climatisé, **209 $ / mois + taxes,** aucun comptant.
1995 Lincoln Continental, intérieur cuir, 16 000 km, **529 $ / mois + taxes,** aucun comptant.
1996 E150 Cargo, 2000 km avec garantie prolongée, **328 $ / mois + taxes,** aucun comptant.
Tout ceci est avec la Banque Royale à 60 mois avec valeur résiduelle applicable.

SPÉCIAUX
FINANCEMENT ET LOCATION DISPONIBLES

1995 PONTIAC SUNFIRE
4 portes, automatique, climatiseur, 24 000 km

1994 VOLKSWAGEN JETTA CL
7800 km seulement, état de neuf.

1994 VOLKSWAGEN GOLF GL
Turbo diesel, mags, impeccable, 48 000 km

1993 GMC SONOMA
Cabine allongée avec boîte, 63 000 km, 6 cylindres

1995 GEO TRACKER 4 X 4
Automatique, 8000 km seulement.

1992 VOLKSWAGEN JETTA
Turbo diesel, climatiseur, régulateur de vitesse.

Auto Sagamie Inc.
VOLKSWAGEN
841, boul. du Royaume Ouest, C. P. 925, Chicoutimi, tél.: (418) 545-0626

Chicoutimi Automobiles
mazda
545, boul. du Royaume, Chicoutimi, **545-6555**

MAZDA 626 CRONOS 1993 automatique	**11 995$**
MAZDA MX-6 1992 88 000 km, air climatisé	**8995$**
FORD F-150 1991 CAB PLUS 69 000 km	**9995$**
MAZDA 1993 B-2600 CAB PLUS 4 X 4 51 000 km, garantie prolongée	
MAZDA PROTEGE EDITION SPECIALE 1994 50 000 km **Spécial:**	**10 395$**

1990 BMW 325I
(stock 96198A)
6 cylindres, manuelle, 75 000 milles, full équipement, rouge.
Cotation **13 995$**
Spécial impeccable 11 995$

PLYMOUTH VOYAGER 24T
(stock 9533)
Blanche, 78 000 km, 7 passagers. **Spécial 13 495$**

1995 DODGE DAKOTA KING CAB
Bleu foncé, automatique, air climatisé.
Seulement 17 995$

Plymouth | Chrysler | Dodge | Jeep | Eagle | CHRYSLER
Chicoutimi Chrysler Plymouth Jeep Eagle ltée
LE LEADER
829, boul. Talbot
Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2873

Vente & achat de voitures d'occasions

1994 Cavalier SPÉCIAL **10 495$**
• 4 portes • Automatique
• 21 000 km
• Balance de garantie

1992 Cavalier RS SPÉCIAL **8495$**
• V-6
• Air climatisé
• Vitres électriques

1992 Arostar SPÉCIAL **10 495$**
• 4 X 4, 79 000 km
• 7 passagers • Air climatisé
• Balance de garantie

1992 Hyundai Scoupe SPÉCIAL **6495$**
• 5 vitesses
• 80 000 km
• Balance de garantie

AUTOMOBILE *Richard Emond*
1515, boul. du Royaume Chicoutimi
Tél.: (418) 549-7601
Rés.: (418) 545-0690

1992 Chevrolet Astro CS
Air climatisé
• Moteur V6 4.3 litres • Automatique
• Sièges pour 8 passagers • Marchepied
• Radio AM/FM, cassette
• Volant ajustable • Peinture 2 tons
• Régulateur de vitesses • État neuf
• Garantie 12 mois ou 20 000 km
Prix de cotation: 12 400 $ SPÉCIAL **10 750$**

automobiles **Ghislain Leroux** inc
Chicoutimi 696-1774
1366, BOUL. SAINT-PAUL
CHICOUTIMI
FACE À PISCINE SOLEIL
1(800) 801-2375

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
CORSICA 1992
01123-B
• 4 portes
• V-6
• Vitres et barrures de portes électriques
• Air climatisé
• Très propre
VALEUR DE 12 995 $
RABAIS 3000 $
SPÉCIAL
9995$
696-4444
31 JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI 696-4444

313135

1990 CADILLAC FLEETWOOD BROUGHAM ÉLÉGANCE

Amateur de belle grosse voiture! Nous avons la vôtre!
Équipée de A à Z, 4 roues hiver, 4 roues d'été neuves. Super propre! A VOIR!
Inf.: 672-4744 - 1-800-463-9612

173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE
LE GÉANT MOTORISÉ
314777

CHICOUTIMI: GRANDE PROPRIÉTÉ A LOUER, 3 CHAMBRES, 3 SALLES DE BAINS, 2 SALONS 1 AVEC FOYER, SALLE À MANGER, + CUISINE, PLANCHER BOIS FRANC, MAGNIFIQUE JARDIN ARRIÈRE, MEUBLÉE OU NON, NON CHAUFFÉE, NON ÉCLAIRÉE, LIBRE IMMÉDIATEMENT. 362 LABRECQUE. 1,500 $/MOIS. TÉL.696-0288, 690-0769

À QUI LA CHANCE? CHICOUTIMI : située à 4 minutes du Club Price, face à la rivière Chicoutimi; quartier résidentiel. 2 grandes chambres avec salle de bains complète, salon, très grande cuisine, sous-sol demi-fini. Accès à la rivière avec plage privée, personne sérieuse seulement. Libre immédiatement. $675/mois avec bail/un an. Tél.:543-6292.

DOMAINE A LOUER: résidence unique grand luxe limites de Chicoutimi: 4 chambres, 3 salles de bains, 2 foyers, garage 5 voitures, meublé ou non, non chauffé, non éclairé, 1 400 $/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-2355, 698-6054.

SHIPSHAW: 2470 Route Coulombe, 4 chambres, garage, piscine. Tél.:547-2051.

SHIPSHAW: Route Coulombe, 3 chambres, 2 salons, salle à dîner, 2 garages. Conditions à discuter. Tél.545-4403

ST-GEDEON: Rang des Iles, résidence à l'année, sur Lac St-Jean, près du golf, 10 minutes d'Alma, 500 $/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:545-2355, 698-6054

Maisons mobiles à vendre

LA BAIE, 12.6X58, 3 ou 4 chambres, meublée, poêle combustion lente, porte patio, 2 entrées, remise neuve, sur rendez-vous seulement. 5482, chemin St-Anicette no:13. près de Base militaire. Tél.:677-2366, 677-3103 (télécopieur) 418-748-6661

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

LATERRIÈRE: TERRAINS 100X230', bord de l'eau. Tél.678-9294, 678-1923

MAGNIFIQUE TERRAIN situé sur domaine pour l'équitation, à proximité Jonquière, Chicoutimi. Tél.:547-8053 (soir).

ST-FÉLICIEN: Grands Terrains, sur le bord de la Rivière Ashuapmouchouan Tél.:679-1542

VÉHICULES

Autos à vendre

Achèterais automobiles $500 et moins. Honda Civic à vendre. Tél.:paget:541-2118.

ACHETONS à bon brix 500$ et moins. Toyota Corolla 1982, très bonne condition. $475. Tél.:690-9691, 549-9334.

ACURA Intégra 1987, 5 vitesses, 2 portes, système de son, servo-freins, servo-direction. $3,700. Tél.:543-8513 après 18h00.

ACURA INTEGRA LS 1992, 4 portes, automatique, 107,000 kilomètres, couleur gris lilas, $11,000. Tél.:549-5942.

ACURA INTEGRA LS 1992, 4 portes, automatique, 107,000 kilomètres, couleur gris lilas, $11,000. Tél.:549-5942.

ACURA VIGOR 1992 LS 60,000 KILOMETRES, TOUT EQUIPE, C.D. LASER, FIN DE GARANTIE NOVEMBRE 1996, COULEUR ROUGE CASSIS. TEL.:698-2979, 549-0623.

ATTENTION! ATTENTION! A qui la chance? Buick Century 1987, automatique 4 portes, 2.5 litres, très très propre. 2,300 $ négociable. Tél.:673-6218

ATTENTION: voitures anciennes (1935 à1972). Oldsmobile 1935, Plymouth 1940. Tél.:549-8311.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

BONNEVILLE 1987, bon état, prix à discuter. Tél.:547-5461.

BUICK LE SABRE limited, 1993, toute équipée, 16,000 $, 1 seul propriétaire. Tél.672-4546

BUICK SKYHAWK 1984, automatique, 4 portes, demande 1 ligne à freins, 550$ négociable. Tél:549-4518

CAVALIER Z24 1989, 5 vitesses, 124,000 kilomètres, impeccable, $5,700. Tél.:548-4955.

CHEVROLET Célébrité 1985 Familiale, pour pièces, mécanique, vitres, carosserie A1. Demi-prix. Tél.:693-7735 (laisser message).

CHEVROLET Cavalier RS 1991, 4 portes, blanc, automatique, air climatisé, stéréo-cassette, balance garantie GM. Impeccable. $6,950. Tél.:548-2103, 690-9882, Gilbert Autos.

CORSICA 1990, V6, 86,000 kilomètres, 4 portes, A-1, 6,900 $, air. Tél.:542-2488.

CORSICA 1990, 4 portes, 2.8, 83,000 kilomètres, automatique, peinture mécanique A-1, comme neuve. 5300 $. Tél.:672-4308.

DODGE CARAVAN Cargo 1990, automatique, V6, 128,000 kilomètres 5,800 $ impeccable. Tél.549-9565, 547-2191 poste 273.

CHEVROLET CAVALIER, 1995, noir, air climatisé, automatique, 17,700 kilomètres, 12,800 $.

DODGE CARAVAN SE 1992, bleu, air climatisée, 7 passagers, 115,000 kilomètres, 10,300$.

DODGE COLT 1993, bleu, 5 vitesses, 70 000 kilomètres, 7500$.

TOYOTA TERCEL DX 1991, 4 portes, automatique, 65 000 kilomètres, verte, 6900$.

AUTOMOBILES REGIS LAVOIE
Res:662-7344, Bureau:662-4016

DODGE CARAVAN SE 1991, équipé, 120 000 kilomètres, 12 500$. Tél.:276-7492.

DODGE Shadow 1993, automatique, avec 4 pneus d'hiver. Balance garantie. $6,500. Tél.:543-6023.

EAGLE SUMMIT 1992, 85,000 kilomètres, 4 portes, blanche, garantie Chrysler, 5,500 $. Tél.548-4994

NISSAN Stanza 1985 automatique, 4 portes. **RELIANT** automatique 4 portes, 1984. **THUNDERBIRD** 1984, 2 portes automatique. **MAZDA,** 1986, turbo, 5 vitesses. **PANEL ASTRO** 1986 automatique. **PANEL CHEVROLET** 1979, automatique. **MUSTANG** 1984, V6 automatique. **OLDSMOBILE SIERRA** 1986, automatique V6.

Toutes ces voitures sont propres et inspectées. **Tél.: 543-3303, 690-1712**

FORD Taurus L, 1992, automatique, moteur 3.8, 4 portes, air climatisé, 91,000 kilomètres, freins neufs aux 4 roues, garantie prolongée jusqu'à 100,000 kilomètres par Ford, 8995 $. Automobiles J.M. Tél.693-8830.

HONDA ACCORD 1988, 151,000 kilomètres, tout équipé, air climatisé, cruise control, vitres et portières électriques, etc... 5,900$. Tél.:673-4320.

HONDA ACCORD LX 1988, 130,000 kilomètres, manuelle. A voir! $4,500. Tél.:549-7900.

HYUNDAI Excel 1994, 33,000 kilomètres, garantie jusqu'en mai 1999, 4 pneus d'hiver 4 pneus d'été. Tél.:544-9187.

JETTA 1986 Turbo diésel; Deux FOX 1988, $1,500 chacune. Deux Jetta 1985, automatique, gaz et diésel. Tél.:672-6131, paget:690-5435.

MAZDA 323 LX, 1988, manuelle, très propre, aubaine, 2,900 $. Tél.542-1484

MAZDA 323, 1991, 3 portes, automatique, 125,000 kilomètres, peinture mécanique A-1, 5200 $. Tél.:672-4308.

MERCURY LYNX, 1986, 2 portes, manuelle, 168,000 kilomètres, 995 $. Tél.276-7083

MUSTANG Cobra GT 1987, 5 litres HO, 5 vitesses, 115,000 kilomètres, rouge, T-top, mags 16". Tél.:690-3245, 693-7744.

NISSAN, Multi-Van, 1986, manuelle, 5 vitesses, très propre, à voir, 1,700 $. Tél.547-7874

OLDSMOBILE Cutlass Sierra S 1990, 133,000 kilomètres, V6, 4 portes, tout équipé. $6,900 négociable. Tél.:678-9736.

PONTIAC 6000, 1987, 4 portes, automatique, moteur 2.5, air climatisé, 1850 $ négociable. Tél.549-4518.

PONTIAC Grand AM 1986, 6 cylindres, 3 litres, automatique, 4 portes, très bon état. $2,800. Tél.:693-4478, 693-8921.

PONTIAC Grand AM 1994, 30,000 kilomètres, $11,000. PONTIAC 1995 Firefly, 4 portes, automatique, $9,700. Tél.:696-2226, Carl Boily.

PONTIAC GRAND PRIX GT, 1992, bleu foncé, 60,000 kilomètres, garantie prolongée, moteur 3.4 neuf. Tél.545-4403.

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.674-2459, Paul 690-2444

SUBARU 1986, 74,000 kilomètres, 4 portes, manuelle, vitres électriques, Tél.:696-3233

WINSTAR 1996, 1 400 kilomètres, tout équipé, garantie jusqu'en 2 000. Vente rapide, acheteur sérieux. Tél.:544-8011, 544-3399 (travail)

Bateaux à vendre

VOILIER CHALLENGER, 7.4 (24 pieds), 1977, moteur 9.8 hors bord, bonne condition, équipement et remorque incluse, 10,000 $ négociable. Tél.544-0772

VOILIER MIRAGE 25', 1987, 23,500 $. Tél.696-4722

VOILIER Tanzer, 7.5, 1980, 12,000 $ négociable. Tél.678-2310

Camions à vendre

FORD F-150 king cab, 5 vitesses, 1989, boîte fibre de verre, bon prix. Tél.669-3051

FORD F-150, 1985, 6 cylindres, manuelle, 4x2. Tél.:549-9090, après 16h00.

FORD F-150, 1986, 6 cylindres, manuelle, 82 600 kilomètres. Tél.:343-3943

SUZUkI Samourai 1988.1/2, parfait état, bleu et blanc, toits rigide et toile, 95,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:543-3123.

Camions 4 X 4

1992, CHEVROLET SILVERADO, modèle C-2500, king cab, 4X4, moteur diesel, automatique, air climatisé, équipement complet. bas millage. Autos G.Leroux Inc. Tél.696-1774, 1-800-801-2375

BRONCO II 1984, automatique, roues de mag, transmission neuve, prix 1900 $. Tél.:549-4824

CHEVROLET S-15, 1984, cabine allongée, 4X4, mécanique A-1, 2,500 $Tél.662-9489

GMC CIERRA 1994, 4X4, King Cab, 20,500 kilomètres. Tél.:545-3519.

JIMMY 1984, 4X4, mécanique A-1, 3 500$ négociable. Tél.:547-0377

Machinerie

ACHETERAIS petits tracteurs 4X4, diesel, tracteurs de ferme, et engins stationnaires. Payons comptant. Tél.(819) 364-2236.

DEPOUSSIEREUR Spec-Air, double barils, 575 volts, 5 H.P., état neuf. Tél.673-3804, 673-7955.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

CR-250, 1994, Tuner Pro-Circuit, pneus chaîne, neufs parfait état. Tél.679-8814

DÉSIRE ACHETER, motocyclette YAMAHA TY 80cc en bon état. Tél.:662-5109 (Jean, soir)

GOLDWING 1983, 44 000 kilomètres, extrêmement propre, 4500 $. Goldwing 1978, 52 000 kilomètres, très propre, 1600 $. Tél.:548-9380, 696-7488. (paget)

HONDA 1983, 1100cc, interstate, 59,000 kilomètres, condition A1, A voir. Tél.:544-8964

YAMAHA FJ-1100, 1984, 30 000 kilomètres, 2,500$. Tél.:344-4335

YAMAHA Maxim, 1100cc, 1983, très bonne condition, 3 200 $. Tél.:693-5376

YAMAHA YZ80 1992. Presque jamais utilisée. Mécanique A1, $1,900. Tél.:669-2265.

Motos 3 et 4 roues à vendre

4 roues 125 HONDA 1985, très très propre, $1,800. Tél.:672-6124.

GRATTE pour 4 roues, 54" pivotante, s'enlève et se replace très facilement, 450 $. Tél.:693-9070.

YAMAHA Big Bear 350, 4X4, 1988, équipement, treuil, gratte, pattes d'ours, siège arrière. POELE combustion lente 350 $. Tél.:544-8588.

Motoneiges à vendre

ALPINE 11, 1991, 1870 kilomètres, très propre, 4500 $. Tél.:662-1945 (bureau) 668-5395, après 5h00.

BOMBARDIER 503-R 1988, reculons, poignées chauffantes, moteur neuf. 1,800 $ négociable. Tél.547-2603

BOMBARDIER Cheyenne (503), 1988, bonne condition, 1200 $. Tél.:548-2421.

BOMBARDIER Formula Plus, 521, 1990, très bon état. 2300 $ négociable. Tél.547-5228.

BOMBARDIER FORMULA-Z, 1994, 4000 kilomètres, siège double, démarreur, 4500$. Tél.:690-5078

BOMBARDIER Grand Touring, 1996, 580cc, équipement complet. Tél.:545-3519.

BOMBARDIER MXLT, 1989, 10,000 kilomètres, moteur neuf, 1800 $. Tél.:548-6017.

BOMBARDIER, Grand-Touring, XTC 580, 1994, excellente condition, 5 000 kilomètres, 5500 $ négociable. Tél.:662-5608

GRAND Touring 580 1995, 9,700 kilomètres, excellent état. Tout équipé. $5,900. Tél.:274-3011, 274-4046.

HABITS COMPLETS pour Grand Touring: homme large et femme 7-8, casques, bottes fourrure grandeur 8 et 10. Valeur 1 600$, à négocier. Tél.:673-3549

MACH-1 1992, 617. Skandic 503 1987, $1,500. Carriole avec pare-brise, $350. Habit cuir pour dame, small, 1000 $ laissé 500 $. Tél.:548-7850.

POLARIS INDY 400 liquide, 1986, avec dossier ajustable, $1,300. Tél.:343-2854.

YAMAHA BRAVO Long Track "Trapeur" 1988, moteur neuf 200 kilomètres d'usage, poignées chauffantes, cadrans indicateurs, état de neuf. $1,200. Tél.:674-2838.

YAMAHA PHASER 1985, comme neuf, 1 000$ ferme. Tél.:549-4518

Pièces et accessoires

4 PNEUS 4 saisons, BF Goodrich, 215 70 R-15 100 $. Tél.:547-6321

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS, REMORQUAGE COMPRIS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. TEL.:545-9537, G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI.

ATTENTION, achèterais véhicules accidentés, défectueux, 1988 et plus, ainsi que hors-bord, chaloupes, motos, motoneiges, souffleuses, 4 roues, tracteurs. Tél.:418-345-8129, 668-2950

MULTI-PNEUS E.B. ENR
1427 rue Vimy
Chicoutimi-Nord
PARLONS PNEUS
PARLONS PRIX
Pneus usagés toute grandeur à partir de 75$ pour 4 pneus posés. Aussi achat de pneus usagés
549-4518

PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, pose et balancement 6.25 $/pneu; mécanique générale, changement d'huile, freins, amortisseur, etc. Prix compétitif. PROMOTION pour mois de mars, vente et pose amortisseur Monroe. Achetez-en 3 et le 4ième est gratuit. Garantie à vie du propriétaire. Visa et Master Card acceptées. Automobiles J. M. Tél.693-8830.

Remorques à vendre

ATTENTION meilleure offre, remorques basculantes 8X8 et 4X8. Tél:.698-2581.

REMORQUE TÉMISKO, 1986, 48 pi. refaite à neuf, passée à l'inspection, pour bois ouvré. Tél.:679-3006 Jean Girard

Tracteurs à vendre

CHICOUTIMI-NORD rue Vimy, prêt à construire, aucune taxe, bas prix. 8000 pi.ca. Tél.:549-0423.

EMPLOI

Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 114 $. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

Centre d'appels informatisés. Recherchons télévendeur(euse)s pour produits de qualité. A commission. Tél.: 696-2039.

EMPLOIS d'été dans l'Ouest Canadien. Vancouver, Banff, vallée d'Okanagan, plantation d'arbres, etc. Nous pouvons vous aider à rejoindre plus de 1000 employeurs. Pour informations: postez une enveloppe pré-affranchie à: ENTREPRISES QUEWEST, nu. 101, 54066-707 Charest O. Québec Qc G1N 4T1.

LA PUBLICITÉ SPORTIVE
A BESOIN DE VOUS
Saguenay Lac St-Jean
Distributeur, gestion du personnel, mise en marché, service à la clientèle.
Vous voulez une entrevevue!
Demandez Nancy : **542-0905** 9h am à midi.

REPRÉSENTANT(ES) de produits contre l'incendie, voiture nécessaire, allocation d'essence. Tél.698-4353

REPRESENTANT (E), domaine gestion de crédit, en affaires depuis 40 ans, voiture requise, prospect fourni. Tél.: Yolande: 1-800-276-1641.

REPRESENTANT (E) S: salaire régulier plus bonis; aucune sollicitation; clientèle fournie par le bureau. Bienvenue aux 40 ans et plus. Formation complète. Pour la région du Saguenay 543-9199 demandez Nathalie Entre 9h30 et midi

SERVEURS(VEUSES) demandés, belle apparence, avec entregent, 25-30 ans. Informations Pavillon du Hot Dog. Tél.:547-4533, 547-8661, Carl Tremblay.

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

COURS PRIVÉ pour difficulté au niveau primaire. Tél.:545-1087, Hélène

COURS PRIVES, primaire, secondaire, rattrapage, devoirs ou autres. Tél.:679-0281.

OFFRE cours d'anglais, rattrapage scolaire et autres. Tél.:695-4651

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

Demande personne intéressée: acheter CENTRE-JARDIN partie commerciale ST-Ambroise ou Région Saguenay. Tél.:545-3661 (résidence), 672-2808 (travail).

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

INVESTISSEUR associé(e) en restauration. Minimum $50,000. Tél.:547-6463, 547-2048, fax:547-5588, Alain.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

ESTIMATION GRATUITE

pour construction et rénovation de maison, garage, toiture, portes, fenêtres ou revêtement extérieur. On peut faire vos plans.

Tél.:693-3383, 1-800-394-3383.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.693-8158.

MENUISIER avec carte, plastrage, peinture, céramique, salle de bains complète. Spécialité: toiture, revêtement extérieur. Tél.:549-4748

MENUISIER d'expérience offre ses services pour rénovation, pour réparations de tout genre. (résidentiel et commercial). Tél.:549-9842 G.Tremblay.

MENUISIER RÉNOVATEUR: aménagement cuisine, salles de bain, sous-sol, meubles, armoires de cuisine et vanités sur mesure. Plastrage et céramique. Tél.:548-5331

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES

Préparation de plans et devis, décorations, estimations, menuiserie, peinture etc. MULTI-SERVICES. Tél.547-8788

RENOVATIONS générales: toiture, etc. 20 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.:549-8311.

Spécialiste céramique marbre et granite. Michel Deschênes pour vous servir. Tél.:695-4390, paget:696-8305.

Service de garde

CENTRE-VILLE: dame avec expérience, garderait enfants, semaine. Tél.:549-4377.

Impôt

COMPTABILITÉ, tenue de livres, état financier, taxes, impôt, etc. Service informatisé et confidentiel. Claude, 690-2717 (semaine), 696-2265 (soir).

IMPÔT pour particulier: traitement informatisé, cocompétence et confidentialité assurées. Tél.549-7504

IMPÔT-MULTISERVICES BUREAUTIQUE

Impôt pour particulier, 20 $ et plus, 35 $/couple. Confidentialité assurée. Jour et soir, tél.547-8023.

IMPÔT-PLUS ENREGISTRÉ

IMPÔT pour particuliers, compétence et expérience sont à votre portée. Tél.548-4157

INFORMATISÉ, confidentiel, expérience formation économique 15$ et plus. Rapide Transmission Ted et service à domicile disponible. Tél.:693-1849.

MPÔT pour particuliers. Prix très compétitifs. Expertise, compétence et confidentialité assurées. Cueillette de documents à domicile disponible. Tél.:696-4261

SERVICE d'impôt aux particuliers, 15 $/2. Tél.:547-2470, après 5h00, Francine.

Massage

#1 CHICOUTIMI, massage de relaxation avec une jolie fille sympathique dans un endroit propre et discret. Tél.:696-0055.

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

BESOIN DE DETENTE! et de relaxation, téléphone-moi. Tél.:549-3242 (09h00 à 22h00)

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542-6200

JONQUIERE: massage, relaxation et de détente. Tél.547-8677

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation et de détente pour homme et femme de 9h00 à 15h00. Tél.:543-5197

Massage pour homme. Tél.:549-3547.

MASSAGE professionnel pour homme et femme. Venez nous voir! Tél.693-7471

Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information: 690-8825

Alma: 668-4506 poste 825

St-Félicien: 679-3832 poste 825

LE QUOTIDIEN progrès dimanche

"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur **690-8824**, ou encore appelez-nous au **690-8825.**

Je veux publier mon message dans la rubrique:

☐ Femme cherche homme
☐ Homme cherche femme
☐ Alternatif

Nom:
Adresse:
Municipalité: Code postal:
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)

Le service **Rencontres** s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service **Rencontres,** l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. **Rencontres** est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans **Rencontres.**

314214

Offres de services

$12.95/l'appel, réparation laveuse sécheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545-7633.

11.95 $ DE L'APPEL (call) spécialiste en appareils ménagés, anciennement chez Sears et G.E. Gauthier Service, 28 ans d'expérience. Tél.:696-1718.

Dame offre ses services pour entretien ménager ou printanier, tél.:543-5792.

ENTRETIEN ménagé Bergeron Enr. pour entretien résidentiel, commercial. Tél.693-1176, 690-1263

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171.

J'OFFRE mes services pourfaire ménages dans maison privée. Tél.:548-6986

NETTOYAGE DE TAPIS

Service professionel, nettoyage meubles et conciergerie, ESTIMATION GRATUITE. Tél.547-8788

PEINTRE DISPONIBLE avec expérience à bas prix. Tél.:696-3268.

SERVICE DE CABLAGE téléphonique résidentiel, Installation L.G. Enr. Tél.690-5124, Guy

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

A BAS PRIX: vente d'électro-ménagers usagés, garantie 1 an pièces et main-d'oeuvre, livrés installés, pièces neuves et usagées. Appareil O-Sag 1660 Bl. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459. 1533, rue Bagot, La-Baie: 544-6358.

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

AMEUBLEMENT complet, pratiquement neuf, bon prix, bonne opportunité pour futurs mariés, factures à l'appui. Peut vendre séparément aussi chaque item. Tél.:541-2668 (Paget)

LAVEUSE, SÉCHEUSE poêle réfrigérateur, lave-vaisselle, petit congélateur à viande, très bon état Tél.672-2508

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.545-6969, 693-0586.

RÉFRIGERATEUR, cuisinière, blanc, très bon état. $400/deux. Tél.:696-4956 (répondeur).

Animaux

CANICHES blancs miniatures, 2 mois, pure race, prix spécial. Tél.:348-9170.

CHIOTS Golden Retriever, pure race, vermifugés, non enregistrés. A voir!. Tél.:673-7906

CHIOTS LABRADOR noirs, pure race, très beau, prix réduit: $125. Tél.:544-8709.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 Boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-Saint-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes, 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, cailles et perdrix. Tél.: 693-8244

Antiquités

ACHÈTERAIS toutes sortes d'antiquités de valeur. Succession complète. Marché d'Antiquités. Le seul antiquaire de la région (A vous de juger!) Ne jamais acheter ou vendre sans nous consulter. Tél.678-2775

Bois de chauffage

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau, merisier, tremble sec. Tél.690-0529

BOIS DE CHAUFFAGE: Tremble et bouleau, 4' et 16', grande quantité. Tél.676-2318

BOULEAU sec 50 $/corde. Bois vert, bouleau, merisier 43 $/corde. Tél.542-0091

BOULEAU VERT rond 46 $/tonne métrique, fendu, 52 $/tonne métrique. Possibilité de scier sur place, 31$/tonne métrique. Tél.:673-3425

BOIS VERT: Fendu livré, 40 $ corde, merisier, bouleau, érable. Tél.548-0848

Coin du bébé

VETEMENTS de bébé, siège d'auto, balançoires. Tel.548-9822, apres 17h00.

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

JEUNE homme honnête et travaillant, recherche petite voiture afin de se trouver un travail, mais n'a que $300 ou $400 à y mettre. Tél.:695-2694, Roger.

Divers

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainboy, Kenmore, Régina, neuves et usagés. TX incluses. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central **Drain-Vac** $2,495 complet. **Aspiro-Plus**, Faubourg Sagamie, mini-boutique, mercredi au dimanche. **Tél.:548-1767.**

A BAS PRIX

Matériaux usagés: 2X4, 2X8, 2X10, 6X6, 4X4, 1X2, 1X5, Fenêtres, portes, bureaux, chaises, stores, toilettes, urinoirs, lavabos, électricité, plomberie, contre-plaqué, etc. Récupermat Tél.:696-2036

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT — Achats, ventes, prêts sur articles de valeur —. Tél.548-0285.

ANTENNE parabolique 10' avec décodeur vidéo Cipher II. Tél.:542-6865.

ASPIRATEURS Electrolux usagés à partir de $99, garantie 1 ans. Aussi Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Simplicity avec balai électrique neuf, $229, 2 ans de garantie.10 modèles aspirateurs centraux neufs, à partir de $399, usagés $159. Sacs et réparations de toutes marques. ASPIRATEX 2000, 3691 Boul. Harvey, face McDonald's, Jonquière, 542-9451.

LAMPE SOLAIRE 6 tubes de 5' avec minuterie, 400 $. Tél.:548-2488

Lit de bronzage; sauna avec installation comprise si désiré; machines d'éducation physique. Tél.:662-4708.

MEUBLE de télévision, mélamine noire, 100 $. Bicyclette 12 vitesses, 25$. Tél.:549-5891, soir.

Moteur hors-bord Mercury 1995, 3.3 avec neutre, neuf, valeur: $1,100. Laissé $600 non négociable. Tél.:690-2201, 549-7028.

À RABAIS: 40 boyaux pour Electrolux, 2 aspirateur centraux, 4 Filter Queen, 1 Kenmore, 3 Rainbow, 1 Kirby, 30 Électrolux usagées avec garantie de 1 à 3 ans. Tél.:545-7633 Coin de L'Aspirateur.

TABLE DE BILLARD, Brunswick, Century, avec accessoires, valeur 4,500 $. Donnerais table ping-pong pouvant être installée sur table de billard. Prix à discuter. Tél.678-9041 (soir)

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

Equipement de bureau

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clef; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél.:662-4745.

Equipement de commerceet restaurant

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111.

A QUI LA CHANCE: Pour liquidation rapide: Réfrigérateur commercial 60", portes de chambre froide, air climatisé, comptoir à viande froide 8', 45 chaises en bois, fournaise à l'huile centrale, 25 causeuses, caisse Teck, 100 chaises empilables. Tél.:698-2174.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.

LIT A TURBO réflecteur. Vanité et bureau de réception de coiffure. Tél.678-9127

ENSEIGNES usagées en façade ou sur poteau, tél.:549-0492.

EQUIPEMENT de restaurant et de bar, en très bon état, séparément ou en lot Tél.:349-3532.

SUPER SPECIAL: bouchons électroniques $13.50/chaque. Berg 2 compteurs, $1,600. Berg 3 compteurs, $1,900. Berg 4 compteurs, $2,200. Disponibles maintenant. Tél.:698-2175 Yves Vaillancourt

Esotérisme

CARTOMANCIE, question santé, argent, amour, réponse par voyance. Tél.:547-5895

COMMANDEZ vos biorythmes 5 $ par an. Envoyez vos coordonnées, date de naissance à Bios C.P. 2143, Jonquière, G7X 7X7. Informez-vous du bonis.

Réceptions

SALLE de réception à louer de 50 à 250 personnes, située Lac Joly. Pour informations, 673-4777, 673-3065.

Santé

"BARLEYGREEN"

FATIGUÉ? Nerveux? Stressé? Tendu? Douleurs musculaires? Douleurs arthritiques?

La Solution! "BARLEYGREEN"

Tél.698-2898, 1-800-458-2898 (sans frais)

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre, j'ai plus de 20 ans d'expérience. Eczéma, psoriasis, ménopause, obésité, cholestérol, prostatite, etc. Tél.548-7525, 1-800-442-7525, Mme Bouchard.

Vêtements

HABITS COMPLETS pour Grand Touring: homme large et femme 7-8, casques, bottes fourrure grandeur 8 et 10. Valeur 1 600$, à négocier. Tél.:673-3549

MANTEAU de fourrure en loutre du Labrador, pour homme, grandeur moyenne, prix à discuter. Tél.:543-7000

MANTEAU DE VISON brun, état neuf, grandeur 9, 1,200 $. Tél.:semaine: 696-9821, dimanche: 673-7141.

ROBE DE MARIEE, grandeur 9-10 avec accessoires. Tél.698-1888

AVIS

Agences de rencontre

BELLE JEUNE THAILANDAISE, Marie-Shana (514) 227-7149 Belles Orientales.

COUPLES EN DIRECT, Osez les écouter. 24 heures. 1-418-976-3344

Messages personnels

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693-5389. Annie

ATTENTION, ATTENTION, pour vous messieurs, pour son dernier mois, demandez Samantha reçoit, se déplace. Tél.:693-0870

BEAUCOUP $$$ en relaxant et en faisant relaxer les autres. Bienvenue aux femmes. Tél.:548-4439.

A BAS LA SOLITUDE, reçoit et se déplace Mélanie. Tél.693-4236

RECTIFICATIF

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers publicitaires en vigueur en mars 1996.

Jours la Baie (roto 2-3)

Page 2. Article 1. Pantalons, vestes et jupes unis. Retard de livraison.

Page 9. Article 5. On aurait dû lire: Durant 8 jours, du mercredi 13 mars au mercredi 20 mars.

Page 10. Articles 18 et 19. On aurait dû lire: Durant 5 jours, du mercredi 13 mars au dimanche 17 mars. Exclusions de cette offre: le modèle Steamer de Reebok pour homme et femme et le modèle Ultra Fitness de Reebok pour homme et femme.

Page 21. Article 3. On aurait dû lire: Achat spécial! Notre prix 29,99 $ ch.

Page 22. Articles 27 et 28. Retard de livraison.

Zone Jeans (roto-2-2)

Page 75. Article 3. On aurait dû lire: Un jour seulement, le mercredi 6 mars.

Notre clientèle voudra bien nous excuser de ces erreurs et de ces contretemps

la Baie

315326

Perdu ou retrouvé

PERDU coffre de pêche noir, quartier Vanier, grande valeur sentimentale. Récompense promise. Tél.:543-1534, 690-1338, Robert.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

PLANCHE À NEIGE Burton, asymétrique, modèle P.J. 1,56 mètres, fixations rigides, pour régulier. Très bon état. Tél.:668-0068, soir

Musique et accessoires

MIXEUR Teac M-30, série professionnelle, avec DBX modèle 3BX, 3 bandes d'expansion pour mini-cassettes. Tél.547-3927

TRANSIT MUSIQUE ENR.

POUR NOCES, réceptions, party... Disco-Mobile et/ou musiciens. Musique de tous genres, animateurs professionnels. Tél.542-7363

Ordinateurs et jeux

286 IBM, 40 megs, écran couleur, imprimante, souris, etc. Tél.544-7379 (heures repas)

ACHÈTERAIS Power Macintosh usagé. Tél.:545-5200, 549-0423

GENESIS avec deux manettes et deux cassettes, (+ cassettes Game Genie) état presque neuf. A échanger pour un super Nintendo. Tél.545-0567 Magalie.

Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

Roulottes et tentes-roulottesà vendre

ROULOTTE Apalache 1985, 29', très bonne condition. Installée Lac Joly, St-Honoré. Prix à discuter. Tél.:549-1774.

Vacances/voyages

VOYAGE à l'émission de Michel Louvain avec magasinage à Québec, le 20 mars, 25 $. Tél.678-1981, 678-2258

CASINO DE CHARLEVOIX: Autobus de luxe. Pour toutes les associations, 1 journée pour 20.00 $/personne. Départ 16 mars. Billets limités. Voyages Lise Desbiens. 542-5877, 542-3304, 542-3452 (demander Yvette), 418-348-6834.

APPEL D'OFFRES

Dossier 010-30-041

Réaménagement et cohabitation à la Sûreté du Québec, Kuujjuak, cté de Ungava.

Coût non remboursable des documents **: 20 $**

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B1-1).*

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 12 mars 1996 à l'adresse suivante : Société immobilière du Québec, 1020, rue St-Augustin, R.-C., Québec, G1R 5J1, (418) 643-5484.

Date et heure limites de réception des soumissions **:**

Le jeudi 21 mars 1996 à 15 h à Québec.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune des soumissions reçues, même la plus basse.

Denis L'Homme
Vice-président à la gestion des espaces et des immeubles

Société immobilière du Québec 315265

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

··· AVIS DE ···
convocation

Avis est donné que l'assemblée générale annuelle des membres de Promutuel Saguenay, société mutuelle d'assurance générale, pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 1995, se tiendra le :

▸▸▸ mardi 26 mars 1996 à 20 h ◂◂◂

au lieu suivant :

▸▸▸ Hôtel Motel Le Montagnais ◂◂◂
1080, boulevard Talbot
Chicoutimi

ADMINISTRATEURS SORTANTS

*Carole Tremblay de Saint-Augustin

*Régis Pouliot d'Albanel

** rééligible*

Donné à Chicoutimi, ce 12 mars 1996
Guy Lambert, secrétaire

PROMUTUEL
Saguenay

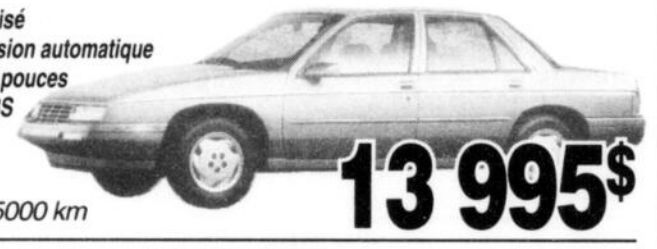
315278

ERRATUM

Dans notre annonce publiée dans l'édition du Progrès-Dimanche du 10 mars 1996 en page 17, on aurait du lire:

Chevrolet Cavalier coupé 1995

- *Air climatisé*
- *Transmission automatique*
- *Roues 15 pouces*
- *Freins ABS*



Démo 5000 km

13 995$

Chevrolet Pick-Up S-10 1996

- *Roues aluminium*
- *Freins ABS*
- *Tachymètre*
- *Sac gonflable*

Versement initial de 1500 $

239$ *par mois*
LOCATION 36 mois

* L'offre d'une durée limitée réservée, aux particuliers selon bail 36 mois, versement initial ou échange équivalent de 1500 $ taxable. Dépôt remboursable de 300 $ exigible. Frais de 5¢ du km en excédent de 72 000 km. Préparation et transport inclus. Taxes en sus. Sujet à approbation du crédit.

Chevrolet Lumina Van 1996

On aurait du lire 2371 $ exigible à la livraison

Nous nous excusons de ce contretemps

PACO

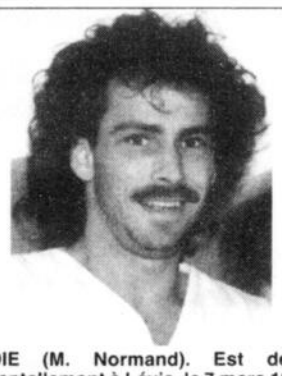
31 JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI • 696-4444
1-800-417-7226 (PACO)

315300

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

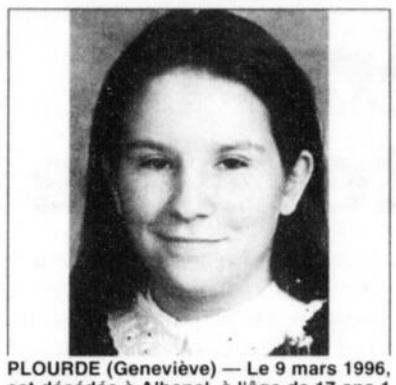
NÉCROLOGIE

GAGNON (M.Jean-Paul) – Le 10 mars 1996, est décédé à sa résidence, à l'âge de 77 ans, M. Jean-Paul Gagnon, époux de Mme Armandine Boivin, demeurant au 2530, du Perche Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la La Résidence funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique Jonquière mardi le 12 mars 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 mars 1996 à 11h00 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux, il laisse dans le deuil ses enfants: Marjolaine Gagnon (feu Jean-Pierre Bradet, Iréné Beaulieu), Michèle (Wilfrid Grenier Jr), Denise (Mario Desjarlais), Réjean, Alain (Caroline Bergeron); ses petits-enfants: Jean-Philippe, Marie-Hélène, Pierre-Alexandre, Isabelle, Karine, Pierre-Olivier, François et Gabrielle. Il était le fils de feu J. Wilbrod Gagnon (feu Bernadette Gagnon, Patricia Lebel), frère de: Marguerite Gagnon (Antonio Slythe), Lucien (Parcilia Bergeron), Jacques (Huguette Larocque), feu André, Monique (Robert Boivin), Réal (Jeannine Bergeron), Martine (Paul Roy), Céline (Gilles Fortin), Laurent (Gisèle Girard), feu Léonce (Julienne Mérette); beau-frère de: feu J.A. Boivin (feu Jeanne Guay), feu Simone (feu Wilbrod Perron), feu Georges-Émile (Fleurette Harvey), feu Louis-Joseph (Simone Dupérré), feu Laurette (feu Adélard Plourde), Paul-Albert (Gisèle Parent), Charlotte (Henri Lessard), Robert (Monique Gagnon), nombreux parents et amis. Il fût à l'emploi de la Compagnie Alcan, pendant 45 ans. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LAVOIE (M. Normand). Est décédé accidentellement à Lévis, le 7 mars 1996, à l'âge de 30 ans et 5 mois, M. Normand Lavoie, époux de dame Sylvie Dufour, demeurant au 8 Louis-Dantin à Lévis autrefois de Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils ltée 825, Bégin coin des Champs Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 12 mars 1996 à 14h00 à l'église St-Isidore de Chicoutimi et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils ltée. Il était le fils de M. Nicolas Lavoie et de dame Colette Côté. IL était le propriétaire de L&L Carpets Desing du Parc Colbert à Québec. Il laisse dans le deuil outre son épouse et ses parents, ses enfants: Karine, Mélanie, Maire-Christine; ses soeurs: Johanne Lavoie (Gaétan Puize), Manon Lavoie (Richard Tremblay), Nancy Lavoie; son beau-père Joseph-Henri Dufour (feu Micheline Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mario Dufour (Johanne Jean), Manon Dufour (Luc Guérin), Suzanne Dufour (Éric Munger), Richard Dufour (Josée Simard); son filleul Cédrick Puize, sa filleule Érika Munger ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Rêve d'Enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

MUNGER (M. Lorenzo) — Est décédé le 11 mars 1996 au Pavillon d'Arvida, à l'âge de 90 ans 3 mois, M. Lorenzo Munger, époux en 1ères noces de feu dame Germaine Gagnon et en secondes de noces de feu dame Desneiges Fortin, demeurant à la paroisse Ste-Cécile de Kénogami, autrefois de St-Bruno. La dépouille mortelle est exposée au salon de la maison Fortin & Fils, 530, rue 4 H, St-Bruno. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 mars 1996 à 15h00 à l'église de St-Bruno et l'inhumation au cimetière paroissial. M. Munger laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Yvon Cyr), Marie (Jean-Paul Dufresne), Rita, Nicole (feu André Bouchard), Lily (Guy Therrien), René Ouellet (Marie-Paule Bergeron), feu Raymond Ouellet (Cécile Tremblay), Carmen Ouellet (Robert Lachance), Colombe Ouellet (Raymond Bergeron); son frère Adélard Munger (Marguerite Létourneau); sa belle-soeur Mme Béatrice Tremblay (feu Thomas-Louis Munger); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que parents et amis. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville.



PLOURDE (Geneviève) — Le 9 mars 1996, est décédée à Albanel, à l'âge de 17 ans 1 mois, Geneviève Plourde, fille de M. Germain Plourde et de dame Francine Chiasson, demeurant au 570, rang 7, Albanel. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Marcel Dion, 165 Principale, Albanel. Les funérailles auront lieu mardi le 12 mars 1996 à 15h00 à l'Eglise d'Albanel et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil, sa soeur Isabelle; son frère Jérôme; sa grand-mère Marie-Anna Doucet (feu Welley Plourde); ses oncles et tantes, cousins et cousines, parents et amis. Des dons pour la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau et/ou Centre de Prévention du Suicide 02 Inc. seraient appréciés. Direction funéraire: Marcel Dion Inc.

THIBEAULT (M. Roland) — Est décédé à sa résidence le 11 mars 1996, à l'âge de 67 ans 11 mois, M. Roland Thibeault, époux de feu dame Anna-Rose Gagné, demeurant au 8 rue Gagné, Anse St-Jean. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire de l'Anse St-Jean, mercredi le 13 mars 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 mars 1996 à 15h00 à l'église St-Jean-Baptiste de l'Anse St-Jean. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut propriétaire de l'épicerie Roland Thibeault de l'Anse St-Jean. Il laisse dans le deuil, outre sa compagne dame Judith Gobeil, sa mère Marie-Ange Dumais (feu Charles Thibeault); ses enfants: Sylvie (Luc Gaudreault), Brigitte (Laurier Boudreault), Martine (Frédéric Lavoie); ses petits-enfants: Julie, Olivier; Pierre-Luc, Félix, Véronique; Marc-André, Nicolas; ses frères et soeurs: Charles Thibeault (Fernande Gagné), Benoit Thibeault (Jeanne-d'Arc Desaulniers), Jean-Paul Thibeault (Colette Martin), Jeannine Thibeault (feu Jean-Alfred Barrette), Rolande Thibeault, Cécile Thibeault (Joseph-Aimé Gagné), Huguette Thibeault (Marcel Lachance); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Johnny Gagné (Marie-Laure Lavoie), feu Marie Gagné (feu Philibert Houde), feu Jeanne Gagné (feu Honoré Lavoie), feu Hercule Gagné (feu Marie-Berthe Boudreault), feu Nazaire Gagné (Thérèse Desgagné), Louis-Philippe Gagné (Pierrette Houde), feu Henri Gagné (feu Jeanne-d'Arc Tremblay), feu Docithée Gagné (feu Geneviève Lavoie), Laurette Gagné (feu Gérard Latendresse), Jean-Luc Gagné (Huguette Lavoie), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer, 416, Racine Est, C.P. 573, Chicoutimi, G7H 1T3. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

Nos condoléances aux familles éprouvées

LE QUOTIDIEN

Prières

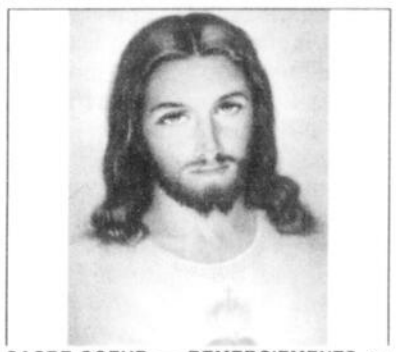
FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: M.G.

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: D.M

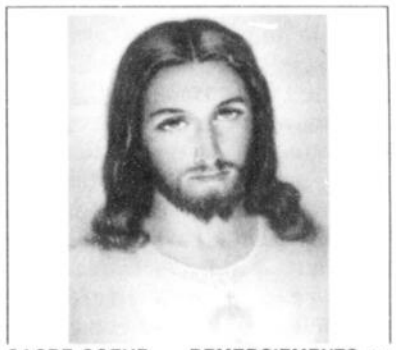
FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: G. P. G. C.

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: J.B.

FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: V.L.B.



SACRE-COEUR — REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: V.L.B.



SACRE-COEUR — REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: C.B.

Finances du Québec

Situation catastrophique

SHERBROOKE (PC)-Les finances publiques sont dans un état catastrophique tel que les contribuables québécois devront se soumettre à des sacrifices pour plusieurs années, selon le vice-premier ministre Bernard Landry.

«Il se peut par contre que le prochain budget soit bien accueilli parce que, partout où je passe, partout où je rencontre des gens, il ne s'en trouve pas un pour me dire qu'on peut continuer ainsi.»

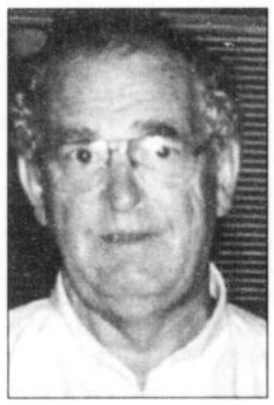
Vice-premier ministre et grand trésorier de l'Etat, M. Landry ne passe pas par quatre chemins pour décrire la situation budgétaire à laquelle son gouvernement est confronté.

«On ne peut plus continuer comme ça. C'est impossible. Les Québécoises et les Québécois sont, par tête de pipe, les plus endettés au Canada et les agences de crédit ne nous croient plus. Mais, pour la première fois en 25 ans, le gouvernement du Québec parviendra à équilibrer son compte courant. Nous avons actuellement une dette de 75 milliards $ et, uniquement en frais d'intérêts, ça nous coûte 6 milliards $ par année.

Les libéraux nous ont laissé un déficit de 5,7 milliards $, que nous avons diminué à 3,9 milliards $. Puis, ce sera 3,2 milliards $ et 1,8 milliard $. On va y arriver; faut y arriver.»

Pas question cependant d'augmenter les taxes et les impôts des particuliers lorsqu'il déposera son budget «quelque part au printemps», dit-il.

«On va épargner les faibles. Et c'est à nous de comprimer les dépenses de l'Etat. Je vais fort probablement éliminer certains abris fiscaux mais je ne peux pas augmenter l'impôt des entreprises. Elles ont déjà une taxe sur le capital, sur la masse salariale et sur les bénéfices. Trop d'impôt, ça tue l'impôt», affirme Bernard Landry.



Lors du décès de

Monsieur Guy MAHEUX

(de Chicoutimi)

(13-12-1995)

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **541-1005**

314478

TEL-AIDE

695-AIDE

698-AIDE

Victoire au dernier match au Forum

Le Canadien remplit sa mission historique

Par GUY ROBILLARD

MONTREAL (PC) — L'édition 1995-96 du Canadien a rempli sa mission historique en remportant le dernier match au Forum en présence d'une pléiade d'anciens Glorieux, dont l'ex-directeur général Serge Savard, à sa première présence depuis son congédiement, et les anciens entraîneurs Scotty Bowman, Jacques Lemaire, Jean Perron et Jacques Demers.

Pour l'occasion les joueurs portaient le chandail rouge qui a le plus marqué l'histoire des 24 conquêtes de la coupe Stanley.

Le match n'était pas intéressant que pour la postérité puisque chacun compte présentement pour le Canadien, toujours loin d'être assuré d'une place dans les séries éliminatoires. En triomphant 4-1 des Stars de Dallas, hier, devant une salle comble et heureuse, il a de nouveau repoussé les Bruins de Boston à trois points et devancé les Capitals de Washington au septième rang de l'Association Est, tout en s'approchant à deux et un points du Lightning de Tampa Bay et des Devils du New Jersey, respectivement cinquièmes et sixièmes au classement.

Le Canadien a entrepris le match plutôt lentement mais a profité de sa seule vraie chance de marquer à la première période quand Pierre Turgeon a déjoué Andy Moog. Il a concrétisé sa victoire en marquant trois fois à la deuxième par l'entremise de Mark Recchi, Saku Koivu et Andrei Kovalenko. Un facteur aussi bien à l'attaque qu'en défense, ce dernier a été le meilleur des siens et pas seulement parce qu'il a ajouté deux passes à sa fiche.

Pendant que le trio de Turgeon s'occupait de l'attaque, celui de Vincent Damphousse neutralisait Mike Modano et ses ailiers.

Jocelyn Thibault a surtout fait sa part à la première période en suivant bien l'action quand le gros du jeu s'est déroulé dans son territoire.

Il a perdu son blanchissage en se laissant surprendre par un faible tir de Derian Hatcher, à la deuxième.

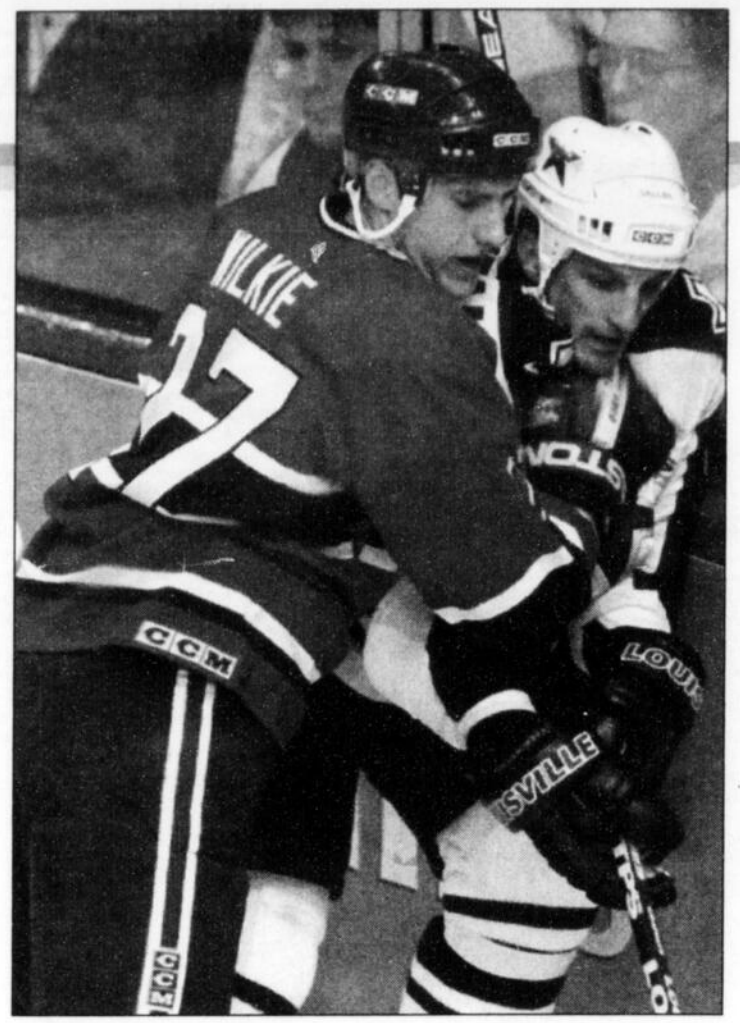
La défaite des Stars, toujours à six points d'une place dans les séries dans l'Association Ouest, était leur première en huit matchs.

La foule a ovationné ses favoris pendant toute la dernière minute de jeu, même si certains continuaient d'encourager Carbonneau, qui était sur la glace à la toute fin du match.

Carbonneau, en passant, n'a pas demandé à voir le vestiaire du Canadien une dernière fois: «Je l'ai assez vu», a-t-il dit.

Après le match, Patrice Brisebois s'est tourné vers le groupe d'anciens en levant les bras.

La première étoile choisie pour le dernier match au Forum a été le capitaine Pierre Turgeon, suivi d'Andrei Kovalenko et Saku Koivu.



GUY CARBONNEAU...a rencontré de l'opposition alors que David Wilkie lui a barré la route en première période.
(Photo PC)

Que de souvenirs

Par FRANCOIS LEMENU

MONTREAL (PC) — Ils étaient une soixantaine à se remémorer de vieux souvenirs lors d'une réception offerte, hier, à l'hôtel Reine-Elizabeth. Tous d'anciens Canadien, les plus jeunes comme les plus âgés ressentaient la même fierté et vivaient les mêmes émotions à quelques heures de la fermeture du Forum.

«Je n'en reviens pas», s'est exclamé Emile Bouchard.

«Tout a tellement changé. J'ai l'impression d'être dans un autre monde», a ajouté l'ancien capitaine qui venait de visiter le Centre Molson.

«Le hockey est devenu très gros. Au Canada comme aux Etats-Unis. A mon époque, on ne lisait jamais rien dans les journaux américains. Aujourd'hui, il s'écrit des tas de livres sur le hockey», explique celui qui est toujours aussi solide qu'un chêne même s'il a pris sa retraite il y a exactement 40 ans.

«Et je ne parle pas des salaires ni des gadgets», de poursuivre le père de Pierre Bouchard.

«Dans mon temps, un programme-souvenir se vendait 25 cents. Je me souviens d'avoir fait une publicité pour le sirop Bee Hive. Comme cachet, j'ai reçu une caisse de sirop», dit-il en riant.

Le respect des anciens

Bouchard n'a pas nécessairement la nostalgie du passé. Il se réjouit plutôt des changements apportés chez le Canadien, surtout depuis que Ronald Corey assume la présidence de l'organisation.

«Corey a relevé la situation au Forum, dit Bouchard. Il s'est personnellement occupé de ramener les anciens joueurs, de nous fournir un salon à l'occasion des matches. Il a toujours apprécié les anciens, ceux qui ont bâti le hockey, pas seulement ceux qui ont investi quelques piastres pour en faire d'autres.»

Emile Bouchard est également reconnaissant envers la famille Molson.

«Nous sommes chanceux de les avoir», dit-il. «Je tiens à leur rendre hommage. Les Molson se sont toujours bien occupés des anciens en leur trouvant souvent des emplois», a indiqué celui qui devait amorcer la cérémonie du flambeau après le match.

Gerry Plamondon était par contre ému à l'idée de ne plus aller au Forum.

«Ca me fait de la peine», a admis celui qui a joué à Montréal de 1945 à 1951.

Comme une retraite

André Pronovost s'apprête à vivre la fermeture du Forum comme un athlète vit la fin de sa carrière.

«Je vais vivre la fin du Forum de la même façon que ma retraite. Rien n'est éternel, a-t-il philosophé. Par contre, il nous restera toujours nos souvenirs.»

Pronovost conserve deux grands souvenirs de son passage chez le Canadien.

«Mon premier match dans la Ligue nationale. C'était en 1956 contre les Rangers de New York. C'était d'autant plus un grand soir que j'étais alors fiancé.

«Mon second moment important a été ma première coupe Stanley à la fin de la même saison», raconte cet ancien attaquant qui est dans le domaine de la restauration depuis 1971.

En plus des anciens joueurs du Canadien, il y avait également à cette fête de vieux journalistes aujourd'hui à la retraite, ainsi que Vladislav Tretiak, l'ex-gardien de l'Union soviétique. Pour rien au monde aurait-il raté le match d'hier.

«Le Forum a fait partie des grands événements de ma vie d'athlète. J'ai eu la chance d'y jouer huit fois. La première fois, c'était en 1969 contre le Canadien junior. J'avais 17 ans.

«Le premier match de la Série du Siècle en 1972 demeure aussi un grand moment de ma carrière, de même que le match nul de 3-3, le 31 décembre 1975.

«J'aurais aimé jouer pour le Canadien», avoue-t-il.

«J'ai failli réaliser ce rêve en 1984. C'est mon plus grand regret», laisse entendre ce grand gardien qui se souviendra à jamais de l'atmosphère qui régnait au Forum lors de ces grands affrontements.

Thibault a eu des frissons

MONTREAL (PC) — Voici quelques commentaires glanés après les cérémonies de clôture du Forum.

Disons d'abord que le même mot revenait dans la bouche de tout le monde: «Incroyable !

Jocelyn Thibault: «C'est incroyable. J'étais tellement fier et je me considérais tellement chanceux d'être sur la glace avec un chandail du Canadien après cette victoire. J'ai eu des frissons tout le long. J'ai dit à quelques anciens que j'ai rencontrés que c'est pour eux qu'on a gagné. On ne pouvait pas se permettre de perdre et je pensais que quelques fantômes pourraient nous aider.»

Au sujet de l'ovation à Maurice Richard: «Je pense que c'est la plus longue que j'ai vue de ma vie, et ça veut dire que Maurice Richard a bâti le Forum. Je ne l'ai jamais vu jouer, mais j'en ai tellement entendu parler par mon... grand-père».

Le président Ronald Corey: «Premièrement, on a gagné. On a la deuxième équipe la plus jeune et je savais que ça serait dur pour eux (dans les circonstances). Puis il y a eu ces cérémonies, j'étais content pour les partisans qui étaient si heureux.»

Au sujet de l'ovation à Maurice Richard: «C'aurait pu durer toute la nuit, je le voyais pleurer... C'est une légende, et j'expliquais à Gary Bettman que c'était comme Babe Ruth, même ceux qui ne l'ont jamais vu jouer connaissent son histoire. Quand Martin Rucinsky est arrivé ici, il m'a dit qu'il était heureux et que Maurice Richard était le joueur favori de son père. Maurice a agrandi le Forum deux fois. Quand on a ajouté des bancs orange lorsque j'étais petit gars, c'est à cause de lui.»

Corey a félicité le scripteur de la cérémonie, Réjean Tremblay, qui passait par là.

«Mon cachet pour la série sur Maurice Richard vient de doubler», lui a répondu celui-ci.

SOMMAIRES

Dallas 1
Montréal 4

Première période

1. Montréal, Turgeon 32 (Kovalenko, Recchi) 6:20
Pénalités Quintal Mtl 2:11, Hogue Dal 3:05, Rucinsky Mtl 8:09.

Deuxième période

2. Montréal, Recchi 21 (Turgeon, Kovalenko) 6:39
3. Dallas, D. Hatcher 7 (Modano, Hogue) 9:18
4. Montréal, Koivu 17 (Stevenson, Popovic) 11:32
5. Montréal, Kovalenko 24 13:56
Pénalité Aucune.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités Marshall Dal 0:58, Kovalenko Mtl 5:52.

Tirs au but

Dallas	9	5	8	22
Montréal	7	15	8	30

Gardiens Dallas: Moog (P,11-11-5); Montréal: Thibault (G,19-13-3).
Avantages numériques Dallas: 0-3; Montréal: 0-2.
Arbitre Andy van Hellemond. **Juges de lignes** Leon Stickle, Gérard Gauthier.
Assistance 17,959.

Panthers 4
Blackhawks 8

Première période

1. Floride, Smyth 1 (Garpenlov, Bélanger) 8:04 (an)
2. Chicago, Savard 10 (Craven, Shantz) 14:45
3. Chicago, Krivokrasov 6 (Probert, Sutter) 16:06
4. Chicago, Nicholls 15 (Dazé, Ulanov) 18:49
Pénalités Smyth Flo, Cummins Chi 2:33, Niedermayer Flo inconduite de match, Cummins Chi mineure, majeure, inconduite de match 4:40, Carney Chi mineure, inconduite de match 6:46, Jovanovski Flo 10:46, Fitzgerald Flo, J.Murphy Chi 12:19.

Deuxième période

5. Chicago, Sutter 11 (Probert) 6:03
6. Chicago, Savard 11 (Russell, J.Murphy) 12:45
7. Chicago, J.Murphy 18 (Suter, Savard) 16:42
Pénalités Probert Chi 0:44, Lindsay Flo, Russell Chi 3:07, Chelios Chi 9:32, Belfour Chi (purgée par Shantz) 9:57, Suter Chi 13:48, Lowry Flo, Smith Chi majeures 14:19.

Troisième période

8. Chicago, Amonte 25 (Nicholls) 2:04
9. Floride, Jovanovski 9 5:52
10. Floride, Garpenlov 17 (Bélanger, Svehla) 6:33
11. Floride, Skrudland 7 (Fitzgerald, Lowry) 10:00
12. Chicago, Russell 2 (Nicholls, Amonte) 12:48
Pénalités Woolley Flo, Krivokrasov Chi 5:11, Lowry Flo, Smith Chi majeures 19:02.

Tirs au but

Floride	9	15	18	42
Chicago	12	6	9	27

Gardiens Floride: Fitzpatrick (19-12) (P,15-10-2), Vanbiesbrouck (2:04 3e, 8-7); Chicago: Belfour (G,17-13-8).
Avantages numériques Floride: 1-7; Chicago: 0-1.
Arbitre Lance Roberts. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Wayne Bonney.
Assistance 19,772.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Conférence de l'Est									
Section Nord-Est									
Pittsburgh	40	22	4	84	300	228	26-7-0	14-15-4	15-5-2
Montréal	32	27	7	71	217	206	18-8-5	14-19-2	14-6-0
Boston	30	28	8	68	225	225	18-11-3	12-17-5	9-7-1
Hartford	27	31	7	61	195	213	16-13-4	11-18-3	6-12-1
Buffalo	26	33	7	59	194	207	17-12-5	9-21-2	10-9-1
Ottawa	12	50	3	27	150	245	3-23-3	9-27-0	3-18-1
Section Atlantique									
N.Y. Rangers	36	18	13	85	236	186	19-5-8	17-13-5	11-5-5
Floride	35	24	8	78	217	201	20-9-4	15-15-4	14-6-2
Philadelphie	32	21	12	76	220	178	20-8-4	12-13-8	8-12-5
Tampa Bay	32	25	9	73	202	201	19-11-4	13-14-5	8-10-3
New Jersey	31	25	10	72	175	159	20-12-1	11-13-9	14-7-2
Washington	31	27	8	70	182	174	18-10-3	13-17-5	10-14-3
N.Y. Islanders	20	38	8	48	195	256	13-17-5	7-21-3	6-17-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
x-Detroit	50	12	4	104	254	146	27-3-2	23-9-2	13-3-3
Chicago	34	23	11	79	229	185	18-11-5	16-12-6	8-8-5
St. Louis	29	25	12	70	182	188	15-14-6	14-11-6	11-8-2
Toronto	26	32	11	63	199	216	15-13-6	11-19-5	7-11-3
Winnipeg	29	32	4	62	226	236	18-13-3	11-19-1	10-9-2
Dallas	22	32	12	56	192	222	12-15-8	10-17-4	4-14-3
Section Pacifique									
Colorado	38	20	10	86	269	197	21-7-7	17-13-3	14-6-4
Vancouver	27	25	15	69	243	225	11-15-7	16-10-8	11-6-7
Calgary	26	29	11	63	198	199	15-13-5	11-16-6	12-10-3
Los Angeles	21	33	15	57	219	252	15-11-7	6-22-8	7-10-7
Anaheim	25	36	6	56	186	215	16-15-3	9-21-3	10-15-1
Edmonton	23	36	7	53	184	248	14-18-4	9-18-3	12-8-4
San Jose	16	46	6	38	211	292	10-19-3	6-27-3	5-16-2

x-assuré d'une place dans les séries.

Dimanche, 10 mars
Detroit 5 Winnipeg 2
New Jersey 3 Philadelphie 2 (P)
Los Angeles 2 Anaheim 3
Boston 4 Floride 1
Buffalo 4 San Jose 6
Washington 0 Tampa Bay 1

Lundi, 11 mars
Dallas 1 Montréal 4
Floride 4 Chicago 8

Mardi, 12 mars
Vancouver à Washington, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 19h30.
St. Louis à Calgary, 21h30.

Mercredi, 13 mars
Pittsburgh à Hartford, 19h.
Dallas à Ottawa, 19h30.
Montréal au New Jersey, 19h30.
Winnipeg à Toronto, 19h30.
Floride à NY Rangers, 19h30.
Tampa Bay à Philadelphie, 19h30.
Edmonton à San Jose, 22h30.
Buffalo à Los Angeles, 22h30.
Colorado à Anaheim, 22h30.

Jeudi, 14 mars
Pittsburgh à Boston, 19h30.
Vancouver à Chicago, 20h30.

Vendredi, 15 mars
Calgary à Buffalo, 19h30.
Vancouver à Ottawa, 19h30.
Dallas à Toronto, 19h30.
Tampa Bay au New Jersey, 19h30.
Boston à Washington, 20h.
St. Louis à San Jose, 22h30.

Samedi, 16 mars
NY Islanders à Pittsburgh, 13h30.
Buffalo à Hartford, 19h.
NY Rangers à Montréal, 19h30.
Winnipeg à Philadelphie, 19h30.
Edmonton à Los Angeles, 22h30.

Dimanche, 17 mars
Tampa Bay à Ottawa, 13h30.
Dallas à Washington, 13h30.
Vancouver à Toronto, 13h30.
NY Islanders à Chicago, 14h30.
Calgary à Detroit, 15h.
New Jersey en Floride, 18h.
San Jose à Philadelphie, 19h.
St. Louis à Anaheim, 20h.
Edmonton au Colorado, 21h.

Lundi, 18 mars
Tampa Bay à Hartford, 19h.
Buffalo à Montréal, 19h30.
San Jose à Boston, 19h30.
St. Louis à Los Angeles, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	55	78	133
Jagr, Pgh	55	75	130
Forsberg, Col	26	76	102
Francis, Pgh	24	76	100
Sakic, Col	42	56	98
Mogilny, Vcr	52	44	96
Messier, NYR	43	49	92
Selanne, Ana	33	59	92
Lindros, Phi	42	48	90
Gretzky, StL	18	70	88
Weight, Edm	23	62	85
Kariya, Ana	40	43	83
Fedorov, Det	28	52	80
Yzerman, Det	34	45	79
Verbeek, NYR	38	40	78
Fleury, Cal	37	41	78
Turgeon, Mtl	32	46	78
Tkachuk, Wpg	41	35	76
Damphousse, Mtl	29	46	75
Nedved, Pgh	36	38	74
Palffy, NYI	35	38	73
Kamensky, Col	31	42	73
Hull, StL	36	36	72
Oates, Bos	20	52	72
Leetch, NYR	13	58	71
Sandstrom, Pgh	35	35	70
Linden, Vcr	29	41	70
Sundin, Tor	29	41	70
LeClair, Phi	33	36	69
Bradley, TB	18	51	69
LaFontaine, Buf	33	35	68
Modano, Dal	32	36	68
Brind'Amour, Phi	19	50	68

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. x-NY Rangers	67	85
2. x-Pittsburgh	66	84
3. Floride	67	78
4. Philadelphie	65	76
5. Tampa Bay	66	73
6. New Jersey	66	72
7. Montréal	66	71
8. Washington	66	70
9. Boston	66	68
10. Hartford	65	61
11. Buffalo	66	59
12. NY Islanders	66	48
13. Ottawa	65	27

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Detroit	66	104
2. x-Colorado	68	86
3. Chicago	68	79
4. St. Louis	66	70
5. Vancouver	67	69
6. Calgary	66	63
7. Toronto	68	63
8. Winnipeg	66	62
9. Los Angeles	69	57
10. Dallas	66	56
11. Anaheim	67	56
12. Edmonton	66	53
13. San Jose	68	38

x-meneurs de sections classés 1-2

	B	P	Pts	Pén
77. Pierre Turgeon	32	46	78	32
25. Vincent Damphousse	29	46	75	120
8. Mark Recchi	21	44	65	48
26. Martin Rucinsky	27	34	61	54
51. Andrei Kovalenko	24	23	47	45
11. Saku Koivu	17	22	39	32
49. Brian Savage	24	8	32	16
43. Patrice Brisebois	7	25	32	65
18. Valeri Bure	16	13	28	22
38. Vladimir Malakhov	5	21	26	79
30. Turner Stevenson	7	12	19	138
22. Benoît Brunet	7	7	14	11
24. Lyle Odelein	1	12	13	184
5. Stéphane Quintal	1	12	13	106
34. Peter Popovic	2	9	11	47
6. Oleg Petrov	4	5	9	23
57. Chris Murray	3	3	6	124
28. Marc Bureau	1	5	6	34
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	162
3. Robert Dirk	1	2	3	48
56. Scott Fraser	2	0	2	0
27. David Wilkie	1	0	1	2
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	18
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
52. Craig Rivet	0	1	1	7
20. Craig Conroy	0	0	0	2
17. Sébastien Bordeleau	0	0	0	0
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
41. J.Thibault	16	9	1	1562	77	3	2.96
39. Pat Jablonski	4	8	5	1063	55	0	3.10
33. Patrick Roy	12	9	1	1260	62	1	2.95
31. P. Labrecque	0	1	0	98	7	0	4.29
37. J. Théodore	0	0	0	9	1	0	6.66
Totaux	**(4) 32**		**27**	**7399**	**202**	**4**	**3.04**

LIGUE AMÉRICAINE

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Conférence de l'Est								
Section Atlantique								
St. John's	68	28	28	12	2	215	223	70
Fredericton	66	29	29	8	0	265	257	66
I.P.E.	64	29	30	4	3	243	269	65
Cap-Breton	67	30	34	2	2	251	273	64
Saint-Jean	63	27	30	6	3	213	217	63
Section Nord								
Springfield	68	36	23	9	4	240	184	85
Worcester	63	27	24	12	2	186	189	68
Portland	65	24	32	9	3	230	239	60
Providence	64	25	33	6	3	203	228	59
Conférence de l'Ouest								
Section Centrale								
x-Albany	63	46	12	5	0	265	166	97
Adirdck	63	29	26	8	2	212	198	68
Cornwall	67	28	31	7	5	201	203	68
Rochester	64	29	31	4	4	234	249	66
Syracuse	65	25	36	4	6	216	250	60
Section Sud								
Bingham	65	32	26	7	2	277	267	73
Hershey	64	28	27	9	3	233	227	68
Baltimore	64	25	31	8	2	218	241	60
Caroline	65	24	32	8	3	249	273	59

x-Assuré d'une place dans les séries.

Dimanche, 10 mars
I.P.E. 4 Albany 0
Caroline 5 Hershey 4
Worcester 5 Syracuse 4 (P)
Adirondack 3 Rochester 2
Providence 6 Springfield 4

Lundi, 11 mars
Cap-Breton 3 I.P.E. 2 (P)

Mardi, 12 mars
Adirondack à Cornwall
Hershey à Caroline

Mercredi, 13 mars
Saint-Jean à St. John's
Providence à Fredericton
Syracuse à Albany
Springfield à Binghamton
Hershey à Caroline
Baltimore à Worcester

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Granby	69	55	12	2	382	189	112
Hull	68	51	15	2	341	241	104
Sherbrooke	68	39	26	3	301	255	81
Val-d'Or	67	36	24	7	284	235	79
Drummondville	68	32	33	3	286	263	67
St-Hyacinthe	68	23	42	3	239	342	49
Laval	69	14	53	2	216	396	30
Section Frank-Dilio							
Beauport	68	36	25	7	275	227	79
Shawinigan	68	35	28	5	286	248	75
Chicoutimi	68	33	29	6	264	240	72
Halifax	69	31	36	2	253	260	64
Rimouski	68	25	39	4	262	306	54
Victoriaville	69	26	41	2	241	286	54
Moncton	69	14	47	8	213	355	36

Dimanche, 10 mars
Shawinigan 4 St-Hyacinthe 2
Moncton 1 Drummondville 6
Laval 3 Sherbrooke 7
Granby 5 Hull 2
Rimouski 2 Val-d'Or 2
Beauport 4 Victoriaville 2

Lundi, 11 mars
Halifax 8 Laval 1

Mardi, 12 mars
Chicoutimi à Shawinigan, 19h30
Drummondville à Val-d'Or, 19h30

Mercredi, 13 mars
Rimouski à Beauport, 19h30
St-Hyacinthe à Hull, 19h30
Halifax à Moncton, 19h30

Jeudi, 14 mars
Val-d'Or à Sherbrooke, 19h30

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Brière, Daniel Dru	65	65	89	154
Dubé, Christian She	60	51	92	143
Beaudry, Etienne She	68	55	82	137
Ménard, Martin Hul	68	60	75	135
Chouinard, Martin Gra	62	52	80	132
Sirois, Allan Rim	67	58	66	124
Trudel, Jean-Guy Hul	68	50	69	119
Delisle, Xavier Gra	66	45	74	119
Chartier, Frédéric Bea	59	49	68	117
Gratton, Benoit Gra	64	32	82	114
Corso, Daniel Vic	64	49	64	113
Rosa, Pavel Hul	59	46	67	113
Roy, Stéphane VdO	59	41	68	109
Lessard, David Dru	67	49	57	106
Turcotte, Hugo VdO	65	36	70	106

	PJ	B	A	Pts
10. Jasson Boudrias	62	41	53	94
11. Denis Hamel	63	39	48	87
12. Lubos Bartecko	67	30	39	69
22. Marc Bouchard	63	27	39	66
19. Michael McKay	58	31	30	61
09. Aleksei Lazarenko	54	23	29	52
23. Olivier Morin	65	16	30	46
20. Yanick Jean	56	10	25	35
15. Jérôme Boivin	56	6	26	32
07. J-Nicolas Bordeleau	63	5	24	29
31. Simon Harvey	67	5	16	26
39. Alain Charbonneau	53	7	12	19
14. Mathieu Benoit	58	6	13	19
02. Sébastien Bêty	58	4	15	19
18. Sylvain Dufresne	67	7	9	16
25. Yves Bellerose	56	2	13	15
04. Marco Cimon	53	2	10	12
27. Sacha Fillion	64	4	4	8
26. Charles Beattie	39	3	2	5
17. Martin Brosseau	43	0	3	3

MIDGET AAA

Série quatre de sept
Finale de section Tacks

Jonquière vs Ste-Foy

Dimanche, 10 mars
Ste-Foy 5 Jonquière 4
(Ste-Foy mène 1-0)

Mercredi, 13 mars
Jonquière à Ste-Foy

Vendredi, 15 mars
Ste-Foy à Jonquière

Dimanche, 17 mars
Jonquière à Ste-Foy

Série quatre de sept
Finale de section CCM

Lac St-Louis vs Régents LLL

Dimanche, 10 mars
Lac St-Louis 5 Régents LLL 2
(Lac St-Louis mène 1-0)

Mardi, 12 mars
Régents LLL à Lac St-Louis

Vendredi, 15 mars
Lac St-Louis à Régents LLL

Dimanche, 17 mars
Régents LLL à Lac St-Louis

COLLEGIAL MAJEUR

Division Est

	MJ	G	P	DF	BP	BCPTS
X-Lévis-Lauzon	32	29	3	0	266	84 58
Y-Jonquière	32	18	12	2	138	151 38
Y-Laflèche	32	17	14	1	169	154 35
Y-Chicoutimi	32	15	15	2	173	193 32
La Pocatière	32	11	17	4	121	159 26

Division Ouest

	MJ	G	P	DF	BPBC	PTS
X-St-Laurent	30	26	4	0	168	88 52
Y-Français	30	18	11	1	148	111 37
Y-Dawson	30	11	18	1	156	188 23
YLennoxville	30	11	18	1	128	158 23
Joliette	30	11	19	0	137	190 22
John-Abbott	30	3	25	2	104	231 8

X- Champion de division.
Y- Assurés de participer aux séries.

Vendredi, 8 mars
Joliette 1 St-Laurent 9
Chicoutimi 4 La Pocatière 7
Laflèche 0 Lévis-Lauzon 8
John-Abbott 3 Lennoxville 7

Dimanche, 10 mars
Chicoutimi 1 Laflèche 6
(Fin de la saison régulière)

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSSES

Ligue nationale

	G	P	Moy.
Los Angeles	7	3	.700
St. Louis	7	3	.700
Atlanta	5	3	.625
New York	6	4	.600
Cincinnati	6	4	.600
Colorado	7	6	.538
Chicago	5	5	.500
Montréal	4	4	.500
San Francisco	5	7	.417
Pittsburgh	4	7	.364
San Diego	4	7	.364
Houston	2	7	.222
Philadelphie	2	8	.200
Floride	2	10	.167
Ligue américaine			
Californie	12	1	.923
Kansas City	7	3	.700
Texas	7	4	.636
Baltimore	5	3	.625
Detroit	6	5	.545
Minnesota	7	6	.538
Chicago	6	6	.500
Cleveland	5	5	.500
Boston	5	5	.500
New York	5	5	.500
Oakland	6	7	.462
Seattle	5	6	.455
Toronto	4	6	.400
Milwaukee	3	8	.273

Lundi, 11 mars
Seattle 5 Chicago Cubs 4
Californie 6 Oakland 3
San Diego 5 Colorado 4
Milwaukee 9 San Francisco 3
Montréal vs Houston à Kissimmee, Flo., pluie.
Cincinnati vs Kansas City à Haines City, Flo., pluie.
Minnesota vs Baltimore à Fort Lauderdale, Flo., pluie.
Philadelphie vs Cleveland à Winter Haven, Flo., pluie.
Texas vs Boston à Fort Myers, Flo., pluie.
Detroit vs Chicago White Sox à Sarasota, Flo., pluie.
Floride vs Atlanta à West Palm Beach, Flo., pluie.
NY Mets vs Los Angeles à Vero Beach, Flo., pluie.
St. Louis vs N.Y. Yankees à Tampa, Flo., pluie.
Cleveland vs Floride à Viera, Flo., pluie.
Pittsburgh vs Texas à Port Charlotte, Flo., pluie.

Mardi, 12 mars
Los Angeles vs Montréal à West Palm Beach, Floride, 13h05.
Baltimore vs Floride à Viera, Floride, 13h05.
White Sox de Chicago vs Minnesota à Fort Myers, Floride, 13h05.
Detroit vs Houston à Kissimmee, Floride, 13h05.
Floride vs Kansas City à Baseball City, Floride, 13h05.
Kansas City vs St. Louis à St. Petersburg, Floride, 13h05.
NY Yankees vs Toronto à Dunedin, Floride, 13h05.
Philadelphie vs Cincinnati à Plant City, Floride, 13h05.
Pittsburgh vs Cleveland à Winter Haven, Floride, 13h05.
Texas vs Chicago White Sox à Sarasota, Floride, 13h05.
Atlanta vs NY Mets à Port St. Lucie, Floride, 13h10.
Milwaukee vs Californie à Tempe, Ariz., 15h05.
Oakland vs Chicago Cubs à Mesa, Ariz., 15h05.
San Francisco vs Colorado à Tucson, Ariz., 15h05.
San Diego vs Seattle à Peoria, Ariz., 15h05.
Minnesota vs Boston à Fort Myers, Floride, 19h05.

JUNIOR RÉGIONAL

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (4 de 7)
Série "A"
Métabetchouan vs Jonquière

Dimanche, 10 mars
Métabetchouan 2 Jonquière 7
(Jonquière mène 1-0)

Mardi, 12 mars
Jonquière à Métabetchouan, 20h30

Dimanche, 17 mars
Métabetchouan à Jonquière, 18h

Mardi, 19 mars
Jonquière à Métabetchouan, 20h

Série "B"
Alma vs La Baie

Dimanche, 10 mars
Alma 3 La Baie 7
(La Baie mène 1-0)

Jeudi, 14 mars
La Baie à Alma, 20h30

Vendredi, 15 mars
Alma à La Baie, 20h30
Dimanche, 17 mars
La Baie à Alma, 20h

MIDGET DEVELOPPEMENT

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (4 de 7)
Série "A"
Chicoutimi vs Jonq. (Orioles)

Lundi, 11 mars
Chicoutimi 2 Jonq. (Orioles) 8
(Les Orioles mènent 1-0)

Mardi, 12 mars
Jonq. (Orioles) à Chicoutimi, 19h30 (CGV)

Jeudi, 14 mars
Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 20h20 (Kéno.)

Samedi, 16 mars
Jonq.(Orioles) à Chicoutimi, 13h45 (CGV)

Série "B"
Alma vs Dolbeau

Dimanche, 10 mars
Alma 0 Dolbeau 4
(Dolbeau mène 1-0)

Mardi, 12 mars
Dolbeau à Alma, 19h30

Vendredi, 15 mars
Alma à Dolbeau, 21h

Dimanche, 17 mars
Dolbeau à Alma, 15h (St-Bruno)

BANTAM DEVELOPPEMENT

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales (3 de 5)
Série "A"
Jonq.(Marquis) vs Mistassini

Tournoi pee-wee et bantam de Saint-Félicien
Lundi, 11 mars
Classe pee-wee B
Reptiles Roberval 5 Lions Saint-Félicien 4
Harfangs Mistassini 4 Lac Bouchette 5
Classe bantam B
Braves Roberval 2 Optimistes Normandin 4
Vikings La Doré 0 Lightning Dolbeau 1
Mardi, 12 mars
Classe pee-wee B
Faucons de Roberval vs Vikings de La Doré 18h30
Classe pee-wee BB
Castors de Dolbeau vs Somerco de Normandin 19h45
Classe bantam B
Lions de Saint-Félicien vs Monarques d'Alma 21h00

SPORT ÉCLAIR

Barnett aux Dolphins

MIAMI (AP) - Les Dolphins de Miami ont obtenu un receveur de qualité pour faire équipe avec leur quart-arrière étoile Dan Marino en accordant à Fred Barnett un contrat de cinq ans évalué à 8,5 millions $.

Les Dolphins s'attendent à ce que Barnett remplace Irving Fryar, un joueur autonome qui poursuivra probablement sa carrière avec une autre équipe.

Dimanche, 10 mars
Mistassini 3 Jonquière 4 (prol.)
(Jonquière gagne 3-1)

Série "B"
Lundi, 11 mars
Jonq.(Orioles) 8 Chicoutimi-Nord 7
(Les Orioles mènent 2-0)

Mercredi, 13 mars
Chicoutimi-Nord à Jonq.(Orioles), 19h20

Jeudi, 14 mars
Jonq.(Orioles) à Chicoutimi-Nord, 19h30

PEE WEE DEVELOPPEMENT

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales (3 de 5)
Série "A"
La Baie vs Lac-Saint-Jean-Est

Dimanche, 10 mars
La Baie 0 Lac-Saint-Jean-Est 5
(Lac-Saint-Jean-Est mène 1-0)

Mercredi, 13 mars
Lac-Saint-Jean-Est à La Baie, 19h45 (JCT)

Série "B"
Chicoutimi vs Jonq. (Orioles)

Dimanche, 10 mars
Chicoutimi 2 Jonq. (Orioles) 3 (prol.)
(Jonquière mène 1-0)

Mardi, 12 mars
Jonq. (Orioles) à Chicoutimi, 17h45 (CGV)

Samedi, 16 mars
Chicoutimi à Jonq. (Orioles), 14h (Palais)

ATOME DEVELOPPEMENT

Demi-finales (3 de 5)
Série "A"
Jonq. (Marquis) vs Chicoutimi-Nord

Lundi, 11 mars
Jonq. (Marquis) 2 Chicoutimi-Nord 10
(Les Dynamos mènent 1-0)

Jeudi, 14 mars
Chicoutimi-Nord à Jonq. (Marquis) 18h55 (Pavillon)

Samedi, 16 mars
Jonq. Jonq. (Marquis) à Chicoutimi-Nord, 15h15 (Plateau)

Série "B"
La Baie vs Jonq. (Orioles)

Dimanche, 10 mars
La Baie 1 Jonq. (Orioles) 4
(Jonquière mène 1-0)

Jeudi, 14 mars
Orioles (Jonq) vs National (LB) 20h10 (JCT)

NBA

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy	Diff
Orlando	47	15	.758	
New York	35	26	.574	11 1/2
Miami	30	32	.484	17
Washington	28	34	.452	19
New Jersey	25	35	.417	21
Boston	23	39	.371	24
Philadelphie	12	48	.200	34
Section Centrale				
x-Chicago	54	7	.885	
Indiana	39	23	.629	15 1/2
Atlanta	34	27	.557	20
Cleveland	34	27	.557	20
Detroit	34	27	.550	20
Charlotte	29	31	.483	24 1/2
Milwaukee	21	39	.350	32 1/2
Toronto	16	44	.267	37 1/2
Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
Utah	43	17	.717	
San Antonio	42	18	.700	1
Houston	41	22	.651	3 1/2
Denver	26	35	.426	17 1/2
Dallas	21	40	.344	22 1/2
Minnesota	19	42	.311	24 1/2
Vancouver	11	48	.186	31 1/2
Section Pacifique				
Seattle	47	14	.770	
L.A. Lakers	38	21	.644	8
Phoenix	30	31	.492	17
Golden State	28	34	.452	19 1/2
Portland	28	34	.452	19 1/2
Sacramento	26	33	.441	20
L.A. Clippers	22	40	.355	25 1/2

x-assuré d'une place dans les séries.

Dimanche, 10 mars
Toronto 128 Dallas 112
Houston 95 Vancouver 89
Orlando 122 Phoenix 106
Miami 88 Cleveland 81
L.A. Clippers 104 Philadelphie 102
Boston 110 Milwaukee 103
Portland 113 Indiana 108 (2 P)
Washington 99 Atlanta 91
Utah 104 Minnesota 96
New York 104 Chicago 72
San Antonio 106 Seattle 105
New Jersey 99 Denver 88
Sacramento 96 Golden State 95

Lundi, 11 mars
Detroit 100 LA Clippers 90
Vancouver à Sacramento, 22h30.

Mardi, 12 mars
Phoenix au New Jersey, 19h30.
Toronto à Philadelphie, 19h30.
Utah à Atlanta, 19h30.
Miami à Dallas, 20h30.
Orlando à Denver, 20h.
Portland à L.A. Lakers, 22h30.
San Antonio à Golden State, 22h30.

LES STATISTIQUES

CONFÉRENCE DE L'EST (Section Atlantique)

PANTHERS — FLORIDE

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Mellanby	65	29	32	61	0	137
Niedermayer	66	24	25	49	-1	85
Svehla	65	6	41	47	-3	70
Barnes	66	17	24	41	-11	30
Belanger	61	17	19	36	-3	10
Garpenlov	66	16	19	35	-12	22
Hull	62	18	16	34	9	19
Murphy	57	8	22	30	3	24
Fitzgerald	66	11	18	29	-2	69
Lindsay	59	9	20	29	16	33
Woolley	42	6	23	29	-7	28
Dvorak	63	13	13	26	5	18
Skrudland	64	6	19	25	6	103
Hough	57	6	16	22	6	33
Jovanovski	55	8	10	18	-4	115
Lowry	48	9	8	17	-7	20
Carkner	57	3	9	12	10	71
Smith	28	3	7	10	0	20
Svensson	22	2	8	10	-1	19
Laus	63	2	5	7	-2	195
Warrener	19	0	1	1	3	28
Vanbiesbrouck	43	0	1	1	0	6
Casselman	3	0	0	0	-1	0
Smyth	5	0	0	0	-2	2
Fitzpatrick	31	0	0	0	0	12

DEVILS — NEW JERSEY

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Housley	65	16	42	58	-3	24
Thomas	65	24	32	56	6	92
MacLean	66	18	27	45	5	81
Guerin	64	19	24	43	14	99
Sykora	53	17	22	39	9	32
Niedermayer	63	7	20	27	1	42
Stevens	66	4	20	24	4	90
Broten	51	7	16	23	-1	14
Chambers	61	2	21	23	3	18
Richer	57	15	7	22	-13	30
Rolston	44	11	11	22	8	8
Holik	47	7	13	20	4	40
Zelepukin	54	6	9	15	-8	95
McKay	60	9	5	14	2	129
Peluso	50	3	7	10	2	131
Brylin	39	4	4	8	-1	24
Sullivan	7	4	2	6	5	6
Carpenter	36	3	3	6	-15	10
Daneyko	64	1	4	5	-10	102
Pederson	10	3	1	4	-1	0
Dean	28	0	4	4	1	20
Simpson	15	1	1	2	-1	62
Smith	48	1	0	1	6	75
Brodeur	61	0	1	1	0	6
Schwab	7	0	0	0	0	31

RANGERS — NEW YORK

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Messier	65	43	49	92	28	101
Verbeek	62	38	40	78	29	123
Leetch	67	13	58	71	14	22
Robitaille	62	19	41	60	14	62
Ferraro	64	24	29	53	11	82
Graves	67	20	30	50	13	80
Kovalev	66	18	30	48	12	96
Driver	53	3	30	33	4	34
Nemchinov	65	13	13	26	6	36
Momesso	58	9	10	19	-11	123
Sundstrom	67	8	10	18	3	10
Samuelsson	59	1	16	17	10	87
Karpovtsev	35	2	14	16	13	24
Lidster	47	4	8	12	7	42
Laperriere	60	4	8	12	-9	140
Beukeboom	67	3	9	12	22	164
Langdon	51	7	4	11	6	152
Lowe	51	1	5	6	21	76
Norstrom	24	2	1	3	5	20
Kocur	38	1	2	3	-4	49
Lacroix	17	1	1	2	3	14
Berg	26	1	1	2	-7	35
Gernander	1	1	0	1	0	0
Healy	39	0	1	1	0	8
Ram	1	0	0	0	0	0
Richter	31	0	0	0	0	4

ISLANDERS — NEW YORK

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Palffy	65	35	38	73	-7	46
Green	53	20	37	57	-9	32
Schneider	65	11	36	47	-18	93
Clark	58	24	19	43	-12	60
Straka	65	11	26	37	-20	35
McInnis	64	10	27	37	-12	35
Semak	61	19	14	33	-2	64
King	61	12	20	32	-10	23
Bertuzzi	63	13	18	31	-12	46
Andersson	32	11	9	20	2	10
McCabe	66	3	14	17	-9	126
Flatley	44	7	7	14	-14	17
Sweeney	63	6	6	12	-20	57
Lachance	39	3	8	11	-11	39
Severyn	52	1	8	9	5	139
Plante	57	4	3	7	-14	39
Vaske	19	1	6	7	-13	21
Luongo	58	1	5	6	-16	49
Kasparaitis	30	1	4	5	-6	64
Armstrong	3	1	2	3	2	2
Dalgarno	18	1	2	3	-2	14
Lindros	18	1	2	3	-6	47
Pilon	27	0	3	3	-9	72
Vukota	31	1	1	2	-3	106
Cole	10	1	0	1	0	0
Fichaud	11	0	1	1	0	0
Deuling	4	0	0	0	1	2
Panteleev	4	0	0	0	-3	0
Taylor	5	0	0	0	-1	0
Belanger	7	0	0	0	-2	27
Soderstrom	43	0	0	0	0	7

FLYERS — PHILADELPHIE

	Mj	B	A	Pts	+-	
PunLindros	58	42	48	90	15	129
LeClair	65	33	36	69	10	56
Brind'Amour	65	18	50	68	9	82
Renberg	47	23	20	43	8	45
Quinn	47	9	30	39	-7	40
Falloon	54	20	17	37	6	6
Desjardins	64	6	28	34	8	37
Otto	55	9	23	32	5	90
Svoboda	58	1	25	26	14	67
DiMaio	51	6	15	21	1	58
Therien	65	6	14	20	15	63
Podein	62	10	6	16	19	61
Corkum	59	7	9	16	1	28
Klatt	56	6	10	16	2	42
Dykhuis	65	5	9	14	1	84
Semenov	41	3	11	14	3	10
Samuelsson	62	3	11	14	19	66
MacTavish	54	5	8	13	-2	62
Haller	52	4	5	9	6	84
Antoski	55	1	3	4	-3	167
Romaniuk	17	3	0	3	-2	17
Dupre	12	2	0	2	0	8
Kordic	2	1	0	1	0	19
Hextall	40	0	1	1	0	20
Snow	22	0	0	0	0	12

LIGHTNING — TAMPA BAY

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Bradley	62	18	51	69	-10	57
Hamrlik	66	13	42	55	-16	91
Klima	59	21	29	50	-20	56
Cullen	61	15	29	44	7	55
Selivanov	63	24	19	43	6	71
Bellows	65	20	21	41	-15	24
Zamuner	56	14	17	31	17	50
Gratton	66	15	15	30	-9	74
Ysebaert	41	14	11	25	-17	10
Burr	65	11	13	24	8	91
Houlder	54	5	19	24	-1	18
Andersson	51	6	9	15	0	2
Cross	60	2	12	14	6	50
Wiemer	51	7	6	13	-9	71
Gavey	57	6	4	10	-4	47
Tucker	52	3	7	10	-6	18
Petit	45	4	5	9	-11	110
Shaw	52	1	8	9	9	52
Ciccone	51	2	3	5	-3	237
Plavsic	7	1	2	3	5	6
Bannister	13	0	1	1	-1	4
Poeschek	41	0	1	1	0	70
Puppa	43	0	1	1	0	4
Toms	1	0	0	0	0	0
Wilkinson	4	0	0	0	0	2
Egeland	5	0	0	0	0	2
Lipuma	16	0	0	0	-3	13
Reese	22	0	0	0	0	0

CAPITALS — WASHINGTON

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Bondra	51	37	23	60	13	36
Pivonka	57	12	47	59	12	32
Juneau	64	14	36	50	-4	20
Konowalchuk	62	22	20	42	14	85
Jones	66	18	23	41	8	103
Krygier	61	9	28	37	-10	70
Cote	65	5	27	32	-3	26
Peake	51	14	17	31	1	42
Johansson	66	8	22	30	8	46
Gonchar	62	10	19	29	15	48
Hunter	66	8	19	27	3	97
Miller	58	4	13	17	5	22
Ustorf	34	5	8	13	2	14
Klee	65	8	3	11	-3	58
Tinordi	55	2	9	11	13	98
Berube	45	2	8	10	-2	147
Reekie	66	3	6	9	7	143
Eagles	54	3	3	6	-3	65
Johnson	50	2	4	6	-3	16
Witt	48	2	3	5	-4	85
Allison	18	0	3	3	-1	2
Nelson	19	0	3	3	1	6
Gendron	14	1	1	2	-5	6
Brunette	6	1	0	1	2	0
Kaminski	41	1	0	1	-1	134
Carey	55	0	1	1	0	4
Kolzig	18	0	0	0	0	2

CONFÉRENCE DE L'EST (Section Nord-Est)

BRUINS — BOSTON

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Oates	54	20	52	72	14	16
Bourque	66	19	46	65	19	40
Tocchet	60	20	28	48	10	162
McEachern	66	21	26	47	-5	22
Neely	49	26	20	46	3	31
Stumpel	60	14	30	44	-12	10
Donato	66	20	22	42	8	38
Elik	48	11	23	34	-2	34
Reid	50	18	14	32	8	4
D.Sweeney	61	4	19	23	-3	28
Moger	64	10	10	20	-6	54
Heinze	60	9	11	20	-9	35
Mullen	32	8	6	14	-3	0
T.Sweeney	25	5	8	13	6	10
Zombo	59	3	9	12	-11	44
McLaren	58	2	7	9	1	58
Chynoweth	49	2	6	8	-5	128
Rohloff	63	0	8	8	-3	43
Beddoes	39	1	6	7	-5	44
Von Stefenelli	20	0	4	4	3	14
Ranford	61	0	3	3	0	2
Tallas	1	0	0	0	0	0
Sutter	2	0	0	0	1	2
Payne	7	0	0	0	0	7
Potvin	13	0	0	0	-1	8
Billington	26	0	0	0	0	2

SABRES — BUFFALO

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
LaFontaine	60	33	35	68	-9	32
Galley	62	10	36	46	-6	54
Burridge	58	20	22	42	0	24
Plante	60	17	21	38	-1	22
May	64	12	24	36	4	224
Dawe	51	15	20	35	-11	26
Zhitnik	64	5	28	33	-18	48
Peca	59	9	18	27	-3	59
Khmylev	62	7	19	26	-11	34
Audette	23	12	13	25	0	18
Barnaby	63	11	12	23	-4	288
Hannan	57	6	10	16	2	30
Astley	47	1	14	15	-17	57
Holzinger	47	5	9	14	-12	16
Shannon	59	3	10	13	14	78
Hughes	60	3	7	10	-10	121
Huddy	48	5	4	9	-4	57
Grosek	12	4	3	7	0	19
Ray	55	3	4	7	-6	182
Conn	22	2	5	7	-8	14
Wilson	43	2	4	6	10	32
Pearson	15	4	0	4	-2	27
Houda	38	1	3	4	3	52
Boughner	15	0	1	1	3	53
Hasek	50	0	1	1	0	6
Trefilov	13	0	0	0	0	0

WHALERS — HARTFORD

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Shanahan	57	34	26	60	2	82
Sanderson	65	30	25	55	6	32
Cassels	64	16	37	53	5	23
Emerson	64	24	26	50	-3	69
Kron	64	19	23	42	0	4
Brown	59	6	34	40	6	38
Nikolishin	44	12	25	37	2	30
Ranheim	56	9	17	26	1	10
O'Neill	48	6	15	21	0	24
Wesley	53	7	13	20	-4	76
Rice	46	8	11	19	-7	32
Dineen	44	2	9	11	-1	97
Burt	62	2	8	10	-2	97
Featherstone	58	2	7	9	7	113
McCrimmon	46	2	6	8	15	38
Diduck	62	0	8	8	11	76
Kapanen	20	4	3	7	2	4
Janssens	64	2	5	7	-14	149
Chase	46	2	4	6	-4	187
Burke	52	0	6	6	0	14
Daniels	38	2	2	4	-5	210
Martins	23	1	3	4	-3	8
Glynn	43	0	4	4	-17	34
Smyth	20	2	0	2	-5	8
Muzzatti	16	0	0	0	0	2

CANADIEN — MONTRÉAL

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Turgeon	63	31	45	76	12	32
Damphousse	65	29	46	75	6	123
Recchi	65	20	43	63	8	48
Rucinsky	63	27	34	61	22	52
Kovalenko	60	23	21	44	12	43
Koivu	65	16	22	38	-4	32
Savage	59	24	8	32	-5	16
Brisebois	61	7	25	32	6	65
Bure	60	16	13	29	7	22
Malakhov	57	5	21	26	7	79
Stevenson	63	7	11	18	-1	138
Brunet	19	7	7	14	-3	11
Quintal	56	1	12	13	-7	104
Odelein	64	1	12	13	8	184
Popovic	59	2	8	10	13	57
Murray	36	3	3	6	4	136
Bureau	48	1	5	6	-2	36
Brashear	55	0	4	4	-10	162
Dirk	47	1	2	3	8	48
Fraser	11	2	0	2	-1	0
Wilkie	7	1	0	1	-7	2
Rivet	6	0	1	1	1	7
Jablonski	20	0	1	1	0	2
Fitzpatrick	29	0	1	1	-5	18
Tucker	3	0	0	0	-1	0
Thibault	36	0	0	0	0	0

SÉNATEURS — OTTAWA

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Alfredsson	65	20	28	48	-19	20
Cunneyworth	64	12	15	27	-27	98
Bonk	59	11	15	26	-12	26
Duchesne	45	9	16	25	-21	38
Yashin	29	9	14	23	-12	20
Chorske	55	10	9	19	-10	19
Hill	63	7	11	18	-22	62
Daigle	50	5	12	17	-30	24
Modry	60	4	13	17	-15	36
Drury	42	9	7	16	-19	54
Tormanen	50	7	8	15	-15	28
Huffman	43	4	11	15	-18	63
Gaudreau	48	8	5	13	-19	13
McCleary	60	3	10	13	-11	52
Demitra	14	5	5	10	2	0
Pitlick	21	1	5	6	-8	18
Neckar	65	1	5	6	-21	44
Archibald	28	3	2	5	-7	12
Vial	48	1	3	4	-14	209
Musil	48	1	2	3	-9	63
Mallette	47	1	1	2	-11	130
Elynuik	12	0	2	2	2	10
Levins	24	0	2	2	-1	78
Dahlquist	14	1	0	1	-4	8
Laukkanen	16	1	0	1	-3	14
Rhodes	32	0	1	1	0	0
Cirella	6	0	0	0	-3	4
Bales	17	0	0	0	0	2

PENGUINS — PITTSBURGH

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Lemieux	56	55	78	133	5	46
Jagr	66	55	75	130	28	78
Francis	61	24	76	100	19	44
Nedved	64	36	38	74	32	54
Sandstrom	57	35	35	70	5	69
Zubov	49	9	46	55	23	14
Smolinski	65	22	30	52	7	63
Naslund	63	18	33	51	15	36
Mironov	65	3	30	33	23	84
Murray	56	10	11	21	3	51
Joseph	61	5	11	16	6	63
Wilkinson	48	2	10	12	12	110
Roche	59	6	5	11	-3	106
Park	56	4	6	10	3	36
Dziedzic	54	4	5	9	1	62
Tamer	54	2	7	9	19	130
Leroux	50	2	4	6	1	124
McLlwain	4	2	2	4	2	4
Lauer	5	2	1	3	0	0
Wells	44	1	2	3	-4	49
Moran	51	1	1	2	-1	47
Wregget	32	0	2	2	0	6
Patterson	35	0	2	2	-5	38
Barrasso	38	0	2	2	0	14
Foster	1	0	0	0	0	0
Bergkvist	2	0	0	0	0	2

CONFÉRENCE DE L'OUEST (Section Centrale)

BLACKHAWKS — CHICAGO

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Roenick	64	31	32	63	6	109
Chelios	67	13	46	59	15	117
Suter	67	17	41	58	6	68
Amonte	66	24	27	51	5	52
Nicholls	45	14	34	48	9	52
Daze	65	28	16	44	16	12
Craven	61	15	27	42	16	34
Murphy	55	17	20	37	-7	56
Savard	55	9	25	34	12	58
Sutter	66	10	22	32	7	40
Probert	63	12	14	26	8	168
Krivokrasov	44	5	10	15	8	28
Weinrich	64	5	10	15	10	44
Carney	67	4	11	15	23	69
Poulin	36	7	7	14	6	14
Shantz	63	2	8	10	3	16
Ulanov	52	1	7	8	11	92
Cummins	45	2	3	5	0	126
Dubinsky	29	1	3	4	4	12
Smith	25	0	4	4	5	50
Russell	46	1	1	2	5	75
Belfour	38	0	2	2	0	24
Hackett	32	0	1	1	0	8
Waite	1	0	0	0	0	0

STARS — DALLAS

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Modano	61	32	35	67	-11	41
Hogue	61	17	39	56	15	80
Adams	62	19	20	39	-20	33
K.Hatcher	58	14	22	36	-8	46
Gilchrist	60	16	17	33	-8	30
Fedyk	53	16	14	30	-6	50
Lehtinen	52	6	21	27	3	16
D.Hatcher	62	6	21	27	-4	107
Nieuwendyk	35	12	13	25	-10	20
Marshall	55	9	16	25	3	82
Harvey	52	8	17	25	-8	100
Carbonneau	57	7	15	22	2	28
Kennedy	51	6	15	21	-9	39
Ledyard	59	5	14	19	-15	18
Wood	63	7	11	18	-11	56
Matvichuk	61	3	13	16	5	55
Sydor	67	2	13	15	-8	42
Huard	38	5	4	9	3	105
Lalor	46	1	2	3	-3	27
Ludwig	48	0	1	1	-13	46
Lawrence	7	0	0	0	1	11
Moog	28	0	0	0	0	14
Wakaluk	28	0	0	0	0	6

RED WINGS — DETROIT

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Fedorov	62	28	52	80	38	42
Yzerman	66	34	45	79	25	58
Kozlov	66	32	30	62	25	56
Larionov	59	17	42	59	21	26
Lidstrom	66	13	42	55	26	14
Coffey	61	9	41	50	15	58
Primeau	58	21	20	41	19	104
Johnson	57	18	22	40	6	30
Ciccarelli	50	15	16	31	13	66
Errey	62	11	18	29	26	41
Fetisov	55	4	24	28	28	82
Konstantinov	66	10	17	27	46	108
Brown	48	8	11	19	6	2
McCarty	48	8	11	19	9	111
Taylor	59	7	12	19	5	37
Dandenault	31	5	7	12	7	6
Bergevin	57	1	9	10	9	22
Draper	39	4	5	9	-3	16
Lapointe	47	5	1	6	0	82
Ramsey	36	2	3	5	11	14
Rouse	49	0	5	5	1	44
Osgood	41	1	1	2	0	4
Grimson	43	0	1	1	-5	110
Vernon	24	0	0	0	0	2

BLUES — ST-LOUIS

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Gretzky	67	18	70	88	-5	32
Hull	58	36	36	72	7	28
MacInnis	66	15	36	51	7	68
Corson	66	16	25	41	10	170
Hawerchuk	65	13	28	41	4	22
Courtnall	58	20	15	35	-3	87
Noonan	66	12	20	32	5	75
Leach	60	9	13	22	-3	86
Matteau	62	9	12	21	-9	62
Kravchuk	53	6	15	21	-8	22
Pronger	62	6	15	21	1	98
Creighton	45	8	9	17	0	55
Zezel	45	6	10	16	1	8
Hudson	50	5	11	16	2	47
Baron	66	1	8	9	3	158
Pearson	18	5	3	8	4	45
Sutton	36	0	8	8	-11	41
Olsson	18	2	5	7	-4	10
Roberts	28	1	6	7	-7	12
Twist	44	3	2	5	2	73
Daigneault	44	1	4	5	-6	30
Gilbert	14	0	1	1	0	8
Eakins	15	0	1	1	-2	32
Broten	17	0	1	1	-1	4
Wells	63	0	1	1	-7	65
Fuhr	66	0	1	1	0	6
Casey	1	0	0	0	0	0
Knipscheer	1	0	0	0	0	2
McRae	10	0	0	0	-1	20
Racine	10	0	0	0	0	2

MAPLE LEAFS — TORONTO

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Sundin	63	29	41	70	7	42
Gilmour	68	24	31	55	-14	67
Murphy	68	8	39	47	-7	32
Gartner	68	29	15	44	7	28
Gagner	62	20	21	41	-18	68
Andreychuk	60	18	23	41	-11	54
Jonsson	50	4	22	26	12	22
Muller	37	12	13	25	-10	46
Gill	60	6	14	20	-24	86
Craig	62	7	11	18	-7	42
Ellett	66	3	14	17	-14	49
Hendrickson	46	6	6	12	-2	47
Warriner	43	6	5	11	-13	22
Domi	58	5	6	11	-5	238
Presley	66	4	6	10	4	75
DiPietro	20	4	4	8	-3	4
Yushkevich	55	0	8	8	-9	36
Kypreos	47	3	4	7	0	84
Macoun	68	0	6	6	5	81
Baumgartner	59	2	3	5	-5	152
Kolesar	9	2	0	2	-2	14
Beaupre	39	0	2	2	0	19
Zettler	28	0	1	1	-1	48
Harlock	1	0	0	0	0	0
Convery	1	0	0	0	-1	0
Haggerty	1	0	0	0	0	0
Heward	5	0	0	0	-1	0
Martin	13	0	0	0	-1	14
Potvin	56	0	0	0	0	4

JETS — WINNIPEG

	Mj	B	A	Pts	+-	Pun
Tkachuk	62	41	35	76	7	96
Zhamnov	55	22	37	59	-4	61
Maciver	59

De retour au Forum

Cette fois, le public applaudit Savard

MONTREAL (PC) - Serge Savard était de retour au Forum pour la première fois depuis son congédiement survenu en octobre dernier. Savard a apprécié l'ovation qu'il a reçue du public. Un public qui l'avait pourtant chahuté il y a moins de deux ans sur la même glace du Forum.

«Le contexte est différent. La veille, on avait subi la défaite», a rappelé Savard, qui semblait très heureux de retrouver d'anciens coéquipiers de même que certains employés du Forum.

Jacques Lemaire était pour sa part très heureux pour Savard dont il a été le bras droit pendant des années avant de diriger les Devils du New Jersey.

«Je suis très fier pour lui. Il le mérite. Il a beaucoup apporté à l'organisation», a déclaré Lemaire qui devra préparer son équipe à affronter le Canadien, mercredi, au New Jersey.

Comme tout le monde, Lemaire a goûté les cérémonies de clôture.

«Elles m'ont rappelé mes bons moments avec le Canadien. Les mauvais souvenirs, on les oublie», a-t-il dit.

Guy Carbonneau a été ému quand il a tenu le flambeau à bout de bras.

«J'ai commencé à être nerveux lors des hymnes nationaux», a dit l'ancien capitaine aujourd'hui des Stars de Dallas.

«J'ai revu une bonne partie de ma carrière, j'ai revu mes belles années passées à Montréal. Quant au flambeau, c'est la fierté», a déclaré Carbo, toujours vêtu de son chandail tricolore.

Autres déclarations

Pierre Turgeon: «C'était incroyable. Et pour moi c'était un honneur quand j'ai reçu le flambeau et que j'ai défilé avec.»

Au sujet de l'ovation à Maurice Richard: «C'était incroyable, ça n'arrêtait pas. On voit que les gens n'ont pas oublié.»

Jacques Lemaire: «C'a été tout un événement et il faut donner un grand crédit à l'organisation d'avoir pu faire venir tout ce monde.

«Il y avait beaucoup de papillons dans l'estomac. Spécialement, pour moi, lorsque j'ai été présenté et que les gens criaient. Ca m'a rappelé beaucoup de souvenirs et je pensais à ça.

«Maintenant, c'est terminé et il faut refaire ça dans un autre amphithéâtre», a-t-il conclu à la blague.

Pavel Bure - une recrue qui semblait émerveillé (comme Saku Koivu): «C'était incroyable. Je suis à ma deuxième année ici et je commence à connaître le monde. Mais je ne savais pas que Maurice Richard était aussi un joueur robuste...»

Bure, qui voulait rencontrer son compatriote Vladislav Tretiak avant de quitter le Forum, va désormais mieux savoir ce qu'on veut dire quand on surnomme son frère Pavel «le Rocket russe» !

Le Rocket était ému

MONTREAL (PC) - Le Forum a vibré pour la dernière fois.

Dans des cérémonies de clôture marquées d'une très longue - 10 minutes - et émouvante ovation à Maurice Richard, le Forum de Montréal a accueilli, hier, son dernier match de hockey. Le passage du flambeau d'un capitaine à un autre a symbolisé l'histoire d'une équipe mais aussi la fin d'une époque.

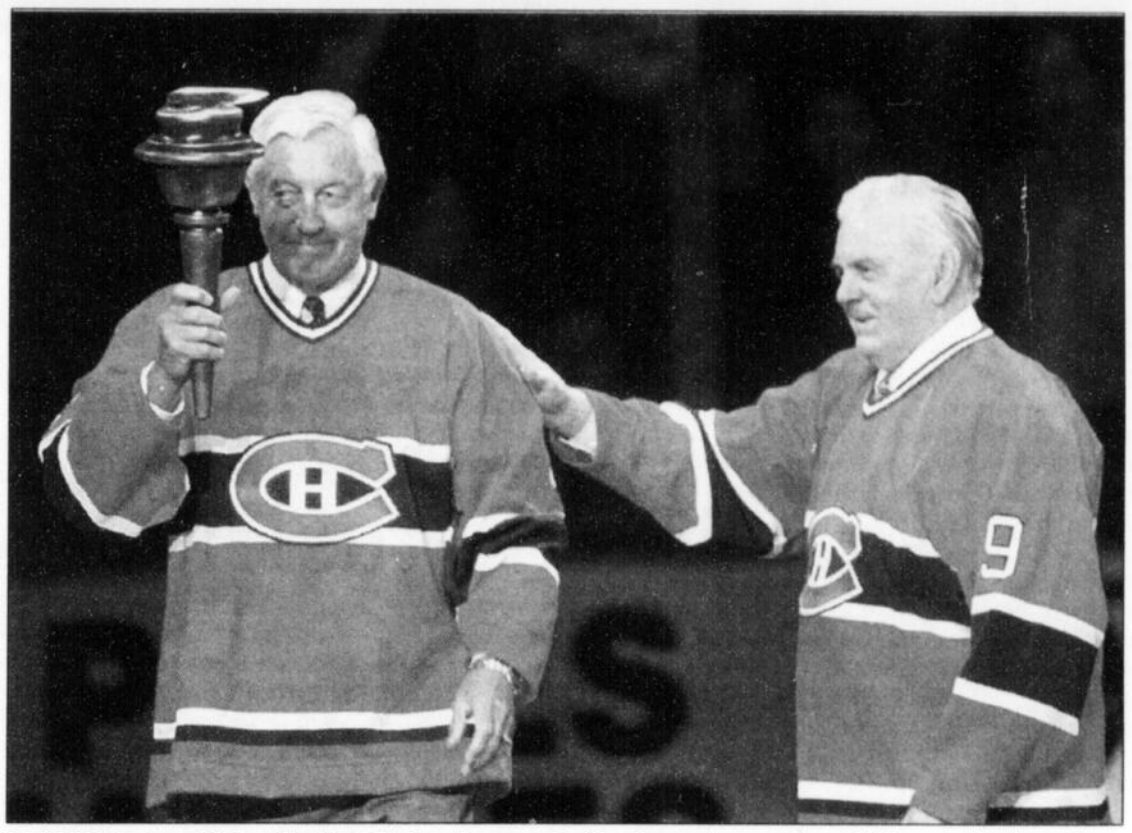
Ceux qui ont eu la chance d'assister aux cérémonies en conserveront un souvenir impérissable. Rarement simplicité et grandeur auront été à tel rendez-vous désormais historique.

«Je suis bien surpris, je ne m'attendais pas à ça», a avoué le Rocket qui, manifestement ému, croyait recevoir une belle ovation mais jamais comme celle que le public lui a offerte.

Les cérémonies ont commencé avec la présentation d'un document audio-visuel rappelant les grands joueurs et bâtisseurs du Canadien aujourd'hui disparus. Puis se sont succédé sur la glace les élus au Temple de la renommée du hockey. D'abord les bâtisseurs Scotty Bowman, Sam Pollock et le sénateur Hartland Molson. Ensuite les joueurs: Guy Lapointe, Steve Shutt, Bob Gainey, Guy Lafleur, Jacques Laperrière, Serge Savard, Jacques Lemaire, Ken Dryden, Frank Mahovlich, Yvan Cournoyer, Gump Worsley, Henri Richard, Dickie Moore, Jean Béliveau, Kenny Reardon, Elmer Lach, Emile Bouchard et Maurice Richard.

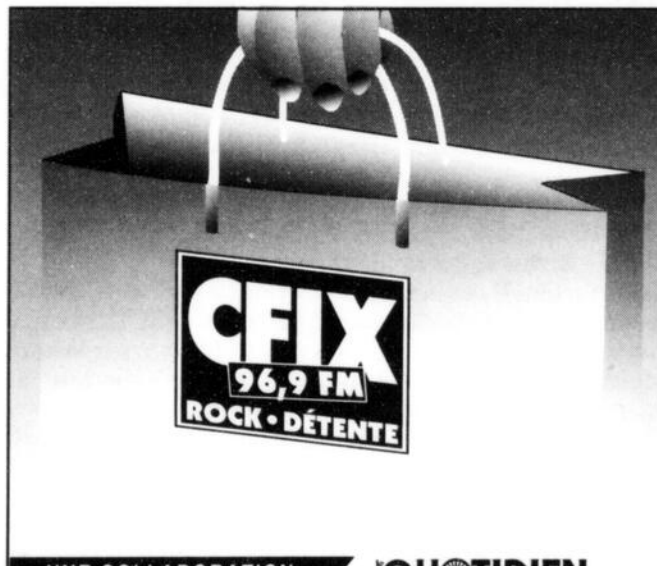
René Lecavalier a été invité à prendre le micro de Richard Garneau et il a d'entrée rendu hommage à son ancien collègue Danny Gallivan, aujourd'hui disparu. Enfin, Vladislav Tretiak a été présenté afin de rappeler les grands affrontements internationaux.

Le clou de la soirée a toutefois été le passage du flambeau, des `bras meurtris' d'Emile Bouchard à ceux de Maurice Richard, Jean Béliveau, Henri Richard, Yvan Cournoyer, Serge Savard, Bob Gainey, Guy Carbonneau et finalement Pierre Turgeon. L'actuel capitaine a ensuite invité ses coéquipiers à sa suite, comme s'il s'agissait d'une conquête de la coupe Stanley.



FLAMME.- Le célèbre Rocket Richard passe le flambeau à un autre célèbre capitaine, Jean Béliveau, au cours de la cérémonie qui a suivi le match d'hier, le dernier au Forum.

(Photo PC)



Dès le 11 MARS
300$ POUR UNE CHANSON
25 CERTIFICATS-CADEAUX DE 300$

Pour participer écoutez «MA RADIO AU BOULOT» entre 9 h et 17 h, DU LUNDI AU VENDREDI, notez l'heure à laquelle vous avez entendu l'une des 3 chansons ci-dessous. Les tirages seront effectués du lundi au vendredi à 7 h 40 à compter du 18 mars jusqu'au 19 avril 1996. Seuls les coupons originaux paraissant dans Le Quotidien et Progrès-Dimanche seront acceptés. Règlements disponibles à la station CFIX ROCK DÉTENTE, 267, Racine Est, Chicoutimi, G7H 5K3

UNE COLLABORATION: LE QUOTIDIEN
CLUB 44 — MERCERIE LE Saguenéen ltée
Studio mode — Pour le plaisir d'une mode...
KAXON — Pour elle et lui
progrès dimanche
Jeans Plus — Pour elle et lui

MARDI 12 MARS
CHANSONS DU JOUR — HEURE DE DIFFUSION
1 • LOLITA / Céline Dion
2 • WHAT A WONDERFUL WORLD / L. Armstrong
3 • PETITE MARIE / Francis Cabrel
Faire parvenir à:
CFIX CONCOURS 300$ POUR UNE CHANSON
267, Racine Est Chicoutimi G7H 5K3
UN SEUL COUPON PAR ENVELOPPE
315072

CHOISISSEZ VOTRE STIHL ET ÉCONOMISEZ!
130$ DE RABAIS — STIHL 029 - 54cc Maintenant seulement 449,95$ — Prix de détail suggéré: 579,95 $
160$ DE RABAIS — STIHL 039 - 64cc Maintenant seulement 499,95$ — Prix de détail suggéré: 659,95 $
- Système d'allumage électronique garanti à vie pour démarrage rapide et facile.
- Frein de chaîne à inertie Quickstop® pour une plus grande protection de l'opérateur.
- Système antivibration donne plus de confort à l'opérateur.
- Feu électronique garanti à vie, balance 1 an.

STIHL® Numéro un dans le monde
*Prix de détail suggéré avec guide-chaîne de 16" et chaîne.
SCIE À BÉTON
ATELIER ANDRÉ FORTIN
270, av. du Pont Nord, Alma
Vente: 668-8236 - Atelier: 662-6140
Offre disponible chez les détaillants participants jusqu'à épuisement des inventaires, pour tous les détails et une démonstration gratuite, venez nous voir dès aujourd'hui.
314579

Convaincu que ses Elites rebondiront à Sainte-Foy

Martin Daoust a pris bien des notes

JONQUIERE (SE) — Martin Daoust est convaincu que son équipe se montrera de nouveau sous son meilleur visage, demain soir, lorsqu'elle rendra visite aux Gouverneurs de Sainte-Foy.

Les Elites de Jonquière, moins de 48 heures après avoir éliminé les Estacades du Cap-de-la-Madeleine, ont été surpris par les Gouverneurs, dimanche.

Selon l'entraîneur jonquiérois, ce bref laps de temps entre la fin d'une série et le début d'une autre ne doit pas être utilisé comme excuse.

«Nous avons eu très peu de temps entre les matches de vendredi et dimanche. Moins de 48 heures... Il y a aussi l'élément fatigue mais ce ne sont pas des excuses. Nous avions fait tout le travail nécessaire mais nous n'avons pas obtenu les résultats escomptés.

«Nous avons participé à la seule série qui a duré cinq matches. Le calendrier de la série suivante était déjà déterminé. Nous ne pouvions le changer. Nous avions un match à jouer et il fallait le jouer».

Les Elites l'ont joué, ce premier match contre les Gouverneurs, mais pas au goût de leur entraîneur.

Daoust ne cache pas qu'il a pris des notes pendant ce premier affrontement entre les deux équipes.

Selon lui, les Elites devront corriger la situation dès mercredi. Il ne veut pas voir la confiance des Gouverneurs grandir trop rapidement.

«Sainte-Foy joue à trois trios, dix attaquants, et sept défenseurs, a remarqué Martin Daoust. Il faudra faire attention. Il ne faut pas leur donner des ailes qu'ils n'avaient pas. Ils ne nous avaient pas battus (en temps réglementaire) depuis le mois de septembre.

«Même en jouant mal, nous aurions pu les battre dimanche. Nous avons égalisé le pointage à 3-3 et nous avons eu des occasions à 5-4.

Les Gouverneurs ont travaillé plus fort que nous dans le premier match. De notre côté, nous n'étions pas à 100 pour cent.

«Au niveau émotivité et préparation, nous aurons eu le temps de nous virer de bord pour la deuxième partie. Dimanche, après le match, les gars étaient en maudit et je l'étais aussi. Par contre, nous ne sommes pas à terre. Je demeure très confiant. Il n'y aura pas de contre-performance mercredi».

Daoust pourrait présenter une formation un peu différente pour la deuxième rencontre de la série. Il a indiqué, hier, que Yan Bouchard jouera. Eric Bélanger pourrait également faire un retour. Son état de santé est évalué quotidiennement...

En bref — Les Elites organisent un voyage à Sainte-Foy pour le match de demain. Les partisans de l'équipe qui souhaitent voir la rencontre peuvent réserver leur place en appelant au Mont-Fortin (546-2170) en journée ou au bureau des Elites (695-2358) en soirée. Les frais sont de 15 $ par personne et le départ est prévu pour 16h00, du Palais des Sports...

Tournoi provincial pee-wee et bantam de Saint-Félicien

Tirs de fusillade en lever de rideau

SAINT-FELICIEN (SE) — Le tournoi provincial de hockey pee-wee et bantam de Saint-Félicien pouvait difficilement connaître des débuts plus intéressants. Des tirs de fusillade ont été nécessaires pour trouver un vainqueur dans le tout premier match entre les Reptiles de Roberval et les Lions de Saint-Félicien.

Un but de Dominic Morin pendant la fusillade a donné un gain de 5-4 à Roberval. Dave Fortin (3) et Donald Robertson avaient fait leur part auparavant. Pour Saint-Félicien, Francis Boulianne (2), Pascal Lapierre et Yves Gosselin ont assuré la réplique dans ce duel de la classe pee-wee B.

Pour leur part, les Harfangs de Mistassini ont perdu 5-4 face au Thunder de Lac Bouchette. Avec trois filets, Jean-François Côté a joué un rôle de premier plan dans la victoire de son équipe. David Fortin et Alexandre Paradis ont aussi donné du travail au marqueur officiel. Francis Bolduc (2) et Patrick Gagné (2) en ont fait autant dans la défaite.

En division bantam B, les Optimistes de Normandin ont doublé les Braves de Roberval, 4-2. Les marqueurs des vainqueurs ont été Jasmin Verreault (2), Jean-François Hétu et Steeve Caouette, pour les Optimistes, Alexandre Goulet et Jimmy Robertson, pour les Braves.

Cette première soirée a pris fin comme elle avait débuté. Dans la dernière rencontre, le Lightning de Dolbeau a blanchi les Vikings de La Doré, 1-0, en prolongation.

Un but d'Alexandre Laroche a fait la différence.

Le tournoi reprendra à 18h30, ce soir. Trois rencontres meubleront sa deuxième journée.

HOCKEY RÉGIONAL

Midget

Les Orioles de Jonquière ont facilement dominé le premier match de leur série contre les Saguenéens de Chicoutimi, hier soir, dans la Ligue régionale de hockey midget. Trois buts de Martin Labonté et deux de Patrick Desbiens ont mené les Orioles à un gain de 8-2. Joël Tremblay, Sylvain Bouchard et Steeve Turcotte ont aussi fait leur part. Jérôme Dufour et Eric Gagnon ont déjoué la défensive jonquiéroise.

Bantam

Les Orioles de Jonquière ont également eu du succès au hockey bantam, hier. Ils ont pris la mesure des Dynamos de Chicoutimi, 8-7. Pour les Orioles, qui mènent la série 2-0, Martin Lavoie (2), Pierre-Luc Martin (2), Maxime Lapointe, Dannick Jomphe, Frédéric Voyer et Marc Dallaire ont touché la zone payante. Les Dynamos ont gardé le match intéressant grâce aux buts de Jean-Philippe Delaunière (2), Christian Chantal, Martin Lavoie, Martin Brisson, Alain Provencher et Eric Harvey.

Atome

Dans la Ligue atome, les Dynamos de Chicoutimi ont écrasé les Marquis de Jonquière, 10-2, et dominent cette série par 1-0. Simon Fafard, avec cinq buts et une passe, a été la grande vedette des vainqueurs. Yan Ouellet (2), Dominic Simard, Danny Roy et François Gaudreault ont également participé au pointage. Ce dernier a aussi récolté cinq passes. L'attaque des Marquis a produit les filets de François Villeneuve-Potvin et Simon Cossette.

Boxe à Dolbeau

DOLBEAU (SE) — Pour la deuxième fois de sa brève histoire, le club de boxe olympique de Dolbeau présentera un programme de boxe régional, dimanche le 31 mars prochain, au complexe sportif de l'endroit.

Présidé par Jacques Lavoie, le club de boxe de Dolbeau n'a que deux ans. Depuis l'année dernière, quelques uns de ses pugilistes participent à des programmes un peu partout en région. Il a lui-même été l'hôte d'une compétition du genre en 1995.

En conférence de presse, hier, ses dirigeants ont indiqué que des boxeurs des clubs de Jonquière, Alma et Chicoutimi participeront à l'événement. La composition du programme reste à confirmer officiellement. Evidemment, plusieurs des pugilistes défendront les couleurs du club hôte.

Les billets sont en vente au complexe sportif de Dolbeau, chez Sport Podium Gaston Gauthier, Sports Ben et au restaurant Le Joli-Ton au coût de 10 $.

La pluie perturbe le camp des Expos

Kerrigan avait de bonnes nouvelles pour Aucoin

Par MICHEL LAJEUNESSE

WEST PALM BEACH (PC) — Le grand droitier Derek Aucoin veut tout faire pour impressionner les dirigeants des Expos. Il n'a cependant pas apprécié les performances qu'il a offertes jusqu'à présent au camp et il fait tout pour y remédier.

Il croit maintenant être sur la bonne voie.

«J'ai travailllé fort avec Joe Kerrigan, a dit Aucoin. Il voulait me faire visionner des films de Mark Wohlers, des Braves. En regardant de près et en comparant avec mon élan lors de mon séjour à Ottawa l'an dernier, nous avons trouvé ce qui n'allait pas.»

Parce que Kerrigan voulait changer en début de camp l'élan d'Aucoin quelque peu, ce dernier a vite développé une mauvaise habitude.

«Je pensais à mon pied gauche seulement et, inconsciemment, je laissais traîner le bras droit derrière moi trop longtemps.

«C'est ainsi qu'une douleur est apparue. Mais en voyant les films de Wohlers, j'ai tout de suite compris ce qui n'allait pas.»

Aucoin a pu travailler dans la cage d'exercice, hier, et il a immédiatement constaté des résultats positifs.

«Je suis très heureux. Je pense que j'ai enfin trouvé ce qui n'allait pas avec mon élan.

«Je ressens beaucoup moins de pression. Je pourrai lancer avec plus d'aisance.»

Aucoin voulait tellement impressionner et il cherchait tellement la solution à son problème qu'il risquait même de se blesser à nouveau.

«C'est un petit changement banal, mais ça fait toute une différence, dit-il. Si j'avais continué à tenter de lancer avec autant de force avec cet élan, je me serais déchiré un autre ligament dans l'épaule.»

Aucoin a surtout apprécié que Joe Kerrigan lui consacre autant de temps.

«Kerrigan est un grand connaisseur, a-t-il dit. Il est capable de mettre la main sur le bobo rapidement. Je me dis que les Expos n'ont pas renoncé à moi si Kerrigan me consacre autant de temps. S'ils investissent autant, c'est que je dois faire éventuellement partie de leurs plans.»

Kerrigan avait d'autres bonnes nouvelles pour Aucoin. Les Expos disputent deux matches aux Orioles de Baltimore demain. Aucoin lancera lors du match en soirée à Fort Lauderdale.

«Je sais que les Orioles ont un bon alignement, a dit le grand droitier. J'aimerais bien affronter un gars comme Cal Ripken. Il n'est plus leur frappeur le plus redoutable, mais ce serait quelque chose de très spécial.»

Au losange...

Si le match entre les Expos et les Astros a été remis à cause de la pluie, le mauvais temps est venu également pertuber le début du camp des ligues mineures à Lantana.

Bill Geivett, directeur du réseau des filiales des Expos, a accueilli plus d'une centaine de jeunes joueurs à Lantana, dont 17 receveurs et 66 lanceurs.

«Nous n'avons pas pu les mettre au travail aussi rapidement que prévu», a dit Geivett.

«Ils ont passé leur examen médical ce matin. Je pense que cet après-midi nous les amènerons aux glissades d'eau et, si le mauvais temps persiste, nous commencerons les cours de natation dès demain», a-t-il ajouté en riant.

Sur un ton plus sérieux, il mentionnait lui aussi que le mauvais temps allait tout retarder.

«Habituellement, la température est plus clémente. Mais quand il se met à pleuvoir ici en Floride, ça peut durer longtemps...»

EN BREF

Basket-ball

L'université du Québec à Chicoutimi a vaincu le Cégep de Saint-Félicien, 71-37, dimanche soir, dans un match de basket-ball du circuit régional AA. Sylvain Cadieux a récolté 14 points pour les vainqueurs. Avec douze points, Eric Laprise a été le meilleur dans la défaite.

Erratum

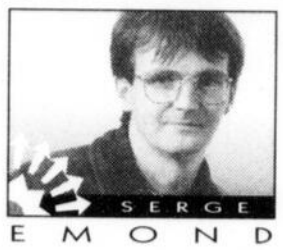
Petite correction. Dans la finale de la classe bantam B du tournoi de hockey mineur de Saint-Ambroise, dimanche, ce sont bien les Panthères de Delisle qui ont eu raison du Sonic de Saint-Ambroise, 3-1.

Ulric Blackburn le répète

«Les Saguenéens sont à Chicoutimi pour y rester»

CHICOUTIMI (SE) - Ulric Blackburn a répété une nouvelle fois, hier matin, que les Saguenéens sont à Chicoutimi pour y rester.

Du même coup, il a repoussé du revers de la main les menaces de déménagement brandies depuis quelques semaines par les trois propriétaires de l'équipe.



«C'est totalement farfelu», a répondu le maire de Chicoutimi en parlant des menaces de déménagement. Ils ne peuvent pas. Selon l'entente qui existe entre la ville et les Saguenéens, ils n'ont pas le droit de jouer ailleurs à moins d'une force majeure. Il n'y a pas de force majeure. Nous n'avons pas fermé le centre Vézina. Il est ouvert».

Après avoir acheté une pleine page de publicité dans les deux hebdomadaires dominicaux, les autorités municipales ont de nouveau expliqué leur position dans le dossier des Saguenéens, hier, en conférence de presse.

Pour ceux qui suivent l'histoire de près, le maire Blackburn n'a pas apporté d'éléments nouveaux. Dans l'ensemble, il a rappelé pourquoi la ville a demandé à un juge de trancher sur les points en litige. Les deux parties doivent se présenter en cour Supérieure le 20 mars prochain.

Le maire Blackburn a d'abord lu certaines clauses de l'entente signée avec les Saguenéens afin de démontrer que les propriétaires n'ont pas le droit de vendre ou de déménager leur équipe comme bon leur semble. S'ils désirent vendre la franchise, ils doivent d'abord l'offrir à la ville pour le montant payé à l'achat (160 000 $). Au niveau de la restauration, il a signalé que le locataire (les Saguenéens) n'a pas le droit de sous-louer à une autre compagnie, à moins d'avoir obtenu un accord écrit du locateur (la ville). Toutes les interrogations de la ville sont là.

«Il n'y a jamais eu un tel accord écrit», a ajouté Ulric Blackburn.

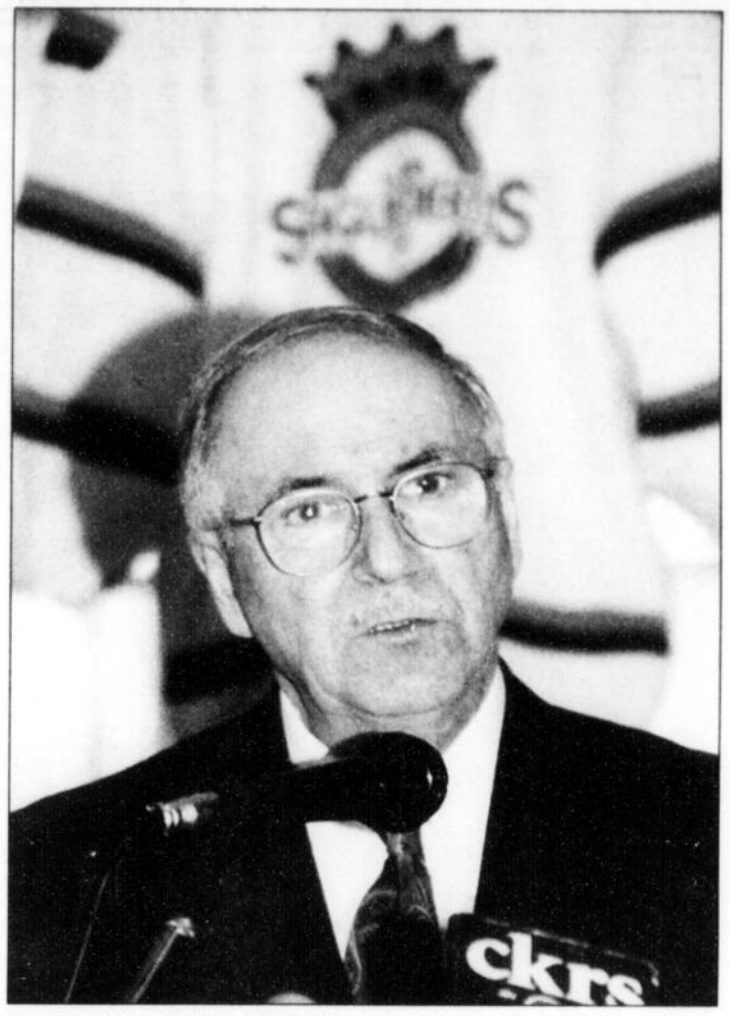
«Il est très clair que la ville de Chicoutimi ne laissera jamais partir les Saguenéens de Chicoutimi. On nous a démontré et nous avons compris que les concessions étaient nécessaires pour opérer les Saguenéens. Nous avons accepté de céder les concessions aux Saguenéens. L'argent des concessions doit cependant aller aux Saguenéens.

«Nous n'accusons personne mais nous ne sommes pas capables de voir les preuves (que tout a été fait correctement). Nous n'avons pas le droit de subventionner sans que tout soit très clair. La population est propriétaire des Saguenéens. Il y a trois ou quatre points qui accrochent mais le plus important est certainement la compagnie à buts lucratifs qui s'occupe de la gestion des concessions».

Cette chicane dure depuis au moins trois ans. Selon le maire Blackburn, la ville a fait tout le nécessaire pour éviter de demander à un juge de trancher sur les points en litige. Il a rappelé qu'un comité regroupant trois conseillers et le maire a été formé pour discuter avec les propriétaires de l'équipe. Les rencontres n'ont rien donné de concret. Des négociations entre Yvon Bouchard et le directeur général de la ville, Marcel Demers, ont également achoppé. Les propriétaires ont toujours refusé de déposer le bilan de la compagnie à numéros formée pour la gestion des concessions. Ils n'ont toujours pas changé d'idée.

Ulric Blackburn a expliqué la publicité de dimanche et la conférence d'hier par le besoin d'éclairer la population sur les interrogations de la ville.

«Nous l'avons toujours dit, il s'est fait du bon travail avec les Saguenéens, a encore signalé le maire de Chicoutimi. Par contre, ils ont eu les conditions pour le faire. Il y a des choses qui ne sont pas claires et nous voulons les clarifier».



CLARIFICATION.- Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a repoussé du revers de la main les menaces de déménagement brandies depuis quelques semaines par les propriétaires des Sags.

(Photo Jeannot Lévesque)

EN BREF

Challenge Kanada

Challenge Kanada a publié, hier, le classement final et officiel de la compétition qui a pris fin le 2 mars dernier. Les responsables de l'événement ne l'ont pas fait plus tôt parce qu'ils ont dû étudier un protêt déposé contre l'équipe Pinard Lanaudière Ski-Doo. Le protêt avait d'ailleurs jeté un voile sur la soirée de fermeture de Challenge Kanada. Pour avoir utilisé des motoneiges non conformes aux règlements, l'équipe Pinard a été pénalisée de 90 minutes. Du même coup, elle a perdu un échelon au classement. L'équipe régionale Ski-Doo Saguenay-Lac-Saint-Jean termine donc en première place, devant GPS Western Star Lac-Saint-Jean et Pinard. Les Loutres du Nord de Dolbeau-Mistassini ont pris la cinquième position. Mario Gareau, le père de Challenge Kanada, a rappelé que cette compétition doit avant tout être axée sur le côté humain et non sur la mécanique et les virgules des règlements. Il apportera donc les correctifs nécessaires pour 1997.

Une deuxième place toujours possible

Réal Paiement: «On ne se videra pas pour ça»

CHICOUTIMI (SE) - Mathématiquement, les Saguenéens ont toujours des chances de coiffer les Cataractes de Shawinigan au deuxième rang de la division Dilio.

Accusant trois points de retard avec deux matches à disputer, le groupe de Réal Paiement a besoin de deux victoires et de deux revers des Cataractes pour gagner un échelon.

Les deux équipes se retrouveront sur la patinoire des Cataractes, ce soir.

Pour Réal Paiement, la deuxième position de la division Dilio a une importance mitigée. Il n'a pas l'intention de pousser certains de ses hockeyeurs à la limite, aujourd'hui, uniquement pour augmenter ses chances de terminer au second rang.

«Si la deuxième place arrive, elle arrivera, racontait le pilote des Saguenéens, hier. On ne se videra pas pour essayer de terminer en deuxième position. Notre visite à Shawinigan nous permettra surtout de continuer notre préparation en prévision du tournoi à la ronde».

Les Saguenéens ont montré deux visages différents, en fin de semaine. Vainqueurs à Hull, vendredi, ils ont encaissé un revers de 5-0 à Val d'Or, samedi.

Paiement signale que son équipe a effectivement livré deux matches bien différents pendant son plus récent voyage.

«Il y a longtemps que nous n'avions pas joué un aussi mauvais match, a-t-il dit, en parlant de la rencontre à Val d'Or. Nous n'avons pas gagné toutes nos parties mais nous n'avions pas aussi mal fait depuis longtemps.

«On ne s'est pas présenté en première période. Le match s'est joué là. De leur côté, les Foreurs ont commencé la partie avec beaucoup de force. En deuxième période, nous avons écopé de mauvaises pénalités. En troisième, nous n'avions plus de jus. Evidemment, si on avait mené 4-0, il aurait probablement été plus facile de trouver du jus.

«Le gros point négatif de notre dernier match a été l'indiscipline. Disons que les arbitres ont été à la hauteur de leur réputation... Nous avons été du bon côté à Hull et du mauvais côté à Val d'Or. Nous avons enduré nos coups et profité des jeux de puissance à Hull. Contre les Foreurs, ce fut tout le contraire».

Le calendrier régulier de la Ligue junior majeur du Québec prendra fin vendredi.

Selon les équipes, le tournoi à la ronde débutera le 18 ou le 19 mars. Chez les Saguenéens, le calendrier n'est pas encore déterminé. Différents projets sont à l'étude.

«En prévision des séries, je pense que nous devons encore apprendre à contrôler nos émotions en tout temps, a aussi signalé le pilote chicoutimien. On contrôle nos émotions la plupart du temps mais pas tout le temps».

Que de souvenirs! Page 26

Mission accomplie Page 26

Le Rocket ému Page 29

Conditionnement physique

Programme personnalisé

Personnel qualifié

Tout pour votre santé

3 mois 75 $

6 mois 125 $

(Taxes incluses)

CLUB DE RACQUETBALL ET SQUASH DE CHICOUTIMI

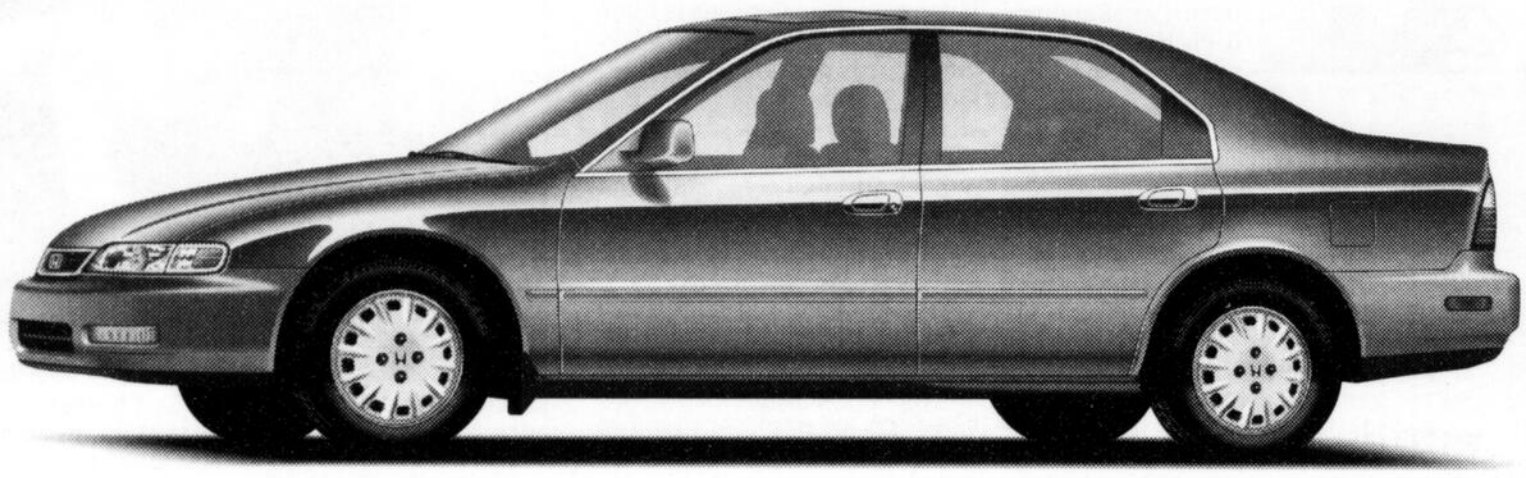
545-6622

Bienvenue spéciale aux anciens membres du Centre 413

315301

Toute une auto. Tout un taux.

ACCORD 96



BERLINE ACCORD EX-R

298$* PAR MOIS	348$** PAR MOIS
ACCORD EX	ACCORD EX-R

LOCATION DE 48 MOIS ▸ VERSEMENT INITIAL DE 1 110 $ ▸ TAUX DE FINANCEMENT DE LOCATION DE 6,8%†

L'Accord EX comprend : boîte automatique, programmateur de vitesse, radiocassette stéréo AM/FM à syntonisation électronique avec quatre haut-parleurs, climatisation sans CFC, glaces et serrures électriques, direction et freins assistés, moteur 16 soupapes à injection, deux coussins gonflables (SRS) et plus encore.	L'Accord EX-R comprend, en plus de toutes les caractéristiques de l'Accord EX : moteur VTEC de 145 chevaux, freins à disque aux 4 roues, système de freins antiblocage (ABS), roues en alliage, pneus et suspension de haute qualité, chaîne stéréo supérieure, toit ouvrant électrique et plus encore.

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

Taux de financement d'achat Honda de 6,8 %†† et programmes de financement sans versement initial aussi offerts.

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

Taux applicables à toutes les Accord 1996 neuves et offerts exclusivement par Honda Canada Finance Inc. pour une durée limitée. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda. † Taux de financement de location de 6,8 % pendant 24, 36 ou 48 mois. †† Taux de financement d'achat de 6,8 % pendant 24, 36, 48 ou 60 mois. Exemple de financement d'achat : 20 000 $ au taux annuel de 6,8 % = 477,07 $ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 2 899,36 $; coût total : 22 899,36 $. Un versement initial pourrait être exigé. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur au P.D.S.F. * Exemple de financement de location pour une Accord EX 1996 neuve (modèle CD563T) : mensualité de 298 $ pendant 48 mois (total des versements : 14 304 $). Un versement initial de 1 110 $ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie (350 $) sont exigibles. **Un programme de financement sans versement initial est également offert.** Franchise de kilométrage : 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport, préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 12 477,40 $, plus les taxes, au terme de la location. Pour les détails sur l'option d'achat au terme de la location, consultez votre concessionnaire. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. ** Exemple de financement de location pour une Accord EX-R 1996 neuve (modèle CD565T) : mensualité de 348 $ pendant 48 mois (total des versements : 16 704 $). Un versement initial de 1 110 $ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie (350 $) sont exigibles. **Un programme de financement sans versement initial est également offert.** Franchise de kilométrage : 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport, préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 14 765,40 $, plus les taxes, au terme de la location. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur.